

У неділю, 27 жовтня, о 4.00 год. за київським часом країна переходить на зимовий час. Для цього необхідно перевести стрілки годинників на одну годину назад



«Пенсійне забезпечення громадян у 2013 році. Відповіді на актуальні запитання» — тема наступної «прямої лінії». Гостем редакції буде директор департаменту пенсійного забезпечення Пенсійного фонду України **Владислав Геннадійович МАШКІН**. Поставити свої запитання ви зможете 6 листопада з 11.00 до 12.00 за телефоном 230-06-90. Крім того, їх можна надсилати завчасно на електронну скриньку: imrich@ukcc.com.ua



УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

СУБОТА, 26 ЖОВТНЯ 2013 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 197 (5083)

ЦИТАТА ДНЯ

ВІКТОР ЯНУКОВИЧ:



«Ми ухвалили рішення, що наступного року в Співдружності Незалежних Держав головуватиме Україна».

Президент про забезпечення подальшого поступального розвитку СНД і зміцнення взаємної співпраці на користь національним інтересам кожної держави

2

Хорватія наповнює наші сховища

ГАЗ. Україна і ЄС узгодили новий маршрут постачання природного газу з Хорватії через територію Угорщини до вітчизняних газових сховищ. Про це повідомили єврокомісар з питань енергетики Гюнтер Оттінгер і міністр енергетики і вугільної промисловості Едуард Ставицький після переговорів у Брюсселі.

«Україна і ЄС узгодили останні приготування Меморандуму про взаєморозуміння. Хорватія, Угорщина і Україна розвивають разом із Єврокомісією газову інфраструктуру на високотехнологічному рівні. Йдеться про ГТС і газовий інтерколектор», — заявив Гюнтер Оттінгер.

А Едуард Ставицький назвав новий маршрут адриатично-угорським коридором із постачання газу від LNG-терміналу на острові Крк у Хорватії через газотранспортні системи Угорщини до наших газових сховищ. «Це сильний крок не тільки в плані диверсифікації маршрутів до України, а й зміцнення енергобезпеки всієї Європи. Ми зможемо досягти серйозних результатів і врешті-решт вирішимо питання про забезпечення диверсифікаційними маршрутами поставок природного газу до України», — передає УНІАН його слова.

ЦИФРА ДНЯ

11 млрд грн

надійшло у жовтні на рахунки Міндоходів від сплати єдиного соціального внеску

Останній рубіж — Карпати

ПАМ'ЯТЬ. 28 жовтня — день визволення України від фашистських загарбників



Фото надане автором

Віктор ШПАК,
«Урядовий кур'єр»

Нині мало хто пам'ятає, що визволення України від фашистської окупації протягом тривалого часу відзначали... 8 жовтня. Саме цього дня війська 4-го Українського фронту, долаючи відчайдушний опір ворога в Карпатських горах, нарешті перетнули колишній радянський кордон.

Однак не зайве нагадати, що ця ділянка кордону стала радянсько-угорською вже після початку Другої світової війни та «золотого вересня» 1939 року. До цього Закарпаття входило до складу Чехословаччини, а після втрати нею державності, що стало наслідком ганебної Мюнхенської змови, населені українцями землі окупували війська «сухопутного» адмірала Хорти — тодішнього правителя Угорщини.

У великій політичній грі керівників країн Заходу, німецького фюрера і радянського вождя ніхто не рахувався з волею жителів Карпатської України, які завжди вважали себе українцями, розмовляли українською мовою і свято берегли споконвічні українські традиції. Тож входження у липні 1945 року цих територій до складу УРСР стало актом історичної справедливості та важливим етапом об'єднання в одне ціле нашого народу.

Однак ще впродовж довгих десятиріч воліли не звертати уваги на явну абсурдність ситуації, коли жителі Закарпаття — невід'ємної частини України — відзначали день звільнення свого краю на три тижні пізніше офіційної дати визволення України.

8

Фондам страхування заборонили платежі, крім соціальних

ЗАХИСТ. Міністр поінформувала, що всі виплати з держбюджету профінансовано на 100%

Любомира КОВАЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

— Унепростих економічних умовах, що склалися ос-

таннім часом у світі й в Україні, нам, на відміну від багатьох інших країн, вдалося зберегти соціальну стабільність. Ми не скоротили розмірів жодних соціальних га-

рантій, виплат чи пільг, а за деякими категоріями навіть збільшили їх, — наголосила міністр соціальної політики Наталія Королевська під час брифінгу.

Загалом за перші три квартали 2013 року Мінсоцполітики розробило понад 200 нормативних документів. Серед найважливіших — збільшення з 50% до 100% про-

житкового мінімуму розміру надбавки по догляду за дитиною-інвалідом з виключно високим ступенем втрати здоров'я (підгрупа А).

3



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України з 25 жовтня 2013 року

USD 799.3000
за 100 доларів США

EUR 1103.4337
за 100 євро

RUB 2.5245
за 10 рублів

/ AU 106806.46

AG 1812.01

PT 115179.13

PD 59707.71

за 10 трійських унцій

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

«Ми проти штучних бар'єрів у торгівлі»

ПАРТНЕРСТВО. Глава держави переконаний, що Україна сприятиме активізації торговельної взаємодії на Євразійському континенті

Відділ новин
«Урядового кур'єра»

Уперший день робочого візиту до столиці Білорусі Мінська Президент Віктор Янукович узяв участь у засіданні Вищої Євразійської економічної ради на рівні глав держав. Зустріч відбулася в розширеному колі. Це зібрання стало для української сторони чудовою нагодою обмінятися думками про стан перспектив розвитку започаткованої у травні цього року поглибленої взаємодії нашої держави з Євразійською економічною комісією, а також розглянути напрямки взаємовигідної співпраці в умовах очікуваного запровадження зони вільної торгівлі між Україною та Європейським Союзом.

*Там добре,
де нас немає...*

На правах господаря зібрання відкрив президент Білорусі Олександр Лукашенко. Він толерантно поставився до євроінтеграційних прагнень України. На його думку, рухаючись у бік Європейського Союзу, Україна не повинна закривати для себе можливість співпраці з Митним союзом, а надалі — і з Євразійським економічним союзом. А російський лідер Володимир Путін вважає су-



Фото Михайла МАРКІВА

Росія вже з розумінням ставиться до нашого європейського вибору

веренною справою України її інтеграцію до Євросоюзу. «Вступати чи не вступати в асоціацію з Євросоюзом — суверенна справа, але в разі підписання Києвом відповідного договору вступ до Митного союзу Росії, Білорусі і Казахстану стане неможливим», — категорично заявив Президент РФ.

«Ми не «за» і не «проти». Це взагалі не наша справа, а суверенне право українського народу, українського керівництва в особі президента, парламенту і уряду», — однозначно висловився Во-

лодимир Путін уже на пресконференції за підсумками засідання, передає УНІАН. На запитання журналістів про можливий вступ України після асоціації з ЄС до Митного союзу російський лідер підтвердив свою позицію: «Ні, неможливо. Немоżliво тому, що в рамках цієї асоціації передбачається створення зони вільної торгівлі між Євросоюзом і Україною».

І це стане однією з причин, через яку Росія змушена буде захищати свій ринок від українських товарів у разі

підписання Україною асоціації з ЄС. Йому видається реальним витіснення українських товарів на інші ринки, зокрема Митного союзу. «Для захисту свого ринку ми будемо змушені використовувати протокол № 6 Договору про зону вільної торгівлі. Це не означає, що ми забороняємо ввезення на свій ринок українських товарів, це означає, що ці товари не будуть користуватися пільговим режимом у рамках ЗВТ», — недвозначно дав зрозуміти російський лідер. Тобто вітчизняні товари надходять

до РФ на однакових для всіх членів СОТ умовах.

Свої проблеми у відносинах з Росією та Митним союзом окреслив і президент Казахстану Нурсултан Назарбаєв. Нетарифні технічні бар'єри, завищені санітарні і фітосанітарні вимоги, заходи із сертифікації і ліцензування зменшують можливості руху товарів. За його словами, розширення сфери технічного регулювання йде врозріз із заявами країн про поліпшення умов для ведення бізнесу. Казахський лідер озвучив позицію бізнесових кіл щодо критики Митного кодексу МС, який потребує лібералізації і максимального спрощення митних процедур.

*Не плутати
грішне
з праведним*

А вчора відбулося засідання глав держав СНД. Проведено переговори про подальші перспективи розвитку Співдружності. Порядком денний саміту включав 14 пунктів із різних сфер діяльності від гуманітарної співпраці до взаємодії з питань безпеки й економічних відносин.

Президент Віктор Янукович у своєму виступі запропонував створити постійно діючу консультативну комісію «Україна — Європейський Союз — Митний

союз», яка розглядатиме проблемні моменти, які можуть виникнути після підписання Україною угоди з ЄС.

Водночас він критично поставився до спроб протиставлення співпраці України з ЄС та іншими країнами. «Я наголошую, що підписання цього документа в стратегічному вимірі, на моє переконання, вигідне і для безпосередніх сторін угоди, і для всіх інших держав. Моя позиція така — будь-які розмови про необхідність вибору Україною між поглибленням взаємодії з учасниками СНД, а також Євразійського інтеграційного проекту і Європою зовсім неправильні», — сказав Президент. Він переконаний, що створивши ЗВТ з ЄС і ефективну взаємодію з країнами Митного союзу, в перспективі Україна сприятиме подальшій активізації економічної взаємодії на Євразійському континенті.

«Ми категорично проти створення штучних бар'єрів у торгівлі», — резюмував Віктор Янукович.

Загалом зона вільної торгівлі між Україною і Євросоюзом не перешкоджатиме розвитку співпраці з країнами СНД і Митного союзу, оскільки співпраця в цих формах відповідає загальноприйнятим нормам Світової організації торгівлі, окреслив свою позицію глава держави.

Новий рік збігатиметься з новосіллям

Відділ новин
«Урядового кур'єра»

ВІДНОВЛЕННЯ. Активізовано роботи з добудови житлового будинку в Луганську на вулиці Генерала Лашина, 186. У серпні уряд виділив 11,15 мільйона гривень на добудову цього об'єкта і ще близько 30 мільйонів гривень для завершення низки проблемних житлових недобудов в інших містах.

Нині за дорученням віце-прем'єра Олександра Вілкула будівельний майданчик проінспектував міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Геннадій Темник. Він провів робочу нараду за участю представників замовника будівництва та генпідрядної організації, повідомляє прес-служба Мінрегіону.

Ступінь готовності житлового об'єкта становить 53%. Перший транш коштів (понад 4 мільйони гривень) з виділених урядом на його добудову вже спрямовано на об'єкт. «Віце-прем'єр-міністр вимагає не зволікати з добудовою будинку. Завдання місцевої влади — докласти всіх зусиль, аби люди змогли якнайшвидше отримати своє житло», — сказав Геннадій Темник.

Крім цього, Олександр Вілкул поставив завдання пришвидшити відновлення будинку в Луганську за адресою вулиця Шевченка, 4 (у серпні там вибухнула газоповітряна суміш у секції на 72 квартири). Це питання він узяв під особистий контроль. І за його дорученням Геннадій Темник проінспектував об'єкт і провів робочу нараду з питань аварійно-відновлювальних робіт на майданчику.

Нині замовник аварійно-відновлювальних робіт (управління з питань будівництва Луганської міськради) уклав договори із проектними інститутами на розробку проектно-кошторисної документації. Як доповіли міністри, в міру розробки проектно-кошторисної документації робочі креслення відразу передають підрядній організації для фактичного виконання будівельних робіт на об'єкті.

До слова, квартири пошкодженого під'їзду розділено на дві частини. Лівий бік розташований проти епіцентру вибуху, правий — безпосередньо в епіцентрі лиха.

Загальна вартість робіт згідно з експертним висновком становить 18 358,194 тисячі гривень. Уряд уже виділив на відновлювальні роботи 17 мільйонів 662 тисячі гривень. Частково роботи фінансуватиме місцевий бюджет.

Виконання повного комплексу аварійно-відновлювальних робіт правого боку під'їзду і заселення квартир планують завершити до кінця року.

На Апеннінах зацікавлені в інтеграції

ВІДНОСИНИ. У разі вільної торгівлі з ЄС італійський бізнес збільшить інвестиції в наш реальний сектор

Відділ новин
«Урядового кур'єра»

У рамках робочого візиту до Італійської Республіки міністр закордонних справ Леонід Кожара провів низку зустрічей з представниками італійської влади, під час яких йшлося про перспективи поглиблення двосторонніх відносин.

У ході переговорів Леоніда Кожари з міністром закордонних справ Італії Еммою Боніно особливу увагу приділено можливим шляхам подальшої активізації торговельно-економічної та інвестиційної співпраці між Україною та Італією.

Однією з головних тем для обговорення стала підготовка до підписання Угоди про асоціацію між Україною та ЄС. Леонід Кожара поінформував про досягнутий українською стороною прогрес у реалізації узгоджених з ЄС завдань, необхідних для підписання цього документа.

Сторони також обмінялися думками про перспективи лібералізації вільного режиму між Україною та ЄС у контексті виконання Плану

дій щодо лібералізації Європейським Союзом візового режиму для України.

Було досягнуто домовленості про поглиблення співпраці двох країн у культурній та гуманітарній сферах з урахуванням значної кількості українських громадян, які проживають в Італії.

Леонід Кожара закликає до розширення ділової активності в Україні.

Леонід Кожара також зустрівся з італійськими парламентаріями Сандро Гоцці, Андреа Манчуллі та Роберто Формігоні. Розмову було присвячено актуальним питанням двосторонньої співпраці, зокрема шляхам активізації міжпарламентської взаємодії між Україною та Італією. У цьому контексті сторони підтвердили ефективність такого інструменту співпраці між вищими законодавчими органами як групи друзів України та Італії.

Торкуючись перспективи підписання Угоди про асоціацію, глава українського

дипломатичного відомства висловив сподівання на швидку ратифікацію італійським парламентом цього договору.

Також відбувся обмін думками про роль Ради Європи в континентальній системі інституцій та перспективи подальшої співпраці по лінії Парламент-

ської Асамблеї Ради Європи, повідомляє прес-служба МЗС.

Перебуваючи в Римі, Леонід Кожара провів зустріч із Секретарем з міждержавних відносин Державного Секретаріату Ватикану архієпископом Домініком Мамберті. Сторони обговорили актуальні питання українсько-ватиканського діалогу, шляхи його подальшого розвитку, перспективи реалізації спільних ініціатив у культурно-гуманітарній сфері у рамках ОБСЄ.

Міністр також поспілкувався із представниками

італійського бізнесу. У зустрічі взяли участь понад 40 керівників національних промислових асоціацій та італійських компаній, що працюють у галузях енергетики, машинобудування, захисту довкілля, сільськогосподарства тощо.

Леонід Кожара закликав учасників зустрічі до розширення ділової активності в Україні, чому посприятиме створення зони вільної торгівлі з ЄС. Учасники «круглого столу» обмінялися думками з приводу тенденцій розвитку українсько-італійської торговельно-інвестиційної співпраці та обговорили нові можливості для європейського бізнесу, які відкриває підписання Угоди про асоціацію та створення зони вільної торгівлі між Україною і ЄС.

У цьому контексті відзначено перспективи співпраці у сільському господарстві, зокрема постачанні зернових, а також у галузі машинобудування, телекомунікацій, інформаційних технологій, фармакології, енергетики, газовидобування, харчової промисловості й туризму.

Фондам страхування заборонили платежі, крім соціальних

(Закінчення.
Початок на стор.1)
Також збільшення на 894 гривні розміру соцдопомоги на дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, які мають інвалідність. Усі ці виплати люди нині вже отримують.

Підвищено щомісячні страхові виплати, які здійснює Фонд соціального страхування від нещасних випадків на виробництві, на 14,9%. Отже середній розмір щомісячної виплати зріс на 180 гривень. А ще підвищили пенсії всім інвалідам війни II–III груп та учасникам бойових дій віком від 85 років. І на 10% збільшили щорічну разову допомогу до 5 травня для ветеранів війни.

При цьому міністр зауважила, що попереду ще багато роботи, яку слід реалізовувати в умовах непростой економічної ситуації в країні. Саме тому за цей час було прийнято рішення, які закладають основи для ефективнішої роботи всієї соціальної сфери на майбутнє.

Серед них — план роботи Мінсоцполітики на 2013–2015 роки, який не лише враховує найкращу європейську практику, а й надає можливість бачити перспективу роботи на кілька років уперед. Також серед здобутків — розроблення соціальної карти і соціальних рейтингів усіх регіонів держави.

Коментуючи ситуацію на ринку праці, Наталія Королевська відзначила невтішну тенденцію зростання рівня безробіття в усьому світі. В Україні ситуація також не проста, проте за даними МОП, за останній час рівень безробіття в нас скоротився до 7,2%, а отже ситуацію можна назвати стабільною. Але міністерство не зупиняється на досягнутому. З урахуванням непростой економічної ситуації розроблено додатковий антикризовий пакет стимулюючих заходів на ринку праці, спрямований на посилення захисту прав працівників.



Уряд підвищив пенсії усім інвалідам війни II–III груп та учасникам бойових дій віком від 85 років

Нині його вивчають та обговорюють експерти і зовсім скоро подадуть на розгляд уряду.

Щодо заборгованої зарплати теж усе не так просто. Та завдяки активним діям уряду з березня цього року ми бачимо динаміку зменшення боргів. За оперативними даними, на 21 жовтня порівняно з березнем заборгованість в Україні скоротилася на 132 мільйони гривень, або на 12%. Також підготовлено законопроект, який буде поданий на розгляд уряду, щодо задоволення вимог найманих працівників, якщо роботодавець визнає себе неплатоспроможним.

Крім цього, міністр нагадала, що розроблено план та затверджено концепцію щодо подолання

соціального сирітства до 2020 року. За нею наступного року в Україні має бути створено 300 дитячих будинків сімейного типу. А також поставлене завдання, щоб з наступного року жодна посиротіла дитина більше не потрапляла до інтернатів.

Також чимало уваги міністерство приділяє питанням гендерної рівності. Буквально напередодні на засіданні КМУ затверджено розроблений міністерством проект закону щодо впровадження 30-відсоткових квот у виборчих списках політичних партій на виборах до парламенту та місцевих рад. Крім цього, проект закону регламентує дотримання гендерної рівноправності у сфері бізнесу та при працевлаштуванні. Як пояснила міністр, якщо на

одну й ту саму посаду претендуватимуть чоловік і жінка, роботодавець має обрати представника тієї статі, яка менше представлена на той момент на його підприємстві.

Наталія Королевська також поінформувала, що загальна сума соціальних видатків за 9 місяців 2013 року становила майже 311,5 мільярда гривень, що на 12% більше, ніж за минулий рік. На пільги та субсидії — 4,5 мільярда гривень.

Пенсійних виплат українці отримали на 186,9 мільярда гривень, що на 15 мільярдів гривень більше, ніж за аналогічний торішній період. Фонди соціального страхування повністю розрахувалися за вересень за такими платежами, як виплати по вагітності і пологах, щомісячні та одноразові виплати постраждалим на виробництві і членам їхніх сімей, видатки на медичний та спеціальний догляд за інвалідами. Сума цих виплат становить 19,2 мільярда гривень з початку року, що на понад 2 мільярди більше, ніж торік. Отже, всі виплати з держбюджету на сьогодні профінансовано на 100%.

Очільник міністерства наголосила, що вона заборонила керівникам усіх фондів страхування здійснювати будь-які платежі, крім соціальних виплат людям. За це кожен керівник фонду нестиме персональну відповідальність.

ПРОШУ СЛОВА!

Куди ж вас подіти, «Інтернет-діти»?..



Павло КУЩ,
«Урядовий кур'єр»

Осінь 2023 року. Учень 5-го «Б» класу Гриць Обценюк повернувся з літнього оздоровчо-реабілітаційного табору і ділився свіжими враженнями. Точніше, пережитим за останні три тижні.

— Це якийсь жаж! — бідкався він. — Умови — відстій! Персонал — садисти! Та ще й друзі по нещастю такі попалися, що з ними каші не зварить... Я їм пропонував на знак протесту гуртом оголосити якийсь страйк, та де там!.. Ніхто не погодився, і довелося терпіти всі 20 днів... А все так класно починалося, бо і вдома, і в школі нам казали, що будемо байдики бити у звичайному таборі. Поїхали. Дорогою я ще встиг «танчиками» відірватися. Ех, якби ж тільки знав, що чекає далі!

Коротше, тільки прибули до того притулку, нам запропонували здати всі-всі мобільники, планшети, ноутбуки. Нічого собі! Ну, я один планшет віддав, а другий, що прихопив про запас, заховав. Але коли присів у куцах за корпусом і спробував пройти бодай перший рівень, враз завилла сирена. Тьху! У них, виявляється, тут скрізь стоять камери спостереження: мене «засікли», комп відібрали, насварили і суворо попередили.

Та навіть якби не відібрали планшет, протримався б на батареї недовго, бо у цьому таборі спеціально електрики немає. Чим увечері світить? Ну, свічками і допотопними каганцями. Ми вже першого вечора ледве не завили з нудьги. А наші вожаті взяли нас розважати. Їй-бо, немов з печер вони вчора повибігали. Бо почали привчати нас грати не в комп'ютерні ігри, а у справжні. «А хіба такі бувають?» — запитав хтось із нас. А далі взагалі почалася комедія, бо це треба було бачити, як нас агітували погратися в ці... Як їх? О — у піж-мур-ки. Клянусь «Angry Birds», досі не бачив нічого подібного! Зібрав, значить, нас вожатий, почав тицяти пальцем та бубоніти щось про торбу, яка котиться з великого горба, а з неї визирають хлібпаланиця... Ми, зрозуміло, всі аж зависли. А потім гоп! Одному із нас — Перфоратору (батьки та вчителі звуть його Петром) — довелося запліснутися очі і рахувати до двадцяти. А всі інші повинні були мерщій розбігатися і десь ховатися. Ага, побіжиш... Бо це на комп'ютері клацнув «мишкою» — і ти вже майже за тридев'ять земель, а тут я поки добіг за їдальню, аж захекався.

А Перфоратор уже слухняно голосно повторює за вожатим: «Хто не заховався, я не винуватий!..» Коротше, ми цього вечора так потомилися, що полягали спати з курми (рано тобто, а про курей я колись від діда Сашка чув). А ось уранці нас підняли з півнями. Ми після вчорашнього ще не відійшли, а вони нас — на зарядку! Це якийсь жаж! На сніданок усі дибали немов на милиця!.. А перегодо повели всіх у бібліотеку, дали кожному по книзі, яку обов'язково потрібно прочитати до кінця тижня у вільний від занять час. До речі, на перший урок ми йшли як на свято, бо він звався «дитячі ігри». Ну, думаємо, зараз нарешті почнуться улюблені «стрілялки» і «блюкалки». Де там! Нам почали розказувати про дитячі ігри, якими змушені були забавлятися наші ровесники, коли комп'ютерів ще не було. Ми трохи зраділи, коли почули про архаїчну гру «в котика та мишку». Але, на жаль, то була не комп'ютерна «мишка»...

А потім практичні заняття — ігри на свіжому повітрі. Одна із них трохи прикольно зветься — «війна». В неї, якщо вірити вожатим, гралися хлопчачі і півстоліття тому, і більше. Бідні діти! Бо навіть ми спершу геть нічого не второпали: чому нас поділили на «червоних» і «синіх» і що далі?..

А далі, даруйте, що на цьому цікавому місці втручаюся у поневірвання хлопчача з майбутнього, вже майже нікуди. Адже залежність дітей та підлітків від комп'ютерних ігор дуже прогресує, і дорослі вже змушені шукати різноманітні шляхи розв'язання пекучої проблеми. Наприклад, у Китаї відкрили експериментальний табір для залежних від отих комп'ютерних «стрілялок» і «блюкалок» дітей, яких тут починають привчати до реального світу. Умови майже спартанські — ніякого Інтернету, а тільки спортивні змагання та ігри на свіжому повітрі, про які хлопці та дівчата вже майже почали забувати. Спеціальні реабілітаційні табори, де представників підростаючого покоління позбавлятимуть від цієї ж залежності, планують відкрити і в Японії. І нема сумнівів, що подібні заклади були б не зайвими і в нашій державі, бо вже 70% опитаних дітей кажуть, що віддають перевагу комп'ютерним іграм, а не справжнім. Причому організовувати подібні заклади, мабуть, потрібно чим раніше, тим краще. Поки ще не перевелися серед дорослих ті, хто міг би розповісти «інтернетдітям» про власний досвід участі у справжніх дитячих іграх. Адже є ще такі?..

Економіку підштовхне будівництво

Відділ новин
«Урядового кур'єра»

ПОЗИЦІЯ. «Нам надзвичайно важливо використовувати абсолютно всі ресурси для активізації будівельного комплексу. Оскільки будівельний комплекс дає поштовх для розвитку економіки і реального сектору», — наголосив Прем'єр-міністр Микола Азаров, перебуваючи з робочою поїздкою у Севастополі.

Глава уряду оглянув будівництво дитячого дошкільного закладу та школи у мікрорайоні Севастополя Козача бухта, а також хід будівництва об'їзної дороги, що споруджується на виконання доручення Президента, відкриття руху на якій заплановано на грудень цього року. Об'їзна дорога значно поліпшить транспортне сполучення міста й забезпечить безперешкодний рух транспортних потоків від промислової зони Корабельної

сторони до міжнародного морського порту Камишова бухта та залізничної станції Севастополь-товарний, повідомляє департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату Кабміну.

Також Прем'єр-міністр висловився про деякі питання зовнішньополітичного та економічного характеру, зокрема щодо відносин з північним сусідом. «Я глибоко переконаний, що у перспективі ми відновимо нормальні відносини з

Російською Федерацією», — сказав Микола Азаров. Він нагадав, що через кабальну газову угоду 2009 року за останні роки Україна переплатила Росії майже 20 мільярдів доларів.

У цьому контексті Прем'єр-міністр підкреслив, що уряд постійно наполягає на перегляді цієї угоди: «Ми доклали і докладемо максимум зусиль, щоб домовитися з Російською Федерацією про її перегляд».

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

ДОКУМЕНТИ



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про внесення змін до указів Президента України від 8 квітня 2011 року №444 та від 12 травня 2011 року №581

1. Внести до указів Президента України такі зміни:
1) у Положенні про Державне агентство України з туризму та курортів, затвердженому Указом Президента України від 8 квітня 2011 року №444:

а) у пункті 4:

підпункт 3 доповнити словами «готує та подає в установленому порядку пропозиції щодо їх укладення і денонсації та забезпечує виконання Україною зобов'язань за міжнародними договорами з питань, що належать до його відання»;

доповнити пункт підпунктом 3^і такого змісту:

«3^і) за дорученням Міністра інфраструктури України бере в установленому порядку участь у роботі міжнародних туристичних організацій і у міжнародних заходах з туризму, вживає заходів до міжнародного співробітництва, утвердження України на світовому туристичному ринку»;

доповнити пункт підпунктом 8^і такого змісту:

«8^і) встановлює відповідні категорії об'єктам туристичної інфраструктури (готелям, іншим об'єктам, призначеним для надання послуг з розміщення, закладом харчування, курортним закладам тощо)»;

у підпункті 9 слово «присвоєння» замінити словом «встановлення», а слова «установам харчування» — словами «закладам харчування»;

підпункт 11 виключити;

підпункт 12 доповнити словами «зокрема, шляхом організації виставок, методичних і науково-практичних семінарів, ярмарків, конференцій, семінарів тощо, а також участі в них як в Україні, так і за кордоном»;

у підпункті 14 слова «в галузі» замінити словами «у сфері»;

у підпункті 18 слова «у галузі» замінити словами «у сфері»;

у підпункті 22 слова «метрології та» виключити;

доповнити пункт підпунктами 25^і і 25^є такого змісту:

«25^і) бере участь у реалізації державної інвестиційної політики у сфері туризму та курортів»;

«25^є) вносить пропозиції щодо вдосконалення системи обліку, звітності та статистичної інформації у сфері туризму та курортів»;

б) пункт 9 доповнити підпунктом 16^і такого змісту:

«16^і) у межах компетенції дає обов'язкові для виконання державними службовцями і працівниками апарату Держтуризму курорту України доручення»;

в) у тексті Положення слова «Вице-прем'єр-міністр України — Міністр інфраструктури України» в усіх відмінках замінити словами «Міністр інфраструктури України» у відповідному відмінку;

2) у підпункті 4.7 пункту 4 Положення про Міністерство інфраструктури України, затвердженого Указом Президента України від 12 травня 2011 року №581:

підпункт 4.7.4 виключити;

доповнити підпункт підпунктом 4.7.8 такого змісту:

«4.7.8) затверджує за погодженням із Міністерством економічного розвитку і торгівлі України критерії відповідності об'єктів туристичної інфраструктури певній категорії».

2. Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м.Київ

22 жовтня 2013 року

№ 578/2013



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 17 жовтня 2013 р. № 757
Київ

Про внесення змін до переліку населених пунктів, яким надається статус гірських

Кабінет Міністрів України **постановляє:**

Внести зміну до переліку населених пунктів, яким відповідно до Закону України «Про статус гірських населених пунктів в Україні» надається статус гірських, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 11 серпня 1995 р. № 647 (ЗП України, 1996 р., № 1, ст. 1, № 4, ст. 128, № 6, ст. 206, № 10, ст. 285; Офіційний вісник України, 2001 р., № 4, ст. 123, № 13, ст. 536; 2002 р., № 3, ст. 93; 2004 р., № 44, ст. 2880; 2006 р., № 5, ст. 226), доповнивши його такими населеними пунктами:

«Івано-Франківська область
Рожнятівський район

Рожнятівська селищна рада
с/мт Рожнятів
Дубівська сільська рада
с. Підлісся
Креховицька сільська рада
с. Креховичі
Ясенська сільська рада
с-ще Черепина».

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 9 жовтня 2013 р. № 766
Київ

Про встановлення граничних обсягів видачі фінансових казначейських векселів

Відповідно до статті 22 Закону України «Про Державний бюджет України на 2013 рік» Кабінет Міністрів України **постановляє:**

Установити:

граничний обсяг видачі фінансових казначейських векселів для погашення фактичної бюджетної заборгованості розпорядників (одержувачів) бюджетних коштів, яка підлягає реструктуризації, у сумі 3599 214,2 тис. гривень;

граничний обсяг видачі фінансових казначейських векселів для відшкодування з бюджету сум податку на додану вартість, сформований за результатами проведеної Міністерством доходів і зборів інвентаризації заявлених до відшкодування з бюджету сум податку на додану вартість та розрахунку прогнозних показників сум податку за податковими деклараціями, які будуть подані до 1 листопада 2013 р., у сумі 12 026 500 тис. гривень.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

СПІВЧУТТЯ

Колектив Міністерства закордонних справ України висловлює глибоке співчуття рідним та близьким колишнього Надзвичайного і Повноважного Посла України в Республіці Білорусь

ЖЕЛІБИ Володимира Івановича

у зв'язку з його смертю.

Казнокради в погонах обурюють сильніше

ПРАВОПОРЯДОК. Військові прокурори з'ясовують, хто і як грабує армію

Олександр БІТТНЕР,
«Урядовий кур'єр»

На тлі визнаного всіма хронічного недофінансування потреб Збройних сил і копійчаних зарплат армійців повідомлення про мільйонні розкрадання з фонду грошового забезпечення військовослужбовців, скоєні посадовцями військових частин, звучать, м'яко кажучи, дивно. Проте «маємо те, що маємо», підтвердив днями на брифінгу в Генпрокуратурі заступник начальника слідчого управління нагляд за додержанням законів у воєнній сфері Григорій Рябенко. Причому масштаби зловживань порівняно з «гражданкою» просто вражають, а обурюють ще більше.

Скажімо, нещодавно військові прокурори подали до суду обвинувальні акти в кримінальних провадженнях стосовно командира однієї з військових частин, його чотирьох підлеглих, а також начальника відділу управління командування Повітряних сил ЗСУ, які, використовуючи своє службове становище, заволоділи бюджетними коштами на суму понад сім мільйонів гривень. Аби отримати «навар», вони підробляли у фінансових документах підписи військовослужбовців, яким на підставі судових рішень належало виплачувати надбавки за безперервну військову службу.

За подібними фактами сьогодні триває розслідування ще трьох кримінальних проваджень. Зокрема й щодо службових осіб однієї з розташованих на Київщині військових частин, з рахунків якої упродовж 2010—2013 років суди, на підставі виданих військовослужбовцям офіційних документів, у тому числі й свідомо неправдивих довідок про суми заборгованості, стягу-



Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

Солдатський хліб подекуди у звітах значився як бісквіт

вали грошові компенсації за продовольчі пайки. При цьому зазначені службові особи цих рішень суду навмисне не оскаржували — навпаки, складали та надавали неправдиві відомості про обсяги фінансування цієї військової частини, чим штучно завищували потреби на грошове забезпечення військовослужбовців і створювали надлишок коштів на рахунках. За таких обставин, висловлюючись мовою протоколу, на користь третіх осіб у безспірному порядку списано понад 25 мільйонів гривень. Погодьтеся, «компенсація» непогана.

А зовсім недавно, у вересні, розпочато слідство і щодо незаконного використання бюджетних коштів службовими особами ще однієї військової частини з пропискою в Білій Церкві, з рахунків якої в тому ж таки безспірному порядку стягнуто 1,6 мільйона гривень. За словами Григорія Рябенка, підрозділ безпідставно фі-

нансували з перевищенням зазначених у заявках потреб, а різниця в коштах йшла на виконання рішень суду, яких, до речі, не було в частині на момент перевірки.

Втім, прокурори з наглядом за додержанням законів у воєнній сфері викривають факти привласнення військовими службовими особами коштів з фонду грошового забезпечення військовослужбовців і без залучення, скажемо так, формальних рішень судів. Останніми роками злочинці своїми діями завдали збитків на загальну суму близько двох мільйонів гривень. Для прикладу Григорій Рябенко розповів про привласнення майже мільйона державних гривень помічником начальника фінансової служби однієї з частин Внутрішніх військ МВС України. Особливо не мудруючи, той просто завищував суми грошового утримання військовиків, а різницю привласнював. Загалом же впродовж

нинішнього року слідчі військових прокуратур уже подали до суду 79 обвинувальних актів про корупційні кримінальні правопорушення, вчинені у військових формуваннях, в яких фігурують 88 осіб, — повідомив він.

Певна річ, хабарництво і корупція у військовому середовищі вражає народ відчутніше за подібні неподобства в інших сферах. У цьому сенсі можна зрозуміти резонанс, викликаний проведеними нещодавно Службою безпеки України обшуками кабінетів високих посадових осіб у Генштабі ЗСУ. Коментуючи пов'язані з цим чутки, Григорій Рябенко пояснив, що згідно із законодавством Департамент охорони державних таємниць і ліцензування СБУ перевіряє дотримання режиму секретності, зокрема, і в Генштабі. Звичайно, порушення цього режиму тягнуть за собою дисциплінарну, адміністративну чи кримінальну відповідальність, сказав він. Що стосується останньої, то на цей момент Генпрокуратура не має інформації про внесення відповідних відомостей до Єдиного реєстру досудових розслідувань, тоді як дисциплінарні й адміністративні санкції належать до компетенції інших відомств, зазначив посадовець.

У зв'язку з переходом у 2014 році на виключно контрактну форму комплектування Збройних сил України і припинення призову на строкову військову службу Григорій Рябенко уточнив, що з огляду на продовження набору строковиків у Внутрішні війська МВС норми Кримінального кодексу про відповідальність за ухилення від військової служби змінювати не будуть. Прокуратура працює в цьому напрямку: до суду вже направлено 35 обвинувальних актів про ухилення від служби.

в такій редакції: «Одержувачем бюджетних коштів є державне підприємство «Виробнича дирекція з ліквідації Солотвинського солерудника»».

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ДОКУМЕНТИ



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 9 жовтня 2013 р. № 745
Київ

Про внесення змін до пункту 2 Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджеті для фінансування заходів з ліквідації та екологічної реабілітації території впливу гірничих робіт державного підприємства «Солотвинський солерудник» Тячівського району Закарпатської області

Кабінет Міністрів України **постановляє:**

Внести зміну до пункту 2 Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджеті для фінансування заходів з ліквідації та екологічної реабілітації території впливу гірничих робіт державного підприємства «Солотвинський солерудник» Тячівського району Закарпатської області, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 22 лютого 2012 р. № 124 (Офіційний вісник України, 2012 р., № 15, ст. 550, № 35, ст. 1295), виклавши друге речення



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 17 жовтня 2013 р. № 762
Київ

Про внесення змін до норм харчування військовослужбовців Збройних Сил та інших військових формувань

Кабінет Міністрів України **постановляє:**

Внести до підпункту «в» пункту 3 приміток до норми № 1 — загальновійськової норм харчування військовослужбовців Збройних Сил та інших військових формувань, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 29 березня 2002 р. № 426 (Офіційний вісник України, 2002 р., № 14, ст. 739; 2006 р., № 11, ст. 716, № 31, ст. 2233, № 50, ст. 3324; 2011 р., № 84, ст. 3078; 2013 р., № 41, ст. 1474), такі зміни:

в абзаці першому після слів «у тому числі військовозобов'язаним» доповнити словами «та резервістам», а слова «тільки в дні здійснення стрибків з парашутом» виключити;

в абзаці восьмому слова «і мічманам запасу» замінити словами «, мічманам запасу та резервістам».

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ВЛАДА І СУСПІЛЬСТВО

Публічне управління забезпечать високопрофесійні лідери

ДАТА. Завтра минає п'ять років від дня створення Школи вищого корпусу державної служби

В'ячеслав ТОЛКОВАНОВ,
голова Національного
агентства України
з питань держслужби
для «Урядового кур'єра»

У рамках реалізації масштабних президентських реформ, що передбачені Програмою «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава», наша країна потребує висококваліфікованих управлінців, здатних мобільно реагувати на запити суспільства, забезпечувати умови для поліпшення життя громадян. Домогтися цього не можна без розвитку лідерських навичок вищих керівних кадрів державної служби та посадових осіб місцевого самоврядування. Адже саме вони повинні відігравати провідну роль у забезпеченні високоякісної діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування.

Особистості нової формації

Шлях до ефективної моделі управління державою лежить через кардинальне переосмислення ролі, відповідальності та інструментів діяльності безпосередньо керівників-лідерів — тих, хто несе відповідальність за виконання ініціатив та стратегічних завдань, відкритості до змін та готовності завжди «бути на вістрі часу». На досягнення цієї мети і спрямовано діяльність Школи вищого корпусу державної служби, вихідною точкою реформування якої стало схвалення Кабінетом Міністрів у 2010 році Концепції формування та розвитку вищого корпусу державної служби.

Питання формування керівників-лідерів, спроможних втілювати сміливі інноваційні ідеї розвитку лідерства, надзвичайно актуальне для сфери державного управління. Мова не просто про професійний розвиток, а про створення когорти керівників нового типу, відданих своїй державній справі, наділених лідерськими якостями, готових проявляти ініціативу та втілювати в життя найсміливіші задуми, впевнено вести за собою інших шляхом реформ. Досягнення цієї мети, в свою чергу, потребує методично-ресурсного супроводження та інформаційно-аналітичної підтримки професійного розвитку державної служби та служби в органах місцевого самоврядування, що є також одним з головних завдань школи. І є складовою діяльності Нацдержслужби, яка забезпечує формування та реалізацію єдиної державної політики у сфері держслужби відповідно до Указу Президента «Питання управління державною службою в Україні» від 18 липня 2011 року. Зокрема організації та координації професійного навчання державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування, вивчення досвіду ді-



Щоб вести за собою інших, необхідно мати і розвивати лідерські навички

яльності державних служб інших країн.

Сталість та наступність функціонування системи держслужби, а також її оперативне реагування на вимоги і виклики, що виникають у зв'язку з процесами суспільної трансформації, європейської та євроатлантичної інтеграції України — також одне з насущних завдань школи. З часу її створення, 27 жовтня 2008 року, в активі школи — вагомий внесок у формування професійного вищого корпусу державної служби України шляхом проведення навчальних програм нового формату, спрямованих на розвиток управлінської компетентності та якості. Такі програми розробляються з урахуванням навчальних потреб вищого корпусу державної служби та найкращих світових практик підготовки топ-менеджерів державного управління. Особливістю навчальних програм є унікальність продукту у сфері державного управління, інноваційний підхід до навчального процесу, перевага практичних знань та навичок над теоретичними, гнучкість та орієнтація слухачів на розв'язання специфічних, актуальних проблем.

Безперервне вдосконалення

Упродовж 2009—2011 років школа забезпечила реалізацію: короткострокової тренінгової програми управлінського розвитку, регіональних програм для керівників місцевих органів виконавчої влади, програм для новопризначених державних службовців вищого корпусу, а також програм: «Ефективне управління людськими ресурсами» для керівників кадрових служб, «Ефективна комунікація в державному секторі» для прес-секретарів, «Дієва профспілка: розбудова спроможності Профспілки працівників державних установ», «Програма розвитку лідерства: адміністративна реформа» та Програми для новопризначених керівників на регіональному рівні. Вже цього року школа реалізує програми: з розвитку лідерства, тренінгові з питань вивчення нового законодавства про державну службу в Україні, з підвищення кваліфікації державних службовців та

посадових осіб місцевого самоврядування у сфері європейської інтеграції, євроатлантичного співробітництва та мовної підготовки. А також проведення щорічного Всеукраїнського конкурсу «Кращий державний службовець», організаційне забезпечення формування і функціонування Президентського кадрового резерву «Нова еліта нації», організаційну підтримку у проведенні всеукраїнської спартакіади серед збірних команд державних службовців Автономної Республіки Крим, областей, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій.

Ключовим продуктом школи є впровадження річної тренінгової програми розвитку лідерства для державних службовців першої та другої категорії посад держорганів, на які поширюється дія Закону України «Про державну службу». У 2010 році її учасниками на

основі спеціально розроблених критеріїв відбору стали 120 державних службовців I-II категорії посад, що працюють у центральних органах виконавчої влади, у 2011 році — 139, у 2012-му — 150 осіб, а цього року забезпечено збільшення кількості учасників до 180 осіб. Одним з яскравих досягнень впровадження цієї програми є її реалізація у 2012 році на центральному та регіональному рівнях. Своїм досвідом вже можуть поділитися Автономна Республіка Крим, Івано-Франківська, Херсонська, Хмельницька та Донецька області, а також місто Севастополь.

До викладачів вимоги особливі

Прагнучи максимально наблизити навчання до потреб слухачів, школа проводить його у найбільш зручному й ефективному форматі

ДОВІДКА «УК»

Основні завдання Школи вищого корпусу державної служби

- ✓ методично-ресурсне супроводження та інформаційно-аналітична підтримка професійного розвитку державної служби і служби в органах місцевого самоврядування;
- ✓ запровадження сучасних інноваційних та інтерактивних форм навчального процесу щодо розвитку державної служби і служби в органах місцевого самоврядування, у тому числі за підтримки міжнародної технічної допомоги та інших джерел, дозволених законодавством;
- ✓ здійснення організаційного супроводу конкурсного відбору навчальних закладів для забезпечення процесу проведення підвищення кваліфікації державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування;
- ✓ забезпечення реалізації підготовки, перепідготовки та підвищення кваліфікації фахівців у сфері європейської інтеграції та євроатлантичного співробітництва;
- ✓ аналіз і впровадження кращого вітчизняного та світового досвіду з питань розвитку лідерства на державній службі і службі в органах місцевого самоврядування;
- ✓ підготовка та реалізація тренінгових програм й інших комунікативних заходів з розвитку лідерства на державній службі та на службі в органах місцевого самоврядування;
- ✓ організація і проведення тренінгів та інших комунікативних заходів для державних службовців і посадових осіб місцевого самоврядування I-IV категорії посад з питань державного управління, нових актів законодавства, передового вітчизняного та зарубіжного досвіду й інших питань;
- ✓ організація формування та супроводження функціонування, у межах повноважень, Президентського кадрового резерву «Нова еліта нації»;
- ✓ організація та забезпечення проведення, у межах повноважень, щорічного Всеукраїнського конкурсу «Кращий державний службовець»;
- ✓ здійснення у межах повноважень організаційного забезпечення проведення Всеукраїнської спартакіади державних службовців;
- ✓ участь у розробленні відповідних нормативно-правових актів з питань професійного розвитку державної служби та служби в органах місцевого самоврядування.

інтенсивного короткострокового тренінгу, активно впроваджуючи інноваційні форми навчання. Його особливістю є практична спрямованість. Уміння та навички формуються за допомогою дискусій, евристичних бесід, відтворення професійних ситуацій, сесій зворотного зв'язку, рольових ігор, що забезпечує поглиблене розуміння тематики. А до викладання залучаються українські й іноземні тренери, консультанти з приватного сектору, іноземні та вітчизняні фахівці з державного управління, представники вищого корпусу державної служби.

Щоб стати тренером, потрібно володіти певним комплексом навичок та вмінь і відповідати таким критеріям: ґрунтовно розуміти сферу державного управління та державної служби, володіти практичними навичками у сфері розвитку лідерства та/або окремій сфері управлінського розвитку (стратегічне планування, управління людськими ресурсами, управління змінами, аналіз політики тощо). А також мати досвід розроблення та проведення: тренінгів і презентацій для вищого корпусу державної служби, програм та тренінгів у сфері розвитку лідерства та/або окремій сфері управлінського розвитку (стратегічне планування, управління людськими ресурсами, управління змінами, аналіз політики тощо). До того ж необхідно досконало володіти навичками комунікації, українською та іноземними мовами, ефективним міжособистісним спілкуванням, вміти працювати в умовах стресового стану (зокрема у разі зміни термінів виконання роботи, зміни умов проведення тренінгу тощо). Слід також вміти працювати за гнучким графіком (зокрема в періоди найбільшого навантаження), мати досвід роботи з міжнародними консультантами й експертами.

З огляду на те, що ефективне реформування з метою адаптації державної служби до європейських стандартів можливе лише за умови вивчення та використання особливостей зарубіжного досвіду, школа співпрацює з такими провідними навчальними закладами світу в галузі державного управління, як Голландський інститут державного управління (ROI), Данська школа публічної адміністрації (DSPA), Баварська школа управління (BVS), Національна школа Уряду Великої Британії, Європейський інститут державного управління (EIPA) та Школа державної служби Канади, які мають багаторічний досвід роботи з держслужбовцями.

Весь обсяг роботи, спрямований на реформування Школи вищого корпусу, дає підстави сподіватися, що державну службу та службу в органах місцевого самоврядування буде забезпечено кваліфікованими та професійними лідерами, здатними забезпечити повноцінне функціонування системи публічного управління, керованість і передбачуваність подальшого розвитку України у процесі інтеграції до стандартів Європейського Союзу.

ФІНАНСИ

Депозитні гарантії: пошук компромісу

ПЕРСПЕКТИВА. Банкіри пропонують розділити відповідальність з клієнтами-інвесторами, регулятор — проти

Галина ПЩЕНКО,
«Урядовий кур'єр»

Кризний жовтень 2008-го з жахом згадують і вкладники, і банкіри. Тоді за один місяць населення забрало з фінустанов 40 мільярдів(!) гривень. Додали паніки й поведінка деяких фінустанов. Дестроково повернути вклади всім, хто того хотів, вони не могли. Тому видавали депозити частково — спочатку по 200—300 доларів на руки за добу, пізніше — такі самі суми, але у гривнях. При цьому люди мали вистояти довгезну чергу, попередньо відпросившись із роботи, бо до обіду готівка закінчувалася.

Пережитий тоді стрес надовго закарбувався в пам'яті мільйонів українців, які перестали довіряти свої гроші банкам. Повернути довіру могло лише реформування системи гарантування вкладів фізосіб, яке розпочалося торік.

Дорогі гроші лякають

Реформування спочатку трохи збентежило банкірів, зізналася під час нещодавнього «круглого столу» в Укрінформі, присвяченого підбиттю його річних результатів, заступник голови правління Сбербанку Росії Ірина Князева. Адже розширювалися повноваження контролера з перевірок фінустанов і створювалися більш комфортні умови для вкладників. Натомість банки мали збільшити відрахування у Фонд гарантування вкладів фізосіб (ФГВФО або Фонд) залежно від ризикованості політики фінустанови, співвідношення валюти вкладів тощо.

За рік життя по-новому особливих незручностей банкіри не помітили, кількість перевірок не збільшилася. Щоправда, кажуть, що завелика гарантована сума у 200 тисяч гривень створила дуже м'які й комфортні умови для вкладників. Адже ті у погоні за великими відсотками здебільшого не замислюються, чи надійна фінустанова, якій вони довіряють свої вклади. Все одно у разі ліквідації банку — члена Фонду останній поверне вклад.

У свою чергу попри введення для банків диференційованих внесків до ФГВФО залежно від ризикованості їхньої політики, кількість банків, що виставляють захмарні 25—27% річних за депозитами у гривнях та 10—11% — у валюті, не знизилася, каже Ірина Князева. І це створює певні ризики для банківської системи. Тому регуляторів й Фонду треба прискіпливіше контролювали такі фінустанови.

— Нині на ринку є дуже дорогі депозити, — підтвердив член наглядової



Перш ніж нести гроші в банк, запитайте, чи вклад гарантується

ради Українського кредитно-банківського союзу (УКБС) Ярослав Колесник. — Аби мінімізувати ризики, доречно було б прив'язати якість кредитних портфелів до сум відрахувань до ФГВФО: що більше проблемних кредитів, то більше банки мають платити.

Чи виправданий ризик?

У відповідь директор-розпорядник Фонду Олена Шарова наголосила, що українському вкладникові часто бракує фінансової грамотності, тому він губиться на банківському полі й не знає, які вклади гарантуються, а які ні. Нині Фонд із Нацбанком і банківською спільнотою намагаються виправити цю ситуацію шляхом проведення різних освітніх заходів. Щоправда, на її думку, 10% ризикових вкладників залишатимуться завжди. Це категорія людей, яким потрібен драйв, і якщо вони не ризикуватимуть у банках, то гратимуть у казино. Крім того, вона зауважила, що нові регламенти працюють із травня й аналізувати їхню дію завчасно. Та й завдання фонду — насамперед не реанімувати та рятувати банки, які пішли у ліквідацію, а захищати права й інтереси вкладників. Вона переконана, що гравці ринку, а не вкладник має регулювати загальну процентну ставку на ринку.

Натомість заступник голови Нацбанку й адміністративної ради ФГВФО

Олексій Ткаченко запевнив банкірів, що регулятор уважно відстежує депозитну політику банків і зупиняє тих, хто грається зі ставками.

«За звітами банків бачимо, хто вибивається із середньозважених значень, і одразу починаємо працювати з цим банком, — наголосив він. — Насправді часто банки піднімають ставки лише у рекламі, вводячи в оману своїх клієнтів. Обіцяють, скажімо, ставку 25%, а самі першого місяця платять, умовно кажучи, 15%, другого і кілька наступних — 20%, і нарешті останнього місяця — 25%, і то якщо депозит пролежав 12 місяців. Тобто річна ефективність насправді там 18%, а не 25%, як декларується», — пояснив він, додавши, що по-справжньому підвищують ставку нині саме системні банки, які працюють у сегменті ритейлового ринку і мають вищі заробітки. А банки 3—4 групи — дрібні та середні — лише підтягуються до них за ставками.

Оцінюючи доцільність обмеження регулятором депозитних ставок, Олексій Ткаченко зауважив, що за ринкової економіки та за Законом «Про банки і банківську діяльність» фінустанова самостійно визначає ставки залучення і розміщення ресурсу. А якщо говорити про ризики, то, на його думку, треба більшу увагу звернути на кредитні спілки, де ставки значно вищі за банківські й де не гарантована жодна гривня.

За оцінками заступника голови Нацбанку, впровад-

жена торік система гарантування вкладів досить ефективна, вона сприяла зростанню довіри населення до банківської системи та гривні. За його даними, за рік приріст депозитів становив 16% і їхній загальний обсяг сягнув 57 мільярдів гривень, а рівень доларизації закладами знизився до 45%, вперше з 2008-го.

Відхід від долара

Під час «круглого столу» банкіри також виступили за відмову від гарантування нових вкладів в іноземній валюті та продовження заходів зі зниження доларизації економіки. «Як на мене, якщо клієнт чи інвестор хоче підтримати валюту іншої держави, то має хеджувати свої валютні ризики і прийняти їх на себе, — пояснила позицію банкірів Ірина Князева. — Держава має нести відповідальність за гривневі вклади, і то не в повному обсязі. Бо згадайте, коли з'явився на ринку МММ, усі знали, що це фінансова піраміда, але в погоні за наживою робили там свої вклади. Лише розподіливши ризики, можна виховати вкладників», — зауважила банкір, додавши, що нині регуляторів треба подумати, як знизити можливий удар по економіці при зростанні ціни на й без того дорогі для експортерів кредитні ресурси.

Зменшення доларизації, за словами заступника голови Нацбанку, йде природним шляхом. Адже фізосіб кредитувати у валюті не можна, а в юросіб теж є обмеження, брати кредити у доларах можуть переважно експортери. Населення ж надає перевагу гривням через значний розрив у ставках між гривнею і валютою, — пояснив він. Та рівень доларизації депозитів ще зависокий, тому скасування гарантій на них — передчасний захід, переконаний він. Хоча директиви ЄС дають можливість гарантувати вклади лише у національній валюті.

ТОЧКА ЗОРУ

Вкладникам доведеться бути обачнішими



Ярослав КОЛЕСНИК,
член наглядової ради Українського
кредитно-банківського союзу:

— Треба гарантувати не повну суму депозиту, а 70%, щоб вкладник подумав, куди несе свої гроші — у надійний чи ризиковий банк. Тоді він голосуватиме своїм гаманцем обачніше, ніж інвестор.

Натомість Фонду треба звернути увагу на якість кредитного портфеля банку і залежно від цього вводити йому додаткові коефіцієнти, підвищуючи внески у фонд. Це стримувало б роботу банків з високою часткою негативних і некваліфікованих активів із залучення грошей від населення.

Поріг стійкості високий



Андрій ОЛЕНЧИК,
заступник директора-розпорядника
Фонду гарантування вкладів фізосіб:

— В Україні стандарти гарантування вкладів жорсткіші, ніж у Європі. Досягти цього вдалося, бо закон випишувався під надзвичайну ситуацію — серйозний струс на ринку, а не під Родовідбанк чи Таврику. У документі враховано основні принципи ефективності системи страхування депозитів, прийняті у червні 2009-го Міжнародною асоціацією страховиків депозитів і Базельським комітетом банківського нагляду. Так, приміром, ми прописали у законі, що, коли у банку відкликається ліцензія і розпочинається процедура ліквідації, щоб вийти на виплати, фінустанові надається сім календарних днів, тоді як раніше було 60. Аналогічно і з порогом фінансової стійкості: у нас співвідношення фінресурсів і акумульованих Фондом строкових депозитів до суми депозитів на ринку загалом — 2,5%, тоді як у ЄС — 2%.

Більше того, на сьогодні максимальна сума депозитів, яка підпадає під гарантію в Україні, перевищує відповідні суми у деяких інших країнах, зокрема Росії. Звісно, нам є ще над чим працювати, щоб система не дала збою в разі турбулентності банківського сектору, чим і займатимемося згідно зі стратегією розвитку Фонду на 2013—2017 роки.

Три завдання від Світового банку



Александр ПАНЬКОВ,
координатор програм
Світового банку з розвитку
приватного та фінансового
сектору в Україні, Білорусі та Молдові

— Попередні результати реформи системи оцінюємо як позитивні, але щоб зробити більш комплексну і об'єктивну оцінку, знадобиться кілька років. Виведення з ринку двох перших банків — Ерде і Таврики — були на рівні світової практики, зокрема за строками гарантування виплат Фондом.

Водночас, на нашу думку, є три питання, які ще потребують доопрацювання і щодо яких ми ведемо діалог з урядом та Нацбанком.

Перше: ефективність роботи нової системи багато в чому залежить від роботи системи нагляду над фінзакладами Нацбанку. Регулятор має більш оперативну і своєчасно визначати проблемні банки, аби мінімізувати негативні наслідки на фінансову систему, держбюджет і бюджет фонду.

Друге — це здатність фонду оперативного реагувати на ситуації системної кризи, яка була в Україні й багатьох країнах у 2008—2009 роках. Річ у тому, що ресурсів Фонду достатньо, щоб покрити виплати вкладникам двох середніх банків, але якщо виникнуть проблеми у великих банків, то буде потрібна підтримка і Нацбанку, і держбюджету. На сьогодні механізм екстреної підтримки НБУ напрацьовано, чого не скажеш про підтримку з держбюджету. Нині цей механізм на стадії обговорення.

І нарешті третє питання. Щоб завершити архітектуру системи фінансової безпеки і привести її у відповідність з міжнародною практикою, треба створити структуру, яка б стала платформою для обговорення керівниками Мінфіну, Нацбанку, Фонду тощо викликів і ризиків, які існують у фінансовій системі, для прийняття своєчасних рішень. Світовий банк сподівається, що у найближчі місяці комітет чи комісію фінансової стабільності буде створено.

ПРО ФОНД МОВОЮ ЦИФР

За 15 років Фонд гарантування вкладів фізичних осіб виплатив близько 7 мільярдів гривень 400 тисячам вкладників банків.

Цього року вкладникам АТ «ЕРДЕ Банк» та АТ «Банк «Таврика» виплачено 96,5% та 98,9% (відповідно) загальної суми депозитів.

Фонд гарантує повернення вкладу на 200 тисяч гривень. Наразі гарантована сума повністю покриває 99,5% всіх вкладів у банках — учасниках Фонду.

Середній розмір депозиту в системі становить близько 8270 гривень.

З ПЕРШИХ ВУСТ

«МЗС започаткувало дієвий діалог з національними товаровиробниками»

**Заступник міністра закордонних справ України
Віктор МАЙКО**



Експортні можливості України нині великі, проте вони далеко не всі використані. Та це повинно лише надихати представників влади й бізнесу для пошуку нових шляхів збуту наших товарів і послуг на всіх континентах. Про це та про те, що було зроблено в Україні у сфері зовнішньоекономічних відносин протягом останніх років, на запитання кореспондента «УК» відповідає заступник міністра закордонних справ України Віктор МАЙКО.

У 1999 році в Україні було проголошено курс на так звану економізацію дипломатії, тобто активну участь держави у просуванні інтересів вітчизняного бізнесу за кордоном. Які досягнення цього процесу ви можете відзначити сьогодні?

— МЗС України послідовно забезпечує виконання поставленого Президентом України Віктором Януковичем завдання щодо економізації зовнішньої політики нашої держави. У 2011 році затверджено нове Положення про МЗС, в якому значно розширено функції міністерства у сфері зовнішньоекономічної діяльності.

За останні роки наша дипломатична служба зробила чимало для посилення економічної присутності України за кордоном. Насамперед це істотна активізація торговельно-економічних відносин із традиційними та новими партнерами, створення належних умов для просування інтересів українського бізнесу на зовнішніх ринках. Достатньо сказати, що за останні десять років експорт українських товарів зріс утричі, сягнувши 2012-го майже 69 мільярдів доларів США.

Укладено договір про зону вільної торгівлі СНД, угоди про ЗВТ з Європейською асоціацією вільної торгівлі, Македонією, Чорногорією. Тривають переговори щодо створення ЗВТ з іншими країнами, які становлять для нас значний економічний інтерес, зокрема Туреччиною, Сербією та Ізраїлем.

Ми стоїмо на порозі підписання Угоди про асоціацію з Європейським Союзом.

Економічна дипломатія різних країн також була цими роками доволі жорсткою щодо України. Слід згадати проблему порушення авторських прав у нашій країні, яке нам закидали і США, і Європа, в результаті чого українські експортери зазнали чималих економічних збитків. Як це питання вирішується нині?

— США приділяють особливу увагу питанню захисту прав інтелектуальної власності, передусім американських правовласників. Для цього Офіс торговельного представника (ОТП) США щороку здійснює перегляд «Спеціальної доповіді 301» щодо порушення прав інтелектуальної власності в різних країнах і визначає перелік країн-порушників.

У цьому контексті ми з прикриттю сприйняли рішення ОТП щодо

визначення України одним з найбільших порушників прав інтелектуальної власності у світі. На наше переконання, це не відображає реального стану справ. Хоч нині таке визначення не означає автоматичного застосування торговельних санкцій США до України, ми налаштовані на конструктивний діалог з нашими американськими партнерами в межах спеціального розслідування з цього питання.

МЗС надає необхідне сприяння причетним органам державної влади у проведенні консультацій з американською стороною. Зокрема, у вересні цього року здійснено візит до Вашингтона української делегації на чолі з головою Державної служби інтелектуальної власності України, в ході якого було оприлюднено нашу позицію під час відкритих слухань в ОТП США.

Що зробили дипломати МЗС, які працюють в економічному напрямі, для вступу України в

Ліван, Сербію. 26 вересня підписано двосторонній протокол між Україною та Республікою Ємен у рамках вступу цієї країни до СОТ.

Як українські дипломати працювали та працюють під час підготовки до підписання угоди про ЗВТ між Україною та ЄС? І як це позначиться на активізації експорту та його структурі?

— МЗС у взаємодії з Мінекономрозвитку, іншими галузевими міністерствами завершено переговорний процес щодо параметрів майбутньої зони вільної торгівлі між Україною та ЄС, які будуть закріплені в тексті Угоди про асоціацію.

Готуючи переговорну позицію, делегація України підтримувала регулярний зв'язок з національними галузевими асоціаціями виробників — аграріями, металургіями, підприємствами легкої промисловості тощо. За їхньою допомогою з ЄС було узгоджено тимчасові заходи щодо захисту інтересів виробників олії, металургів, автомобілевиробників, виробників готового одягу, отримано значні квоти за нульовим митним тарифом для експорту зернових, м'яса та яєць.

За нашими прогнозами та розрахунками вітчизняних науководослідних інститутів, завдяки лібералізації торгівлі з ЄС, яка охоплює 97% тарифних ліній і передбачає зменшення середньої ставки мит Євросоюзу для укра-



Завдяки спільним діям міністерства та виробників яєць було отримано значні нульові квоти на їх експорт до ЄС

СОТ і що роблять у цьому контексті?

— Членство в СОТ — це результат комплексних зусиль центральних органів виконавчої влади, зокрема МЗС, у рамках тривалих переговорів на дво- та багатосторонньому рівнях. Для подальшого приведення торговельного режиму у відповідність до норм та принципів СОТ ми спрямовуємо зусилля на запровадження ефективної співпраці між урядом України та цією організацією, здійснюємо моніторинг відповідності правилам СОТ, щоб запобігти можливим суперечкам із країнами — членами організації.

Україна веде двосторонні переговори з доступу до ринку товарів і послуг країн, які прагнуть набутти членства в СОТ. Ідеться про Азербайджан, Алжир, Білорусь, Боснію і Герцеговину, Казахстан,

інських товарів у 15 разів — з 7,6% до 0,5%, очікуваний додатковий приріст ВВП становитиме 2—3%. Найпомітніше може зрости експорт продукції сільського господарства та харчової промисловості, а також продукції текстильної й шкіряної промисловості, металургії та металообробки, хімічної промисловості, послуг транспорту.

У середньо- та довгостроковій перспективі ЗВТ між Україною та ЄС сприятиме зміні структури експорту до ринку ЄС на користь товарів з високою часткою доданої вартості, зокрема готових промислових товарів, обладнання, продукції харчової промисловості. Цьому сприятиме поступове впровадження в нашої економіці технічних стандартів, ветеринарних та фітосанітарних норм ЄС.

Цей процес буде поступовим і для деяких товаровиробників

ДОСЬЄ «УК»

Віктор МАЙКО. Народився 6 липня 1960 року в Дніпропетровську. 1982 року закінчив Київський державний університет ім. Т. Шевченка за фахом «міжнародна журналістика». Кандидат економічних наук.

На дипломатичній роботі з 1994 року. 1994—1999 рр. — керівник торгово-економічної місії у складі Посольства України у Великій Британії. 1999—2000 рр. — виконавчий секретар Міжвідомчої комісії із вступу України до СОТ. 2005—2006 рр. працював Надзвичайним і Повноважним Послом України в Туркменістані та Республіці Афганістан (за сумісництвом). 12 травня 2010 року призначений заступником міністра закордонних справ України.

непростим. Проте у довготерміновій перспективі це лише оздоровить українську економіку, зробіть її більш конкурентоспроможною не лише на ринку ЄС, а й на світовому ринку.

Як ви вважаєте, ліквідація торговельно-економічних місій України за кордоном в 2010 році та створення в дипломатичних установах відділів з економічних питань були корисними у процесі активізації зовнішньої торгівлі чи ні?

— Система торговельно-економічних місій у складі закордонних дипломатичних установ України була успадкована зі структур колишнього СРСР з його державною монополією зовнішньої торгівлі. Для адаптації до сучасних умов і було ухвалено рішення про створення відділів з економічних питань у складі посольств України за кордоном, що дає змогу більш ефективно і скоординовано

— Міжнародний досвід підтверджує, що вигоди від лібералізації світової економіки отримують передусім країни з ефективними системами державного регулювання зовнішньоекономічної діяльності та підтримки національних товаровиробників на світових ринках.

За таким принципом працює одна з найефективніших систем забезпечення зовнішньоекономічних інтересів держави у ФРН.

Дозволю собі певне зауваження. Економічну дипломатію ФРН не можна розглядати виключно в розрізі окремих органів. Загалом зовнішньоекономічна політика Німеччини спирається на три інституційні стовпи: федеральне міністерство закордонних справ, федеральне міністерство економіки і технологій та федеральне об'єднання торгово-промислових палат. Функції цих відомств умовно розмежовані на політичне, економічне та бізнесове сфери. Вирішуючи комплексні завдання, вони взаємодіють у межах відповідальності. Об'єднання має у структурі інститут зовнішніх представництв, який залежно від рівня економічної співпраці з країною складається з бюро делегата німецької економіки або зовнішньоторговельних палат. На сьогодні налічується близько 120 представництв німецької економіки за кордоном. Інститут зовнішніх представництв ТПП ФРН на 25% фінансується з державного бюджету.

В Україні інститут ТПП або інших представницьких організацій обмежений у можливостях чинним законодавством, тому економічні інтереси України за кордоном представлені дипломатичними установами.

Проте з урахуванням міжнародного досвіду МЗС спільно з іншими міністерствами, а також асоціаціями українських підприємств працює над відкриттям торговельних представництв у країнах — головних торговельних партнерах України.

Така дворівнева система (відділи з економічних питань посольств та торговельні представництва) повністю відповідала б сучасним вимогам. Кожен інститут цієї системи виконував би свої профільні функції, не конкуруючи, а доповнюючи один одного, формуючи цілісний механізм забезпечення зовнішньоекономічних інтересів за кордоном від політичного та інформаційно-аналітичного до організаційного рівнів.

Подібні дворівневі системи забезпечення зовнішньоекономічних інтересів за кордоном існують не тільки в Німеччині, а й у США, Російській Федерації, Бельгії, Бразилії, Норвегії, Швеції, Греції, Естонії, Франції, Австралії та інших країнах.

Олег ГРОМОВ,
«Урядовий кур'єр»

Фото Володимира ЗАЙКА

СТОРІНКИ ІСТОРІЇ

Останній рубіж — Карпати

(Закінчення.

Початок на стор.1)

І це при тому, що 27 жовтня 1944 року Москва салютувала на честь визволення Ужгорода.

Кінець абсурду прийшов лише за часів незалежності. Згідно з указом Президента України з 2009 року, 28 жовтня вважається офіційною датою визволення України від фашистських окупантів. До речі, не лише німецьких, бо союзниками Третього Рейху були ще й румуни, угорці, італійці, іспанці, словаки. Хоч більшість із них, як і простих німців, лише виконували волю своїх вождів.

Утім, однозначної відповіді на нібито просте запитання — скільки тривали бойові дії на українській землі — в істориків немає донині. Насправді 28 жовтня 1944 року — це дата завершення масштабної Східно-Карпатської наступальної операції радянських військ, тим часом як бої за визволення територій, що нині входять до складу України, продовжувалися. Зокрема місто Чоп звільнили від ворога аж 23 листопада 1944 року.

«Достойних українців — розстрілювати!»

Нині, на жаль, вистачає спекуляцій на темі війни. Причому широта діапазону їх вражає: від звинувачень усіх українців у масовому колабораціонізмі з окупантами до заяв: мовляв, якби переміг Гітлер, то ми сьогодні пили б баварське пиво і

закушували б німецькими сосисками.

Правда в тому, що хоч у багатьох населених пунктах України німецькі війська зустрічали хлібом-сіллю, невдовзі сподівання на «культуру» і «доброту» німців розсіялися, як дим. Утім, навряд чи варто звинувачувати у відсутності патріотизму і бажанні накласти голову за партію комуністів і Сталіна тих, хто пережив Голодомор 1933 року, жах колективізації, репресії 1937–1939 років.

У відповідь на твердження, що небачена до того в окупованій Європі жорстокість німців до цивільного населення стала в Україні лише адекватною відповіддю на масовий партизанський рух, варто нагадати слова Еріха Коха, сказані ним у вересні 1941 року: «Мене знають як жорстокого собаку. Саме тому мене призначено рейхскомісаром України. Наше завдання полягає у висмоктванні з України всіх товарів, які лише можна захопити, без огляду на почуття і власність українців. Панове, я чекаю від вас найсуворішого ставлення до місцевого населення». Більше того, новоспечений гауляйтер, інструктуючи підлеглих, вимагав від них у першу чергу знищувати людей, здатних мати власну думку: «Якщо мені трапиться українець, достойний сидіти зі мною за одним столом, я муситиму наказати, щоб його розстріляли».

Навіть італійський диктатор Беніто Муссоліні після поїздки з Гітлером окупова-



У звільненому закарпатському селі

ною Україною був вражений жорстоким ставленням німців до місцевого населення. В анналах історії збереглася сказана ним фраза: «Це безумство. Німеччина вмє воювати, але не вмє робити політику».

Політика втручається і у військові плани

Втім, повернімося до останньої на території України фронтової операції часів Великої Вітчизняної війни. За спогадами радянських воєначальників, спочатку наміру штурмувати Карпатські гори не було. До того ж у цьому не було потреби, адже стратегічний план військової кампанії 1944 року передбачав обхід Карпат через рівнинну територію Угорщини.

Та невдовзі військовим довелося міняти плани через політичні обставини. Причиною стала зміна ситуації у союзній з Німеччиною, але формально незалежній Словаччині. Чітко усвідомлюючи, що поразка у війні неминуча, словацький міністр оборони генерал Чатлош почав таємні переговори зі Сталіним про перехід очолюваних ним збройних сил на бік антигітлерівської коаліції. У свою чергу, активну діяльність із розгортання антифашистського повстання на території Словаччини розпочав чехословацький емігрантський уряд, що діяв на території Великобританії, та прокомуністична Словацька національна рада, яку підтримував Радянський Союз. На порядку денному поставало питання прориву через

Карпати до Словаччини на допомогу повстанцям.

4-му Українському фронту, до якого ввійшли лише дві армії у складі 18 дивізій, протистояло вороже угруповання з 10 німецьких і 11 угорських дивізій. Зрозуміло, що за такого співвідношення сил наказ атакувати добре укріплені ворожі позиції ворога був утопічним. Особливо беручи до уваги, що забезпеченість артилерії фронту боєприпасами становила лише 20–30% від потреби.

Після неодноразових спроб прорвати ворожі укріплення 26 серпня було отримано директиву Ставки про перехід військ 4-го Українського фронту до оборони. Та вже через день розпочалася окупація території Словаччини німецькими військами, у відповідь на

що спалахнуло словацьке національне повстання.

Тому довелося знову терміново готуватися до наступу, який відновився 8 вересня 1944 року. За два місяці кровопролитних боїв радянським військам вдалося подолати лише 50 кілометрів укріпленої оборони противника, втративши більшу частину танків і приблизно половину особового складу. За цей час німецькі війська розправилися зі словацькими повстанцями, залишки яких пішли в гори. Тож потреба в наступі знову відпала. Результатом цієї операції стало визволення Закарпаття і перехід словацького кордону. Втім, це не завадило включити карпатський наступ до десяти сталінських ударів 1944 року, які мав знати кожен радянський школяр.

Додамо, що втрати кожної з трьох армій, які брали в ньому участь, у середньому становили по 20 тисяч бійців. Але чи варто засуджувати завідомо нездійснений наказ, метою якого було надати допомогу словакам? Дати однозначну відповідь непросто, хоч одним із наслідків саме таких стратегічних рішень радянського командування та жорстокості фашистів на окупованих територіях стало те, що сукупні людські втрати Радянського Союзу у Другій світовій війні більші, ніж у всіх інших її учасників разом узятих. Зате поза всяким сумнівом інше: українці свій солдатський обов'язок виконали з честю. І врятований від коричневої чуми світ має це пам'ятати.

Побачити жовтень сорок третього

МАНЕВРИ. Реконструкцію, що відтворила події визволення Запоріжжя від фашистських загарбників, внесли до Книги рекордів України

Наталя ЗВОРИГІНА,
«Урядовий кур'єр»

Запеклі бої за визволення Запоріжжя пройшли в балці Партизанській на околиці обласного центру. У відтворенні подій 70-річної давності взяли участь близько 700 членів військово-патріотичних клубів України, Росії, Білорусі, Молдови, Фінляндії, Чехії, Словаччини, Болгарії, Румунії. Також у бою «і на боці радянських військ, і Вермахту» застосували рекордну кількість ретротехніки часів Великої Вітчизняної: танки, літаки, артилерійські гармати. Загалом десятки тисяч глядачів масової реконструкції занурилися в атмосферу жовтня 1943-го.

Уперше реконструктори застосували повітряний десант, а також стратегію справжнього бою: атаки і контратаки піхоти, танковий наступ, повітряний бій, артилерійську підготовку.



Реконструктори застосували стратегію справжнього бою

— Усе було, як у справжньому бою. Добре, що такі реконструкції проводять. Люди повинні знати і розуміти, чого коштувала нашим бійцям перемога в тій страшній війні, — зазначив ветеран Великої Вітчизняної Іван Дунаєв.

І самі учасники реконструкції, які щойно «вийшли із бою», у захваті від заходу.

— Стільки техніки я ще не бачив на таких заходах. Масштаб вражає, — ділиться враженнями учасник бою Максим. Під

пілоткою у хлопця пов'язка, присипана пилом з поля битви. — Родом я з Донецька, а тут — морський піхотинець. Морпіхи ходили в атаку, як правило, без касок, тому поранення в голову — звичайна справа, що зі

мною і сталося. Але санітари працюють добре. Мене перебинтували — і знову в атаку.

Майже поряд із морськими піхотинцями Радянської армії — солдати Вермахту. Ще п'ять хвилин тому на полігоні вони один з одним воювали, а вже тиснуть один одному руки, обіймаються. — Я Олександр із Таганрога, Росія, — представляється зольдат. — Тут я вперше, але сподіваюся, не востаннє. Наступного року хотілося б повоювати за Радянську армію.

Під час реальних боїв за Запоріжжя восени 1943-го, визначальну роль у перемозі відіграла 79-та стрілецька гвардійська дивізія, сформована в Томську. Нині з цього російського міста приїхали прямі нащадки солдатів, які відвоювали нашу землю у ворогів.

— Таке відчуття, ніби я став героєм фільму «Ми з майбутнього». На якусь мить загубився в часі й відчув себе солдатом у

МОВОЮ ЦИФР

У реконструкції задіяна військова техніка довоєнних і воєнних років випуску, яку реставрували зокрема і члени запорізького клубу «Фаетон»:

- 2 танки виробництва СРСР (Т-34)
- 2 танки виробництва Німеччини (PzKpfw III, PzKpfw IV)
- 8 літаків
- 14 гармат і мінометів
- 21 автомобіль
- 9 мотоциклів
- 30 кулеметів
- 700 одиниць стрілецької зброї.

жовтні 1943-го, який воює з нацистською армією, — каже член томського військово-історичного клубу «Фортеця» Андрій Шарков. — У Росії таких великих заходів ще не проводили. В Україні вже є хороший досвід в організації військових реконструкцій, тож перейматимемо його.

ТЕЛЕКУР'ЄР

ПРОГРАМА ПЕРЕДАЧ З 28 ЖОВТНЯ ПО 3 ЛИСТОПАДА 2013 РОКУ



ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

ТРК «ЕРА»

06:00 Православний календар
06:05 Підсумки
06:25 Доброго ранку, Україно!
06:30, 07:00, 07:30, 08:00, 08:30 Новини
06:15, 07:05, 08:05 Спорт
06:20, 07:10, 08:10 Погода
06:35 Хочу все знати
06:45, 07:45 Гість студії
07:20, 08:20 Тема дня
07:25 Країна on line
07:35 Ера бізнесу
08:15 Огляд преси
08:35 Ранкові поради
08:45 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки тижня
09:50 Політтеатр
10:10 Без цензури
10:35 Т/с «Таємниця старого мосту» 17 с. (1)
11:20 Нехай Вам буде кольорово!
12:00 Новини
12:10 Діловий світ
12:25 Книга.ua
12:45 Як це?
13:10 Хто в домі хазяїн?
13:45 Не вір худому кухарю
14:10 Право на захист
14:30 Темний силует
14:40 Вікно в Америку
15:00 Новини (із сурдоперекладом)
15:15 EuroNews
15:25 Діловий світ. Агросектор
15:30 Життя на рівних
15:50 Погода
15:55 «Секрети успіху» з Н.Городенською
16:35 Т/с «Вічний поклик» 7с. (1)
17:40 Діловий світ
18:05 Agro-News
18:20 Новини (із сурдоперекладом)
18:40 Фінансова перспектива
18:50 Сільрада
19:10 Фестиваль пісні в Коблево
20:55 Офіційна хроніка
21:00 Підсумки дня
21:30 Діловий світ
21:40 Світ спорту
21:45 Фестиваль пісні в Коблево
22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі

ТРК «ЕРА»

23:00, 01:00 Підсумки
23:15 Спорт
23:20 Погода
23:25 На слуху
23:50 Від першої особи
00:15 Д/ф «Великі битви. Весняний наступ»

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Новини (із сурдоперекладом)
01:40 Про головне
02:00 ТелеАкадемія
03:00 Життя на рівних
03:05 «Секрети успіху» з Н.Городенською
03:40 Вечір пам'яті народного артиста України Н.Яремчука 1 ч.
05:00 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк
05:50 Діловий світ. Агросектор

1+1

06:00 «ТСН-Тиждень»
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05 «Економічна правда»
08:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:05 Серіал «Тисяча і одна ніч» (1)
11:50 «Російські сімейні драми»
12:55 Джейсон Стетем і Ембер Валлетта у бойовику «Перевізник — 2» (1)
14:45 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
16:45 «ТСН. Особливе»
17:10 Прем'єра на «1+1» — чуттєва мелодрама «Любов та покарання» (1)
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:15 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
21:15 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
22:15 «Гроші»
23:25 ТСН: «Телевізійна служба новин»
23:40 «Підпільна імперія» представляє Наталі Портман у драмі «Чорний лебідь» (2)
01:40 «Російські сімейні драми»
02:30 «ТСН. Особливе»
02:55 ТСН: «Телевізійна служба новин»
03:10 «Підпільна імперія» представляє Наталі Портман у драмі «Чорний лебідь» (2)
04:55 «Гроші»

ІНТЕР

05:20 Х/ф «Петрович»
07:00 Новини
07:10 «Ранок з ІНТЕРом»
07:30 Новини
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»
08:00 Новини
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»
08:30 Новини
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»
09:00 Новини
09:10 Х/ф «Вічна казка»
11:10 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
12:00 Новини
12:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13:40 «Судові справи»
14:40 «Сімейний суд»
15:45 «Жди мене»
17:50 Новини
18:00 Ток-шоу «Стосується кожного»
19:05 Т/с «Дельта»
20:00 «Подорожчів»
20:30 Т/с «Однолюби»
22:35 Т/с «Червоні гори».
Прем'єра
00:30 Т/с «У саду чи в городі» 1-4 серії
03:35 «Подорожчів»
04:05 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
04:45 Т/с «Дельта»

ІСТV

05:00 Служба розшуку дітей
05:05 Погода
05:10 Світанок
06:15 Ділові факти
06:20 Економічний інтерес
06:25 Погода
06:30 «Таксі». Комедійний телесеріал
06:55 «Леся+Рома». Комедійний телесеріал
07:25 Ділові факти
07:35 Факти тижня з Оксаною Соколовою (повтор)
08:45 Факти. Ранок
09:15 Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм
10:10 Максимум в Україні
10:50 Анекдоти по-українськи
11:05 «Особливості національного полювання у зимовий період». Художній фільм
12:45 Факти. День
13:00 Анекдоти по-українськи
13:25 «Майстер і Маргарита». 1-5 серії. Містичний телесеріал
18:45 Факти. Вечір
19:25 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10 «Пастка». Детективний телесеріал
22:05 Четверта вежа
23:00 Свобода слова з Андрієм Куликовим

01:00 Погода
01:05 «Шоше смерті». Художній фільм (2)
02:25 Погода
02:30 Про-Zikave.ua
03:00 Свобода слова з Андрієм Куликовим (повтор)

5 КАНАЛ

06:30 Час. Важливо
06:35 Бізнес-час
06:40 Місцевий час
06:55 Огляд преси
07:00 Час новин
07:10 Бізнес-час
07:15 Тема/Хроніка тижня
07:20 Час економіки
07:25 Погода в Україні
07:30 Час. Важливо
07:40 Автопілот-новини
07:45 Час спорту
07:55 Погода на курортах
08:00 Час новин
08:10 Бізнес-час
08:15 Тема/Хроніка тижня
08:25 Погода в Україні
08:30 Час. Важливо
08:35 Тема/Хроніка тижня
08:45 Трансмісія-новини
08:50 Огляд преси
08:55 Погода у світі
09:00 Час новин
09:10 Погода на курортах
09:30 Час. Важливо
09:35 5 елемент
10:00 Час новин
10:30 Час. Важливо
10:35 Велика політика
11:00 Час новин
11:15 Час: підсумки дня
11:30 Час. Важливо
11:35 Тема/Хроніка тижня
12:00 Час новин
12:30 Час. Важливо
12:35 Новинометр
13:00 Час новин
13:10 Погода на курортах
13:30 Час. Важливо
13:35 5 елемент
14:00 Час новин
14:30 Час. Важливо
14:35 5 елемент
15:00 Час новин
15:30 Час. Важливо
15:35 Новини Київщини
16:00 Час новин
16:10 Погода у світі
16:30 Час. Важливо
16:35 Машина часу
17:00 Час новин
17:15 Погода в Україні
17:30 Час. Важливо
17:35 В кабінетах
18:00 Час новин
18:10 Місцевий час
18:20 Час спорту
18:30 Час. Важливо
18:35 Територія закону
19:00 Час новин, 1 блок
19:20 Час новин, 2 блок
19:45 Тема/Хроніка дня
20:00 Час. Підсумки дня
21:40 Час-Тайм
22:00 Час новин
22:10 Податковий щоденник
22:30 Час. Важливо
22:35 Бізнес-час
22:40 Тема/Хроніка дня
22:45 Погода в Україні
23:00 Час новин
23:15 Бізнес-час
23:25 CRIME NEWS
23:30 Час. Важливо
23:35 Тема/Хроніка дня
23:40 Час спорту
23:45 Огляд преси
23:50 Погода в Україні
00:00 Місцевий час
00:15 Бізнес-час
00:20 Час спорту
00:30 Час. Важливо
00:35 В кабінетах
00:55 Огляд преси
01:00 Час новин
01:15 Час. Підсумки дня
01:30 Час. Важливо
01:35 Час. Підсумки дня
02:30 Час. Важливо
02:35 Бізнес-час
02:40 Життя цікаве
03:00 Час-Тайм
03:15 Тема/Хроніка дня
03:20 Місцевий час
03:30 Час. Важливо
03:35 Бізнес-час
03:40 Кіно з Яніною Соколовою
04:00 Час-Тайм
04:15 Гра долі
04:30 Час. Важливо
04:35 Місцевий час
04:40 Життя цікаве
05:00 Час. Підсумки дня
05:30 Час. Важливо
05:35 Час. Підсумки дня

06:15 Тема/Хроніка дня
06:20 Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

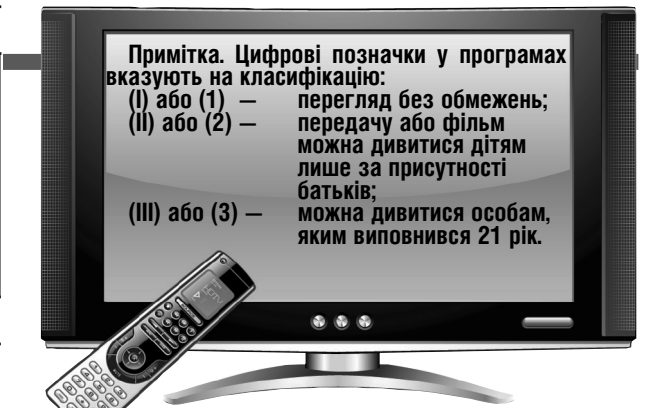
05:25 Teen Time
05:30 Т/с «Вперед — до успіху»
06:10 Teen Time
06:15 М/с «Губка Боб»
07:00 Підйом
07:30 Погода
07:35 Підйом
08:30 Погода
08:35 Підйом
09:00 Х/ф «Сутінки. Сага. Світанок: Частина 2»
11:10 Т/с «Вороніни»
13:30 Kids Time
13:35 М/с «Губка Боб»
14:35 Kids Time
14:50 Т/с «Друзі»
16:00 Т/с «Дві дівчини без гроша»
16:55 Т/с «Бальзаківський вік»
17:55 Т/с «Вороніни»
19:00 Репортер
19:15 Абзац!
19:55 Погода
20:00 Т/с «Молодіжна команда»
21:00 Т/с «Кухня»
22:00 Т/с «До смерті гарна»
23:00 Співай, якщо зможеш
00:30 Репортер
00:35 Погода
00:40 Т/с «Бальзаківський вік»
01:40 Т/с «Вероніка Марс» (2)
03:05 Служба розшуку дітей
03:10 Зона ночі
03:15 Українці. Віра. 1 ч.
04:00 Зона ночі
04:05 Медицина Київської Русі
04:20 Слово і зілля
04:35 Світ Юрія Дрогобича
04:50 Зона ночі. Культура
04:55 Обожнювана
05:15 Останній лоцман

СТБ

05:35 «Чужі помилки. V.I.P. — клієнт»
06:20 «Все буде добре!»
08:00 «Неймовірна правда про зірок»
09:40 «Моя правда. Анна Гальєрс. Чужа серед своїх»
10:35 Х/ф «Здрастуйте Вам!»
12:45 «Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок»
15:00 «Звана вечерея»
16:00 «Все буде добре!»
18:00 «Вікна-Новини»
18:20 «Неймовірна правда про зірок»
20:15 «Куб-4»
22:00 «Вікна-Новини»
22:25 «Детектор брехні-4»
23:20 «Один за всіх»
00:45 Т/с «Доктор Хаус» (1)
01:40 Х/ф «Старомодна комедія» (1)
03:10 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

05:10 Х/ф «Повір, усе буде добре...» (у гол. ролі: О.Овчинник, Ю.Ніколаєнко) (мелодрама) (1)
07:00 Події
07:30 «Щирі серця зізнання»
08:00 Т/с «Подружжя» (детектив) (1)
09:00 Події
09:10 Т/с «Квиток на двох» (мелодрама) (1)
13:15 Прем'єра! «Люблю! Чекаю!»
14:15 Т/с «Слід» (детектив) (1)
16:00 «Критична точка»
17:00 Події
17:20 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)
18:00 Прем'єра! Т/с «Поцілунок! Нова історія» (мелодрама) (1)
19:00 Події
19:20 Ток-шоу «Говорить Україна»
20:00 Прем'єра! Т/с «Карпов. Сезон другий» (18,19 серії) (детектив) (1)
22:00 Т/с «Слід» (детектив) (1)
23:30 Прем'єра! Х/ф «Гіпнолізер» (у гол. ролі: Т.Зіллякус, О.Петтерссон) (Мегахіт щопонеділка) (2)
02:05 Х/ф «Бугімен» (жахи) (3)



Примітка. Цифрові позначки у програмах вказують на класифікацію:
(I) або (1) — перегляд без обмежень;
(II) або (2) — передачу або фільм можна дивитися дітям лише за присутності батьків;
(III) або (3) — можна дивитися особам, яким виповнився 21 рік.

03:30 Події
03:50 Ток-шоу «Говорить Україна»
04:30 «Критична точка»
05:15 «Срібний апельсин»

ТОНІС

06:00 «Майстер подорожей»
06:30 «Світ за тиждень»
07:00 «Ранкове еспресо»
08:30 «Світ за тиждень»
09:00 Д/с «Китай: триумф і потрясіння»
10:00 «Алло, лікарю!»
11:15 «Олександр Розенбаум. «Мій дивовижний сон...»»
12:45 «Модні історії з Оксаною Новицькою»
13:15 «Будь в курсі!»
14:00 Д/с «Ліс Джиммі»
15:00 «Служба новин «Соціальний пульс»
15:15 «Соціальна економіка»
15:20 «Погода»
16:10 Д/с «Рідкісний вид»
16:40 «Цивілізація Incognita»
16:45 «Погода»
16:50 «Алло, лікарю!»
17:50 «Алло, адвокату!»
18:30 «Служба новин «Соціальний пульс»
18:50 «Економічний пульс»
18:55 «Погода»
19:00 В гостях у Дмитра Гордона: Едіта П'єха, 1 ч.
20:00 «Друга світова: випадкова війна»
21:00 «Служба новин «Соціальний пульс»
21:25 «Соціальна економіка»
21:30 «Погода»
21:35 «Оскар Фельцман. Легка мелодія життя»
22:40 «Економічний пульс»
22:45 Дива життя
23:45 Д/с «Рідкісний вид»
00:30 Т/с «Ескорт агентство» (3)
01:30 Календар Live (3)
01:45 Амурні мелодії (3)
02:00 Х/ф «Ян Дара» (3)
04:00 Народження українського німого кіно
05:00 «Ранкове еспресо»

НТН

05:00 Х/ф «Валентин і Валентина» (1)
06:30 Х/ф «Полювання за тінню» (1)
08:20 «Агенти впливу»
09:15 «Правда життя. Професія далекобійник»
09:45 «Легенди шансону»
10:35 Д/с «Південь. Нерадянський Союз»
11:30 Т/с «Далекобійники»
15:05 Т/с «Білі вовки»
16:50 Х/ф «Полювання на піранью»
19:00 «Свідок»
19:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9»
21:40 «Свідок»
22:00 Т/с «Елементарно» (2)
23:00 Т/с «CSI: Маямі-10» (2)
00:00 Т/с «Забуті» (2)
00:50 Т/с «Закон і порядок. Злочинні наміри» (2)
01:40 «Свідок»
02:10 «Речовий доказ»
03:15 «Агенти впливу»
04:20 «Свідок»
04:55 «Правда життя»
05:25 М/ф «Дюймовочка»

НТВ

04:00 «НТВ ранок».
06:35, 08:20 Т/с «Повернення Мухтара» 16+
08:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні.
08:55 «До суду» 16+
09:55, 11:25 Суд присяжних 16+
12:35 «Лікарська справа» 16+
13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія.
14:25 «Прокурорська перевірка» 16+
15:40 «Говоримо і показуємо». Ток-шоу 16+
17:30 Т/с «Пасічник» 16+
19:25 Т/с «Карпов. Сезон другий» 16+
21:15 «Сьогодні. Підсумки».

21:35 Т/с «Слід саламандри» 16+
23:40 «Найкраще місто Землі» 12+
00:40 Дикий світ 0+
01:10 Т/с «Хранитель» 16+
03:00 Т/с «Час Волкова» 16+

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА. УКРАЇНА

04:00, 08:00, 11:00, 14:00, 02:00 Новини
04:05 «Доброго ранку»
08:15 «Контрольна закупівля»
08:50 «Жити здорово!»
09:55, 02:55 «Модний вирок»
11:15 «Час обідати!»
11:55 «Доброго здоров'ячка!»
12:45 «Істина десь поруч»
13:00 Інші новини
13:20, 00:35 Т/с «Домробітниця»
14:15 «Слід»
15:00 «У наш час»
16:00 «Наодиноці з усіма»
17:00 Вечірні новини
17:40, 01:05 «Давай одружимося!»
18:55, 02:05 «Нехай говорять»
20:00 «Час»
20:30 Т/с «Син отця народів»
22:45 «Погода»
23:20 Нічні новини
23:30 «Познер»

ТЕТ

06:00 Єралаш
06:30 Телепузики
07:00 Малея-твінята
07:30 М/с «Даша-дослідниця» (1)
07:55 Мультик з Лунтіком
08:20 М/с «Шоу Гарфілда» (1)
08:55 Єралаш
09:55 Країна У
11:00 Серіал «Та, що говорить з привидами» (1)
12:00 Серіал «Якось у казці» (1)
12:55 Любов з майбутнього
13:55 Богиня шопінгу
16:00 Серіал «Маленькі таємниці» (1)
18:00 Принцеса тут Я!
19:00 Моду народу
20:00 Серіал «Вісімдесяті» (2)
21:00 Країна У
22:05 Віталка
23:05 Дурнев+1
23:45 Серіал «Секс і місто» (2)
00:25 Серіал «Та, що говорить з привидами» (1)
01:15 Теорія зради 2
02:00 Твою маму!
02:25 До світанку

ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45 Мультфільм СРСР
09:45 Х/ф «Давайте без фокусів»
11:20 Х/ф «Карасі»
13:20 Х/с «Звіробій 2»
15:10 Х/ф «Головний конструктор»
17:40 Х/ф «Зникнення»
19:30 Х/ф «Гудзик»
21:20 Х/ф «Свій серед чужих, чужий серед своїх»
23:10 Х/с «Звіробій 2»
01:00 Х/ф «Крейцера соната»
03:25 Х/с «Уокер, техаський рейнджер»
04:55 Кіноляпи

K1

06:30 «TOP SHOP»
07:30 «Мультфільми» (1)
10:50 Х/ф «Хелловінтаун 3» (1)
12:40 «Пороблено в Україні»
13:50 «КВК»
16:10 «Вечірній квартал»
18:00 «Звана вечерея»
19:00 «Орел і Решка»
20:00 Т/с «Моя прекрасна няня» (1)
21:00 «Розсміши коміка»
22:00 «Леся Здєся»
22:25 Х/ф «Лара Крофт: Розкрадачка гробниць» (1)
00:25 Х/ф «Пастка для нареченої» (1)
02:00 Х/ф «Одержимість» (2)
03:30 «Нічне життя»



ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

ТРК «ЕРА»	
06:00	Православний календар
06:05	Підсумки
06:25	Доброго ранку, Україно!
06:30, 07:00, 07:30, 08:00, 08:30	Новини
06:15, 07:05, 08:05	Спорт
06:20, 07:10, 08:10	Погода
06:35	Хочу все знати
06:45, 07:45	Гість студії
07:20	Ера будівництва
07:25	Країна online
07:35	Ера бізнесу
08:15	Огляд преси
08:20	Тема дня
08:35	Ранкові поради
08:45	Корисні поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ	
09:00	Підсумки дня
09:35	Офіційна хроніка
09:40	Погода
09:45	Т/с «Тасмания старого мосту» 18 с. (1)
10:25	Т/с «Агент особливого призначення» 5 с.
11:20	Нехай Вам буде кольорово!
12:00	Новини
12:10	Діловий світ
12:25	Погода
12:30	Шеф-кухар країни
13:20	Х/ф «Як Вас тепер називати?» (1)
15:00	Новини (із сурдоперекладом)
15:15	Euronews
15:25	Діловий світ. Агросектор
15:40	Погода
15:45	Рояль в куцах
16:20	Т/с «Тасмания старого мосту» 17с. (1)
17:05	Т/с «Вічний поклик» 8 с. (1)
18:20	Новини (із сурдоперекладом)
18:40	Фінансова перспектива
18:50	Діловий світ
19:10	Останнє попередження
19:30	Формула захисту
19:40	Концертна програма В.Тихановича «Історія кохання» 1 ч. (початок)
20:55	Офіційна хроніка
21:00	Підсумки дня
21:30	Діловий світ
21:40	Світ спорту
21:45	Концертна програма В.Тихановича «Історія кохання» 1 ч. (продовження)
22:55	Трійка, Кено, Максима
ТРК «ЕРА»	
23:00, 01:00	Підсумки
23:15	Спорт
23:20	Погода
23:25	На слуху
23:50	Від першої особи
00:15	Д/ф «Великі битви. Франко-пруська війна»
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ	
01:20	Новини (із сурдоперекладом)
01:40	Про головне
02:00	ТелеАкадемія
03:00	Наш спорт. До 20-річчя олімпійського дебюту України
03:45	«Секрети успіху» з Н.Городенською
04:15	Новини
04:35	«Надвечір'я» з Т. Щербатюк
05:25	Підсумки дня
05:50	Діловий світ. Агросектор

1+1

06:00	«Служба розшуку дітей»
06:05	ТСН: «Телевізійна служба новин»
06:45	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05	«Економічна правда»
08:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»

09:05	Серіал «Тисяча і одна ніч» (1)
11:40	«Російські сімейні драми»
12:45	Серіал В'ячеслав Разбєгаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»
13:45	Серіал В'ячеслав Разбєгаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»
14:45	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
15:45	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
16:45	«ТСН. Особливе»
17:10	Прем'єра на «1+1» — чуттєва мелодрама «Любов та покарання» (1)
19:30	ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:15	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
21:15	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
22:15	«Міняю жінку — 8»
23:45	ТСН: «Телевізійна служба новин»
00:00	Джейсон Флемінг у бойовику «Агент Гамільтон: В інтересах нації» (3)
02:00	Серіал В'ячеслав Разбєгаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота» (1)
03:30	Джейсон Флемінг у бойовику «Агент Гамільтон: В інтересах нації» (3)
05:15	ТСН: «Телевізійна служба новин»
05:30	«ТСН. Особливе»

ІНТЕР

05:30	Т/с «Червоні гори»
07:00	Новини
07:10	«Ранок з ІНТЕРОм»
07:30	Новини
07:35	«Ранок з ІНТЕРОм»
08:00	Новини
08:10	«Ранок з ІНТЕРОм»
08:30	Новини
08:35	«Ранок з ІНТЕРОм»
09:00	Новини
09:10	Т/с «Однолюби»
11:20	Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
12:00	Новини
12:20	Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13:45	«Судові справи»
14:45	«Сімейний суд»
15:50	«Давай одружимося в Україні»
16:45	Т/с «Домробітниця»
17:50	Новини
18:00	Ток-шоу «Стосується кожного»
19:05	Т/с «Дельта»
20:00	«Подробиці»
20:30	Т/с «Однолюби»
22:35	Т/с «Червоні гори»
00:30	Х/ф «Залізна людина 2» (2)
02:35	«Подробиці»
03:05	Д/ф «Володимир Івасюк. Ідеальне вбивство»
04:00	Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
04:40	Т/с «Дельта»

ICTV

04:35	Погода
04:40	Факти
05:10	Світанок
06:10	Ділові факти
06:15	Економічний інтерес
06:20	Погода
06:25	«Таксі». Комедійний телесеріал
06:50	«Леся+Рома». Комедійний телесеріал
07:25	Ділові факти
07:35	Головна програма (повтор)
08:45	Факти. Ранок
09:15	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:10	Анекдоти по-українськи
10:25	«Літєйний». Детективний телесеріал
12:45	Факти. День
13:00	Анекдоти по-українськи
13:20	«Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал
14:40	«Пастка». Детективний телесеріал

16:40	«Літєйний». Детективний телесеріал
18:45	Факти. Вечір
19:25	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10	«Пастка». Детективний телесеріал
22:05	«Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал
23:10	«Широко крокуючи». Художній фільм (2)
00:55	Навчіть нас жити
01:45	Погода
01:50	«Паршива вівця». Художній фільм (2)
03:15	Погода
03:20	Про-Zikave.ua

5 КАНАЛ

06:30	Час. Важливо
06:35	Бізнес-час
06:40	Місцевий час
06:55	Огляд преси
07:00	Час новин
07:10	Бізнес-час
07:15	Тема/Хроніка дня
07:20	Час економіки
07:25	Погода в Україні
07:30	Час. Важливо
07:40	Автопілот-новини
07:45	Час спорту
07:55	Погода на курортах
08:00	Час новин
08:10	Бізнес-час
08:15	Тема/Хроніка дня
08:25	Погода в Україні
08:30	Час. Важливо
08:35	Тема/Хроніка дня
08:45	Трансмісія-новини
08:50	Огляд преси
08:55	Погода у світі
09:00	Час новин
09:10	Погода на курортах
09:30	Час. Важливо
09:35	Машина часу
10:00	Час новин
10:10	Час. Підсумки дня
10:30	Час. Важливо
10:35	Час: підсумки дня
11:00	Час новин
11:15	Час: підсумки дня
11:30	Час. Важливо
11:35	Час: підсумки дня
11:50	Погода в Україні
12:00	Час новин
12:15	Час: підсумки дня
12:30	Час. Важливо
13:00	Час новин
13:10	Податковий щоденник
13:30	Час. Важливо
13:35	5 елемент
14:00	Час новин
14:30	Час. Важливо
14:35	5 елемент
15:00	Час новин
15:30	Час. Важливо
15:35	Машина часу
16:00	Час новин
16:10	Трансмісія
16:30	Час. Важливо
16:50	Погода у світі
17:00	Час новин
17:15	Драйв-новини
17:25	Погода в Україні
17:30	Час. Важливо
17:35	Особливий погляд
18:00	Час новин
18:10	Місцевий час
18:20	Час спорту
18:30	Час. Важливо
18:35	Дорогі депутати
18:55	Час. Важливо
19:00	Час новин, 1 блок
19:30	Час новин, 2 блок
19:45	Тема/Хроніка дня
20:00	Час. Підсумки дня
21:40	Час-Тайм
22:00	Час новин
22:10	Агроконтроль
22:30	Час. Важливо
22:35	Бізнес-час
22:45	Тема/Хроніка дня
22:50	Погода в Україні
23:00	Час новин
23:15	Бізнес-час
23:25	CRIME NEWS
23:30	Час. Важливо
23:35	Тема/Хроніка дня
23:40	Час спорту
23:45	Огляд преси
23:50	Погода в Україні
00:00	Місцевий час
00:15	Бізнес-час
00:20	Час спорту
00:30	Час. Важливо
00:35	Територія закону
00:55	Огляд преси
01:00	Час новин
01:15	Час. Підсумки дня
02:30	Час. Важливо
02:35	Бізнес-час
02:40	Життя цікаве
03:00	Час-Тайм
03:15	Тема/Хроніка дня
03:20	Місцевий час
03:30	Час. Важливо

03:35	Бізнес-час
03:40	Кіно з Яніною Соколовою
04:00	Час-Тайм
04:15	Гра долі
04:30	Час. Важливо
04:35	Місцевий час
04:40	Життя цікаве
05:00	Час. Підсумки дня
05:30	Час. Важливо
05:35	Час. Підсумки дня
06:15	Тема/Хроніка дня
06:20	Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

05:25	Teen Time
05:30	Т/с «Вперед — до успіху»
06:15	Teen Time
06:20	М/с «Губка Боб»
07:00	Підйом
07:30	Погода
07:35	Підйом
08:30	Погода
08:35	Підйом
09:00	Т/с «Щасливі разом»
11:00	Т/с «Вороніни»
13:25	Kids Time
13:30	М/с «Губка Боб»
14:30	Kids Time
14:55	Т/с «Друзі»
15:55	Т/с «Дві дівчини без гроша»
16:50	Т/с «Бальзаківський вік»
17:55	Т/с «Вороніни»
19:00	Репортер
19:15	Абзац!
19:55	Погода
20:00	Т/с «Молодіжна команда»
21:00	Т/с «Кухня»
22:00	Т/с «До смерті гарна»
23:00	Знайти крайнього
00:15	Репортер
00:20	Погода
00:25	Т/с «Бальзаківський вік»
01:25	Т/с «Вероніка Марс» (2)
02:55	Зона ночі
03:00	Українці. Віра
03:50	Зона ночі
03:55	Пристрасті навколо символіки
04:15	Врятований любов'ю
04:25	Суперники
04:40	Зона ночі. Культура
04:45	Швидкоплинний сон

СТБ

05:40	«Чужі помилки. Ворошиловський стрілець»
06:25	«Все буде добре!»
08:10	«Неймовірна правда про зірок»
10:00	Х/ф «Сестронька»(1)
12:00	Х/ф «Кохання Аврори»(1)
13:55	«Битва екстрасенсів»
15:00	«Звана вечерея»
16:00	«Все буде добре!»
18:00	«Вікна-Новини»
18:20	«Неймовірна правда про зірок»
20:00	«Врятуйте нашу сім'ю-2»
22:00	«Вікна-Новини»
22:25	«Врятуйте нашу сім'ю-2»
23:25	«Кохана, ми вбиваємо дітей»
02:50	Т/с «Доктор Хаус»(1)
03:40	Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

06:00	Т/с «Адвокат» (детектив) (1)
07:00	Події
07:30	«Щиросерде зізнання»
08:00	Т/с «Подружжя» (детектив) (1)
09:00	Події
09:10	Т/с «Слід» (детектив) (1)
10:00	Т/с «Карпов. Сезон другий» (17,18 серії) (детектив) (1)
12:00	Ток-шоу «Нехай говорять. Останнє інтерв'ю Ольги Аросевої»
13:10	Т/с «Слід» (детектив) (1)
15:25	«Щиросерде зізнання»
16:00	«Критична точка»
17:00	Події
17:20	Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)
18:00	Прем'єра! Т/с «-Поцілунок! Нова історія» (мелодрама) (1)
19:00	Події
19:20	Ток-шоу «Говорить Україна»
20:00	Прем'єра! Т/с «Карпов. Сезон другий» (20, 21 серії) (детектив) (1)
22:00	Т/с «Слід» (детектив) (1)
23:45	Т/с «Ментовські війни 6» (9,10 серії) (детектив) (2)
01:30	Х/ф «Гіпнолизер» (у гол. ролі: Т.Зіллакус,

	О.Петтерссон) (Мегахіт щопонеділка) (2)
03:30	Події
03:50	Ток-шоу «Говорить Україна»
04:30	Ток-шоу «Нехай говорять»
05:20	Т/с «Адвокат» (детектив) (1)

ТОНІС

06:00	Майстер подорожей
06:30	«Служба новин
	«Соціальний пульс»
06:55	«Економічний пульс»
07:00	«Ранкове еспreso»
08:30	«Служба новин
	«Соціальний пульс»
09:00	«Друга світова: випадкова війна»
10:00	«Алло, лікарю!»
11:15	«Оскар Фельцман. Легка мелодія життя»
12:45	«Алло, адвокате!»
13:10	«Ронін». Ток-шоу з Дмитром Видрином»
14:00	Дива життя
15:00	«Служба новин
	«Соціальний пульс»
15:15	«Соціальна економіка»
15:20	«Погода»
16:10	Д/с «Рідкісний вид»
16:45	«Погода»
16:50	«Алло, лікарю!»
17:45	«Соціальний статус: ваша пенсія»
18:30	«Служба новин
	«Соціальний пульс»
18:50	«Економічний пульс»
18:55	«Погода»
19:00	В гостях у Дмитра Гордона: Едіта П'єха, 2 ч.
20:00	«Друга світова: випадкова війна»
21:00	«Служба новин
	«Соціальний пульс»
21:25	«Соціальна економіка»
21:30	«Погода»
21:35	«Володимир Зельдін. Закоханий Дон Кіхот»
22:40	«Економічний пульс»
22:45	Дива життя
23:45	Д/с «Рідкісний вид»
00:30	Т/с «Ескорт агентство» (3)
01:30	Календар Live (3)
01:55	Амурні мелодії (3)
02:10	Х/ф «Демони зла» (3)
04:00	Становлення українського німого кіно
05:00	«Ранкове еспreso»

НТН

05:50	Х/ф «Якщо ворог не здається...» (1)
07:10	Х/ф «Гонки по вертикалі» (1)
08:30	Ранковий «Свідок»
09:00	«Кримінальні справи»
10:00	«До суду»
12:00	Т/с «Детективи»
13:05	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9»
15:00	Т/с «Павутиння»
16:45	«Свідок»
17:00	Т/с «Павутиння»
19:00	«Свідок»
19:30	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9»
21:40	«Свідок»
22:00	Т/с «Елементарно» (2)
23:00	Т/с «CSI: Маямі-10» (2)
00:00	Т/с «Забуті» (2)
00:50	Т/с «Закон і порядок. Злочинні наміри» (2)
01:30	«Свідок»
02:00	«Речовий доказ»
03:05	«Агенти впливу»
04:45	«Свідок»
05:20	«Правда життя»
05:50	М/ф «Раз — горох, два — горох...»
05:55	М/ф «Просто так»

НТВ

04:00	«НТВ ранок».</
-------	----------------

ТЕЛЕКУР'ЄР

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТРК «ЕРА» 06:00 Православний календар 06:05 Підсумки 06:25 Доброго ранку, Україно! 06:30, 07:00, 07:30, 08:00, 08:30 Новини 06:15, 07:05, 08:05 Спорт 06:20, 07:10, 08:10 Погода 06:35 Хочу все знати 06:45, 07:45 Гість студії 07:20, 08:20 Тема дня 07:25 Країна on line 07:35 Ера бізнесу 08:15 Огляд преси 08:35 Ранкові поради 08:45 Корисні поради ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ 09:00 Підсумки дня 09:25 Погода 09:30 Уряд на зв'язку з громадянами 10:00 Пряме включення з Кабінету Міністрів України 10:15 Т/с «Агент особливого призначення» 6 с. 11:05 Прем'єра. Д/ф «Трипілля. Забута цивілізація Старої Європи» 12:00 Новини 12:10 Діловий світ 12:25 Погода 12:30 Формула захисту 12:40 Світло 13:00 Аудієнція. Країни від А до Я 13:30 Українського роду 13:50 Х/ф «Майор Вихор» 1 с. (1) 15:00 Новини (із сурдоперекладом) 15:15 Euronews 15:25 Діловий світ. Агросектор 15:35 Крок до зірок 16:25 Т/с «Таємниця старого мосту» 18 с. (1) 17:10 Т/с «Вічний поклик» 9 с. (1) 18:20 Новини (із сурдоперекладом) 18:40 Фінансова перспектива 18:50 Діловий світ 19:10 Концертна програма В.Тихановича «Історія кохання» 2 ч. 20:50 Мегалот 20:55 Офіційна хроніка 21:00 Підсумки дня 21:30 Діловий світ 21:40 Світ спорту 21:45 Концертна програма О.Шака «По облакам» 1 ч. 22:50 Суперлото, Трійка, Кено ТРК «ЕРА» 23:00, 01:00 Підсумки 23:15 Спорт 23:20 Погода 23:25 На службу 23:50 Від першої особи 00:15 Д/ф «Великі битви. Битва під Еджілллом» ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ 01:20 Новини (із сурдоперекладом) 01:40 Про головне 02:00 ТелеАкадемія 03:00 Новини (із сурдоперекладом) 03:15 Наш спорт. Валерій Лобановський. Великий тренер 04:15 Новини 04:25 Слово регіонам 04:35 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк 05:25 Підсумки дня 05:50 Діловий світ. Агросектор		1+1 06:00 «Служба розшуку дітей» 06:05 ТСН: «Телевізійна служба новин» 06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 08:05 «Економічна правда» 08:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»	09:05 Серіал «Тисяча і одна ніч» (1) 11:40 «Російські сімейні драми» 12:45 Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота» 13:45 Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота» 14:45 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1) 15:45 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1) 16:45 «ТСН. Особливе» 17:10 Прем'єра на «1+1» — чуттєва мелодрама «Любов та покарання» (1) 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» 20:15 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1) 21:15 Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1) 22:15 «Територія обману» 23:35 ТСН: «Телевізійна служба новин» 23:50 «Тачки — 2» 00:15 Майкл Пол Левескі в бойовику «Шкереберть» (2) 02:00 Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота» 03:30 Майкл Пол Левескі в бойовику «Шкереберть» (2) 05:00 «Територія обману»		ІНТЕР 05:30 Т/с «Червоні гори» 07:00 Новини 07:10 «Ранок з ІНТЕРом» 07:30 Новини 07:35 «Ранок з ІНТЕРом» 08:00 Новини 08:10 «Ранок з ІНТЕРом» 08:30 Новини 08:35 «Ранок з ІНТЕРом» 09:00 Новини 09:10 Т/с «Однолюби» 11:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 12:00 Новини 12:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 13:45 «Судові справи» 14:45 «Сімейний суд» 15:50 «Давай одружимося в Україні» 16:45 Т/с «Домробітниця» 17:50 Новини 18:00 Ток-шоу «Стосується кожного» 19:05 Т/с «Дельта» 20:00 «Подорожчів» 20:30 Т/с «Однолюби» 22:35 Т/с «Червоні гори» 00:30 Х/ф «Мексиканець» 02:35 «Подорожчів» 03:05 Д/ф «Дракула та інші» 03:55 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 04:35 Т/с «Дельта»		ICTV 04:35 Служба розшуку дітей 04:40 Погода 04:45 Факти 05:15 Світанок 06:20 Ділові факти 06:25 Економічний інтерес 06:30 Погода 06:35 «Таксі». Комедійний телесеріал 07:00 «Леся+Рома». Комедійний телесеріал 07:35 Ділові факти 07:45 Четверта вежа (повтор) 08:45 Факти. Ранок 09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 10:10 Анекдоти по-українськи 10:25 «Літєйний». Детективний телесеріал 12:45 Факти. День 13:00 Анекдоти по-українськи 13:10 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал 14:35 «Пастка». Детективний телесеріал 16:35 «Літєйний». Детективний телесеріал 18:45 Факти. Вечір 19:25 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм	5 КАНАЛ 06:30 Час. Важливо 06:35 Бізнес-час 06:40 Місцевий час 06:55 Огляд преси 07:00 Час новин 07:10 Бізнес-час 07:15 Тема/Хроніка дня 07:20 Час економіки 07:25 Погода в Україні 07:30 Час. Важливо 07:40 Автопілот-новини 07:45 Час спорту 07:55 Погода на курортах 08:00 Час новин 08:10 Бізнес-час 08:15 Тема/Хроніка дня 08:25 Погода в Україні 08:30 Час. Важливо 08:35 Тема/Хроніка дня 08:45 Трансмісія-новини 08:50 Огляд преси 08:55 Погода у світі 09:00 Час новин 09:10 Погода на курортах 09:30 Час. Важливо 09:35 5 елемент 10:00 Час новин 10:10 Час. Підсумки дня 10:30 Час. Важливо 10:35 Час. Підсумки дня 11:00 Час новин 11:15 Час. Підсумки дня 11:30 Час. Важливо 11:35 Час. Підсумки дня 11:50 Погода в Україні 12:00 Час новин 12:15 Час. Підсумки дня 12:30 Час. Важливо 13:00 Час новин 13:10 Погода на курортах 13:30 Час. Важливо 13:35 5 елемент 14:00 Час новин 14:30 Час. Важливо 14:35 Машина часу 15:00 Час новин 15:30 Час. Важливо 15:35 Дорогі депутати 16:00 Час новин 16:10 Погода у світі 16:30 Час. Важливо 16:35 Експати 17:00 Час новин 17:25 Погода в Україні 17:30 Час. Важливо 17:35 Арсенал 18:00 Час новин 18:10 Місцевий час 18:20 Час спорту 18:30 Час. Важливо 18:35 Агроконтроль 19:00 Час новин, 1 блок 19:30 Час новин, 2 блок 19:45 Тема/Хроніка дня 20:00 Час. Підсумки дня 21:40 Час-Тайм 22:00 Час новин 22:10 Акцент 22:30 Час. Важливо 22:35 Бізнес-час 22:40 Хроніка дня 22:45 Погода в Україні 23:00 Час новин 23:15 Бізнес-час 23:25 CRIME NEWS 23:30 Час. Важливо 23:35 Тема/Хроніка дня 23:40 Час спорту 23:45 Огляд преси 23:50 Погода в Україні 00:00 Місцевий час 00:15 Бізнес-час 00:20 Час спорту 00:30 Час. Важливо 00:35 Новини Київщини 00:55 Огляд преси 01:00 Час новин 01:15 Час. Підсумки дня 01:30 Час. Важливо 01:35 Час. Підсумки дня 02:30 Час. Важливо 02:35 Бізнес-час 02:40 Життя цікаве 03:00 Час-Тайм 03:15 Тема/Хроніка дня 03:20 Місцевий час 03:30 Час. Важливо 03:35 Бізнес-час 03:40 Кіно з Яніною Соколовою		НОВИЙ КАНАЛ 05:25 Teen Time 05:30 Т/с «Вперед — до успіху» 06:15 Teen Time 06:20 М/с «Губка Боб» 07:00 Підйом 07:30 Погода 07:35 Підйом 08:30 Погода 08:35 Підйом 09:00 Т/с «Щасливі разом» 11:00 Т/с «Вороніни» 13:20 Kids Time 13:25 М/с «Губка Боб» 14:25 Kids Time 14:55 Т/с «Друзі» 15:55 Т/с «Дві дівчини без гроша» 16:50 Т/с «Бальзаківський вік» 17:55 Т/с «Вороніни» 19:00 Репортер 19:15 Абзац! 19:55 Погода 20:00 Т/с «Молодіжна команда» 21:00 Т/с «Кухня» 22:00 Т/с «До смерті гарна» 23:00 Т/с «Світлофор» (2) 00:05 Репортер 00:10 Погода 00:15 Т/с «Бальзаківський вік» 01:10 Т/с «Вероніка Марс» (2) 02:40 Служба розшуку дітей 02:45 Зона ночі 02:50 Чемпіон чемпіонів 03:05 Діалоги. В. Сільвестров 04:00 Зона ночі 04:05 Десята муза в Україні 04:35 Шануйте майстрів замолоду 04:55 Зона ночі. Культура 05:00 Мовчазне божество 05:10 Я кличу тебе		СТБ 05:55 «Чужі помилки. Закоханий шумахер» 06:40 «Все буде добре!» 08:20 «Неймовірна правда про зірок» 10:00 «Зіркове життя. Мисливиці за чужими чоловіками» 10:55 «Врятуйте нашу сім'ю-2» 13:55 «Битва екстрасенсів» 15:00 «Звана вечерея» 16:00 «Все буде добре!» 18:00 «Вікна-Новини» 18:20 «Неймовірна правда про зірок» 20:00 «МастерШеф-3» 22:00 «Вікна-Новини» 22:40 «МастерШеф-3» 01:30 Т/с «Доктор Хаус»(1) 02:15 Х/ф «Людина нізвідки»(1) 03:35 Нічний ефір	ТРК «УКРАЇНА» 06:10 Т/с «Адвокат» (детектив) (1) 07:00 Події 07:30 «Щиросерде зізнання» 08:00 Т/с «Подружжя» (детектив) (1) 09:00 Події 09:10 Т/с «Слід» (детектив) (1) 10:00 Т/с «Карпов. Сезон другий» (19,20 серії) (детектив) (1) 12:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Не засмучуйте Леоніда Аркадійовича!» 13:10 Т/с «Слід» (детектив) (1) 15:25 Щиросерде зізнання 16:00 Критична точка 17:00 Події 17:20 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1) 18:00 Прем'єра! Т/с «Слід» («Поцілунок! Нова історія» (мелодрама) (1) 19:00 Події 19:20 Ток-шоу «Говорить Україна» 20:00 Прем'єра! Т/с «Карпов. Сезон другий» (22,23 серії) (детектив) (1) 22:00 Т/с «Слід» (детектив) (1) 23:45 Т/с «Ментовські війни 6» (11,12 серії) (детектив) (2)	01:30 Т/с «Форс-мажори» (1, 2, 3 серії) (комедійна драма) (2) 03:30 Події 03:50 Ток-шоу «Говорить Україна» 04:30 Ток-шоу «Нехай говорять» 05:20 Т/с «Адвокат» (детектив) (1)	ТОНІС 06:00 Майстер подорожей 06:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 06:55 «Економічний пульс» 07:00 «Ранкове еспресо» 08:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 09:00 «Друга світова: випадкова війна» 10:00 «Алло, лікарю!» 11:15 «Володимир Зельдін. Закоханий Дон Кіхот» 12:45 «Соціальний статус: ваша пенсія» 13:20 «Цивілізація Incognita» 14:00 Дива життя 15:00 «Служба новин «Соціальний пульс» 15:15 «Соціальна економіка» 15:20 «Погода» 16:10 Д/с «Рідкісний вид» 16:45 «Погода» 16:50 «Алло, лікарю!» 17:50 «Алло, адвокат!» 18:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 18:50 «Економічний пульс» 18:55 «Погода» 19:00 В гостях у Дмитра Гордона: Едіта П'єха, 3 ч. 20:00 «Друга світова: випадкова війна» 21:00 «Служба новин «Соціальний пульс» 21:25 «Соціальна економіка» 21:30 «Погода» 21:35 «Олексій Ягудін. Мені дуже пощастило з Тетяною» 22:40 «Економічний пульс» 22:45 Дива життя 23:45 Д/с «Рідкісний вид» 00:30 Т/с «Ескорт агентство» (3) 01:30 Календар Live (3) 01:50 Амурні мелодії (3) 02:10 Х/ф «Інтимне розслідування» (3) 04:00 Розквіт українського німого кіно 05:00 «Ранкове еспресо»	НТН 06:00 Х/ф «Гонки по вертикалі» (1) 08:30 Ранковий «Свідок» 09:00 «Кримінальні справи» 10:00 «До суду» 12:00 Т/с «Детективи» 13:00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9» 14:55 Т/с «Павутиння» 16:45 «Свідок» 17:00 Т/с «Павутиння» 19:00 «Свідок» 19:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9» 21:40 «Свідок» 22:00 Т/с «Елементарно» (2) 23:00 Т/с «CSI: Маямі-10» (2) 00:00 Т/с «Забуті» (2) 00:50 Т/с «Закон і порядок». Злочинні наміри» (2) 01:35 «Свідок» 02:05 «Речовий доказ» 02:35 «Агенти впливу» 03:10 «Свідок» 03:40 «Правда життя» 04:40 М/ф «Боцман і папуга»	НТВ 04:00 «НТВ ранок». 06:35, 08:20 Т/с «Повернення Мухтара» 16+ 08:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні. 08:55 «До суду» 16+ 09:55, 11:25 Суд присяжних 16+ 12:35 «Лікарська справа» 16+ 13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія. 14:25 «Прокурорська перевірка» 16+ 15:40 «Говоримо і показуємо». Ток-шоу 16+ 17:30 Т/с «Пасічник» 16+ 19:25 Т/с «Карпов. Сезон другий» 16+ 21:15 «Сьогодні. Підсумки». 21:35 Т/с «Слід саламандри» 16+	ПРОГРАМА НА СЕРЕДУ, 30 ЖОВТНЯ 23:35 Квартирне питання 0+ 00:35 Дикий світ 0+ 01:05 Т/с «Хранитель» 16+ 03:00 Т/с «Час Волкова» 16+	ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА. УКРАЇНА 04:00, 08:00, 11:00, 14:00, 02:00 Новини 04:05 «Доброго ранку» 08:15 «Контрольна закупівля» 08:50 «Жити здорово!» 09:55, 02:05 «Модний вирок» 11:15 «Час обідати!» 11:55 «Доброго здоров'ячка!» 12:45 «Істина деє поруч» 13:00 Інші новини 13:20, 00:35 Т/с «Домробітниця» 14:15 «Слід» 15:00 «У наш час» 16:00 «Наодинці з усіма» 17:00 Вечірні новини 17:40, 01:05 «Давай одружимося!» 18:55, 02:55 «Нехай говорять» 20:00 «Час» 20:30 Т/с «Висоцький» 22:40 «Вечірній Ургант» 23:20 Нічні новини 23:30 «Політика»	TET 06:00 Єралаш 06:30 Телепузики 07:00 Мелаята-твійнята 07:30 М/с «Даша-дослідниця» (1) 07:55 Мультик з Лунтіком 08:20 М/с «Шоу Гарфілда» (1) 08:55 Єралаш 09:55 Країна У 11:00 Серіал «Та, що говорить з привидами» (1) 12:00 Серіал «Якось у казці» (1) 12:55 Любов з майбутнього 13:55 Богиня шопінгу 16:00 Серіал «Маленькі таємниці» (1) 18:00 Принцеса тут Я! 19:00 Моду народу 20:00 Серіал «Вісімдесяті» (2) 21:00 Країна У 22:05 Віталька 23:20 Серіал «Секс і місто» (2) 00:25 Серіал «Та, що говорить з привидами» (1) 01:15 Теорія зради 2 02:00 Твою маму! 02:25 До світанку	ЕНТЕР-ФІЛЬМ 05:45 Мультфільм СРСР 08:35 Х/ф «Дежа Вю» 10:05 Х/ф «Липневий дощ» 11:50 Х/ф «Звіробої 2» 13:40 Х/ф «Кілька днів з життя І.І.Обломова» 16:45 Х/ф «Сльози капали» 18:00 Х/ф «Панночка-селянка» 19:30 Х/ф «Головний конструктор» 22:50 Х/с «Захист проти» 00:35 Х/ф «Свій серед чужих, чужий серед своїх» 02:10 Х/ф «Знайти і знешкодити» 03:35 Х/с «Уокер, техаський рейнджер» 05:05 Кіноляпи	K1 06:30 «TOP SHOP» 07:30 «Мультфільми» (1) 10:00 Т/с «Всі жінки — відьми» (1) 12:50 «Орел і Решка» 13:45 «Війна наречених» 14:50 «Велика різниця» 15:50 Т/с «Моя прекрасна няня» (1) 17:00 «Розсміши коміка» 18:00 «Звана вечерея» 19:00 «Орел і Решка» 20:00 Т/с «Моя прекрасна няня» (1) 21:00 «Розсміши коміка» 22:00 «Велика різниця» 23:00 «Хі та Ха» 00:00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2) 00:50 «Нічне життя»
--	--	---	--	--	---	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	--



ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

ТРК «ЕРА»	
06:00	Православний календар
06:05	Підсумки
06:25	Доброго ранку, Україно!
06:30, 07:00, 07:30, 08:00, 08:30	Новини
06:15, 07:05, 08:05	Спорт
06:20, 07:10, 08:10	Погода
06:35	Хочу все знати
06:45, 07:45	Гість студії
07:20	Ера будівництва
07:25	Країна online
07:35	Ера бізнесу
08:15	Огляд преси
08:20	Тема дня
08:35	Ранкові поради
08:45	Корисні поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ	
09:00	Підсумки дня
09:35	Офіційна хроніка
09:40	Т/с «Таємниця старого мосту» 19 с. (1)
10:30	Т/с «Агент особливого призначення» 7 с.
11:20	Нехай Вам буде кольорово!
12:00	Новини
12:10	Діловий світ
12:25	Погода
12:30	Х/ф «Майор Вихор» 2, 3 с. (закл.)(1)
15:00	Новини (із сурдоперекладом)
15:15	Euronews
15:20	Діловий світ. Агросектор
15:25	Українська пісня
16:20	Т/с «Таємниця старого мосту» 19 с. (1)
17:05	Т/с «Вічний поклик» 10 с. (1)
18:20	Новини (із сурдоперекладом)
18:40	Фінансова перспектива
18:50	Діловий світ
19:10	Останнє попередження
19:30	Про головне
19:50	«Надвечір'я» з Т. Щербатюк
20:55	Офіційна хроніка
21:00	Підсумки дня
21:30	Діловий світ
21:40	Світ спорту
21:45	Концертна програма О.Шака «По облакам» 2 ч.
22:40	Погода
22:55	Трійка, Кено, Максима
ТРК «ЕРА»	
23:00, 01:00	Підсумки
23:15	Спорт
23:20	Погода
23:25	На слуху
23:50	Від першої особи
00:15	Д/ф «Великі битви. Новий Орлеан»
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ	
01:20	Новини (із сурдоперекладом)
01:40	Про головне
02:00	ТелеАкадемія
03:00	Новини (із сурдоперекладом)
03:15	Наш спорт. Боротьба. Київський міжнародний турнір
04:05	Служба розшуку дітей
04:15	Новини
04:25	Життя на рівних
04:30	Д/ф «Скейтбордистські побрехеньки»
05:25	Підсумки дня
05:50	Діловий світ. Агросектор

1+1

06:00	«Служба розшуку дітей»
06:05	ТСН: «Телевізійна служба новин»
06:45	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05	«Економічна правда»
08:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»

09:05	Серіал «Тисяча і одна ніч» (1)
11:40	«Російські сімейні драми»
12:45	Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»
13:45	Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»
14:45	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
15:45	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
16:45	«ТСН. Особливе»
17:10	Серіал Прем'єра на «1+1» — чуттєва мелодрама «Любов та покарання» (1)
19:30	«Телевізійна служба новин»
20:15	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
21:15	Володимир Машков і Євген Миронов у драмі «Попіл» (1)
22:15	«Кохання без кордонів»
00:05	ТСН: «Телевізійна служба новин»
00:20	Еббі Корніш у драмі «МИ. Віримо в любов» (2)
02:30	Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»
04:00	Еббі Корніш у драмі «МИ. Віримо в любов» (2)

ІНТЕР

05:30	Т/с «Червоні гори»
07:00	Новини
07:10	«Ранок з ІНТЕРОм»
07:30	Новини
07:35	«Ранок з ІНТЕРОм»
08:00	Новини
08:10	«Ранок з ІНТЕРОм»
08:30	Новини
08:35	«Ранок з ІНТЕРОм»
09:00	Новини
09:10	Т/с «Однолюби»
11:20	Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
12:00	Новини
12:20	Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13:45	«Судові справи»
14:45	«Сімейний суд»
15:50	«Давай одружимося в Україні»
16:45	Т/с «Домробітниця»
17:50	Новини
18:00	Ток-шоу «Стосується кожного»
19:05	Т/с «Дельта»
20:00	«Подробиці»
20:30	Т/с «Однолюби»
22:35	Т/с «Червоні гори»
00:30	Х/ф «У пошуках галактики»
02:15	«Подробиці»
02:45	Д/ф «Володимир Басов. Бігун на довгі дистанції»
03:40	Т/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
04:40	Т/с «Дельта»

ICTV

04:40	Погода
04:45	Факти
05:15	Світанок
06:15	Ділові факти
06:20	Економічний інтерес
06:25	Погода
06:30	«Таксі». Комедійний телесеріал
06:55	«Лєся+Рома». Комедійний телесеріал
07:35	Ділові факти
07:40	Провокатор
08:45	Факти. Ранок
09:15	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:10	Анекдоти по-українськи
10:25	«Літєйний». Детективний телесеріал
12:45	Факти. День
13:00	Анекдоти по-українськи
13:05	«Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал
14:35	«Пастка». Детективний телесеріал
16:35	«Літєйний». Детективний телесеріал
18:45	Факти. Вечір
19:25	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм

20:10	«Пастка». Детективний телесеріал
22:10	«Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал
23:20	«Пропаші хлопці. Плем'я». Художній фільм (2)
01:25	Кримінальний облом
02:15	Погода
02:20	«Гаманець або життя». Художній фільм (2)
03:35	Погода
03:40	Про-Zikave.ua

5 КАНАЛ

06:30	Час. Важливо
06:35	Бізнес-час
06:40	Місцевий час
06:55	Огляд преси
07:00	Час новин
07:10	Бізнес-час
07:15	Тема/Хроніка дня
07:20	Час економіки
07:25	Погода в Україні
07:30	Час. Важливо
07:40	Автопілот-новини
07:45	Час спорту
07:55	Погода на курортах
08:00	Час новин
08:10	Бізнес-час
08:15	Тема/Хроніка дня
08:25	Погода в Україні
08:30	Час. Важливо
08:35	Драйв-новини
08:45	Трансмісія-новини
08:50	Огляд преси
08:55	Погода у світі
09:00	Час новин
09:10	Погода на курортах
09:30	Час. Важливо
10:00	Час новин
10:10	Час. Підсумки дня
10:30	Час. Важливо
10:35	Час. Підсумки дня
11:00	Час новин
11:15	Час. Підсумки дня
11:30	Час. Важливо
11:50	Погода в Україні
12:00	Час новин
12:15	Час. Підсумки дня
12:30	Час. Важливо
13:00	Час новин
13:10	Погода на курортах
13:30	Час. Важливо
14:00	Час новин
14:30	Час. Важливо
15:00	Час новин
15:30	Час. Важливо
16:00	Час новин
16:10	Погода у світі
16:30	Час. Важливо
16:35	Життя цікаве
17:00	Час новин
17:25	Погода в Україні
17:30	Час. Важливо
17:35	Акцент
18:00	Час новин
18:10	Місцевий час
18:20	Час спорту
18:30	Час. Важливо
18:35	Лісовий патруль
18:55	Час. Важливо
19:00	Час новин, 1 блок
19:30	Час новин, 2 блок
19:45	Тема/Хроніка дня
20:00	Час. Підсумки дня
21:40	Час-Тайм
22:00	Час новин
22:10	Реальний сектор
22:30	Час. Важливо
22:35	Бізнес-час
22:45	Тема/Хроніка дня
22:50	Погода в Україні
23:00	Час новин
23:15	Бізнес-час
23:25	CRIME NEWS
23:30	Час. Важливо
23:35	Тема/Хроніка дня
23:40	Час спорту
23:45	Огляд преси
23:50	Погода в Україні
00:00	Місцевий час
00:15	Бізнес-час
00:20	Час спорту
00:30	Час. Важливо
00:35	В кабінетах
00:55	Огляд преси
01:00	Час новин
01:15	Час. Підсумки дня
01:30	Час. Важливо
01:35	Час. Підсумки дня
02:30	Час. Важливо
02:35	Бізнес-час
02:40	Життя цікаве
03:00	Час-Тайм
03:15	Тема/Хроніка дня
03:20	Місцевий час
03:30	Час. Важливо
03:35	Бізнес-час
03:40	Кіно з Яніною Соколовою
04:00	Час-Тай
04:15	Гра долі

04:30	Час. Важливо
04:35	Місцевий час
04:40	Життя цікаве
05:00	Час. Підсумки дня
05:30	Час. Важливо
05:35	Час. Підсумки дня
06:15	Тема/Хроніка дня
06:20	Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

05:25	Teen Time
05:30	Т/с «Вперед — до успіху»
06:15	Teen Time
06:20	М/с «Губка Боб»
07:00	Підйом
07:30	Погода
07:35	Підйом
08:30	Погода
08:35	Підйом
09:00	Т/с «Щасливі разом»
11:00	Т/с «Вороніни»
13:20	Kids Time
13:25	М/с «Губка Боб»
14:25	Kids Time
14:50	Т/с «Друзі»
15:55	Т/с «Дві дівчини без гроша»
16:50	Т/с «Бальзаківський вік»
17:55	Т/с «Вороніни»
19:00	Репортер
19:15	Абзац!
19:55	Погода
20:00	Т/с «Молодіжна команда»
21:00	Т/с «Кухня»
22:00	Т/с «До смерті гарна»
23:00	Т/с «Світлофор» (2)
00:05	Репортер
00:10	Погода
00:15	Т/с «Бальзаківський вік»
01:15	Т/с «Вероніка Марс» (2)
02:40	Служба розшуку дітей
02:45	Зона ночі
02:50	Десята муза в Україні
03:40	Зона ночі
03:45	Десята муза в Україні
04:40	Зона ночі. Культура
04:45	Невгамовний Пантелеймон
05:10	Вір мені

СТБ

05:20	«Чужі помилки. Родове прокляття»
06:05	«Чужі помилки. Хрещений батько»
06:50	«Все буде добре!»
08:45	«Неймовірна правда про зірок»
10:10	«Кохана, ми вбиваємо дітей»
13:55	«Битва екстрасенсів»
15:00	«Звана вечеря»
16:00	«Все буде добре!»
18:00	«Вікна-Новини»
18:20	«Неймовірна правда про зірок»
20:00	«Зважені та щасливі-3»
22:00	«Вікна-Новини»
22:40	«Зважені та щасливі-3»
01:00	Т/с «Доктор Хаус»(1)
01:55	Х/ф «Галасливий день»(1)
03:30	Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

06:10	Т/с «Адвокат» (детектив) (1)
07:00	Події
07:30	«Щирі серця зізнання»
08:00	Т/с «Подружжя» (детектив) (1)
09:00	Події
09:10	Т/с «Слід» (детектив) (1)
10:00	Т/с «Карпов. Сезон другий» (21, 22 серії) (детектив) (1)
12:00	Ток-шоу «Нехай говорять. Обличчя зі зморшками»
13:10	Т/с «Слід» (детектив) (1)
15:25	«Щирі серця зізнання»
16:00	«Критична точка»
17:00	Події
17:20	Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)
18:00	Прем'єра! Т/с «-Поцілюнок! Нова історія» (мелодрама) (1)
19:00	Події
19:20	Ток-шоу «Говорить Україна»
20:00	Прем'єра! Т/с «Карпов. Сезон другий» (24, 25 серії) (детектив) (1)
22:00	«ДНК. У пошуках жінки»
23:05	Пост-шоу. «ДНК. У пошуках жінки»

00:15	Т/с «Ментовські війни 6» (13,14 серії) (детектив) (2)
02:00	Т/с «Форс-мажори» (3, 4 серії) (комедійна драма) (2)
03:20	Події
03:40	Ток-шоу «Говорить Україна»
04:20	Ток-шоу «Нехай говорять»
05:10	Срібний апельсин

ТОНІС

06:00	Майстер подорожей
06:30	«Служба новин «Соціальний пульс»
06:55	«Економічний пульс»
07:00	«Ранкове еспreso»
08:30	«Служба новин «Соціальний пульс»
09:00	«Друга світова: випадкова війна»
10:00	«Алло, лікарю!»
11:15	«Олексій Ягудін. Мені дуже пощастило з Тетяною»
12:45	«Алло, адвокат!»
13:15	«Щоденник для батьків»
14:00	«Дива життя»
15:00	«Служба новин «Соціальний пульс»
15:15	«Соціальна економіка»
15:20	«Погода»
16:10	Д/с «Рідкісний вид»
16:45	«Погода»
16:50	«Алло, лікарю!»
17:45	«Соціальний статус: ваші права і пільги»
18:30	«Служба новин «Соціальний пульс»
18:50	«Економічний пульс»
18:55	«Погода»
19:00	В гостях у Дмитра Гордона: Володимир Познер, 1 ч.
20:00	«Друга світова: випадкова війна»
21:00	«Служба новин «Соціальний пульс»
21:25	«Соціальна економіка»
21:30	«Погода»
21:35	«Перше кохання»
22:40	«Економічний пульс»
22:45	«Дива життя»
23:45	Д/с «Рідкісний вид»
00:30	Т/с «Ескорт агентство» (3)
01:30	Календар Live (3)
01:55	Амурні мелодії (3)
02:25	Х/ф «Каньйон холодних сердець» (3)
04:00	«Катерина Білокур. «Послання»
05:00	«Ранкове еспreso»

НТН

05:10	Т/с «Павутиння»
08:30	Ранковий «Свідок»
09:00	«Кримінальні справи»
10:00	«До суду»
12:00	Т/с «Детективи»
13:00	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9»
14:55	Т/с «Павутиння»
16:45	«Свідок»
17:00	Т/с «Павутиння»
19:00	«Свідок»
19:30	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9»
21:40	«Свідок»
22:00	Т/с «Елементарно» (2)
23:00	Т/с «CSI: Маямі-10» (2)
00:00	Т/с «Закон і порядок». Злочинні наміри» (2)
01:40	«Свідок»
02:10	«Речовий доказ»
02:40	«Агенти впливу»
03:45	«Свідок»
04:15	«Правда життя»
04:45	М/ф «Боцман і папуга»

НТВ

04:00	«НТВ ранок».
06:30	Рятувальники 16+
07:00	«Медичні таємниці» 16+
07:35, 08:20	Т/с «Повернення Мухтара» 16+
08:00, 11:00, 14:00, 17:00	Сьогодні.
08:55	«До суду» 16+
09:55, 11:25	Суд присяжних 16+
12:35	«Лікарська справа» 16+
13:30, 16:30	Огляд. Надзвичайна подія.
14:25	«Прокурорська перевірка» 16+
15:40	«Говоримо і показуємо». Ток-шоу 16+
17:30	Т/с «Пасічник»

ТЕЛЕКУР'ЄР

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТРК «ЕРА» 06:00 Православний календар 06:05 Підсумки 06:25 Доброго ранку, Україно! 06:30, 07:00, 07:30, 08:00, 08:30 Новини 06:15, 07:05, 08:05 Спорт 06:20, 07:10, 08:10 Погода 06:35 Хочу все знати 06:45 Гість студії 07:20, 07:40 Країна online 07:35 Ера бізнесу 07:45 Тема дня 08:15 Огляд преси 08:20 Тема дня 08:35 Ранкові поради 08:45 Корисні поради ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ 09:00 Підсумки дня 09:35 Офіційна хроніка 09:40 Т/с «Таємниця старого мосту» 20 с. (1) 10:30 Т/с «Агент особливого призначення» 8 с. 11:20 Нехай Вам буде кольорово! 12:00 Новини 12:10 Діловий світ 12:25 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов» 13:15 Х/ф «Гарячий сніг» (1) 15:00 Новини (із сурдоперекладом) 15:15 Euronews 15:25 Діловий світ. Агросектор 15:45 Слов'янський базар у Вітебську 2013. Щоденник 16:20 Т/с «Таємниця старого мосту» 20 с. (1) 17:05 Т/с «Вічний поклик» 11 с. (1) 18:20 Новини (із сурдоперекладом) 18:40 Фінансова перспектива 18:50 Діловий світ 19:10 Погода 19:15 Криве дзеркало 21:00 Підсумки дня 21:30 Діловий світ 21:40 Фольк-music 22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі ТРК «ЕРА» 23:00, 01:00 Підсумки 23:15 Погода 23:20 На слуху 23:50 Від першої особи 00:15 Д/ф «Великі битви. Битва за Атлантику» ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ 01:20 Новини (із сурдоперекладом) 01:40 Про головне 02:00 ТелеАкадемія 03:00 Новини (із сурдоперекладом) 03:15 «Секрети успіху» з Н.Городенською 03:50 Уряд на зв'язку з громадянами 04:20 Новини 04:30 Д/ф «Голубий Дунай і дикі коні» 05:25 Підсумки дня 05:50 Діловий світ. Агросектор 1+1 06:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 08:05 «Економічна правда» 08:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» 09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин» 09:05 Серіал «Тисяча і одна ніч» (1) 11:40 «Російські сімейні драми» 12:45 Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота» 13:45 Серіал В'ячеслав Разбегаєв і Кирило Плетньов у детективі «Пильна робота»		5 КАНАЛ 06:30 Час. Важливо 06:35 Бізнес-час 06:40 Місцевий час 06:55 Огляд преси 07:00 Час новин 07:10 Бізнес-час 07:15 Тема/Хроніка дня 07:20 Час економіки 07:25 Погода в Україні 07:30 Час. Важливо 07:40 Автопілот-новини 07:45 Час спорту 07:55 Погода на курортах 08:00 Час новин 08:10 Бізнес-час 08:15 Тема/Хроніка дня 08:25 Погода в Україні 08:30 Час. Важливо 08:35 Тема/Хроніка дня 08:45 Трансмісія-новини 08:50 Огляд преси 08:55 Погода у світі 09:00 Час новин 09:10 Погода на курортах 09:30 Час. Важливо 10:00 Час новин 10:10 Час. Підсумки дня 10:30 Час. Важливо 10:35 Час. Підсумки дня 11:00 Час новин 11:15 Час. Підсумки дня 11:30 Час. Важливо 11:35 Час. Підсумки дня 11:50 Погода в Україні 12:00 Час новин 12:15 Час. Підсумки дня 12:30 Час. Важливо 13:00 Час новин 13:10 Погода на курортах 13:30 Час. Важливо 14:00 Час новин 14:30 Час. Важливо 15:00 Час новин 15:30 Час. Важливо 16:00 Час новин 16:10 Погода у світі 16:30 Час. Важливо 16:35 Лісовий патруль 17:00 Час новин 17:25 Погода в Україні 17:30 Час. Важливо 17:35 Не перший погляд 18:00 Час новин 18:10 Місцевий час 18:20 Час спорту 18:30 Час. Важливо 18:35 Реальний сектор 19:00 Час новин, 1 блок 19:30 Час новин, 2 блок 19:45 Тема/Хроніка дня 20:00 Час. Підсумки дня 21:40 Час-Тайм 22:00 Час новин 22:10 Особливий погляд 22:30 Час. Важливо 22:35 Бізнес-час 22:40 Тема/Хроніка дня 22:50 Погода в Україні 00:00 Місцевий час 00:15 Бізнес-час 00:20 Час спорту 00:30 Час. Важливо 00:35 Тема/Хроніка тижня 00:55 Огляд преси 01:00 Час новин 01:15 Час. Підсумки дня 01:30 Час. Важливо 01:35 Час. Підсумки дня 02:30 Час. Важливо 02:35 Бізнес-час 02:40 Життя цікаве 03:00 Час-Тайм 03:15 Тема/Хроніка дня		03:20 Місцевий час 03:30 Час. Важливо 03:35 Бізнес-час 03:40 Кіно з Яніною Соколовою 04:00 Час-Тайм 04:15 Гра долі 04:30 Час. Важливо 04:35 Місцевий час 04:40 Життя цікаве 05:00 Час. Підсумки дня 05:30 Час. Важливо 06:00 Час. Підсумки дня 06:15 Тема/Хроніка дня 06:20 Час спорту НОВИЙ КАНАЛ 05:20 Служба розшуку дітей 05:25 Teen Time 05:30 Т/с «Вперед — до успіху» 06:15 Teen Time 06:20 М/с «Губка Боб» 07:00 Підйом 07:30 Погода 07:35 Підйом 08:30 Погода 08:35 Підйом 09:00 Т/с «Щасливі разом» 11:00 Т/с «Вороніни» 13:20 Kids Time 13:25 М/с «Губка Боб» 14:25 Kids Time 14:55 Т/с «Друзі» 15:55 Т/с «Дві дівчини без гроша» 16:55 Т/с «Бальзаківський вік» 17:55 Т/с «Вороніни» 19:00 Репортер 19:15 Абзац! 19:55 Погода 20:00 Т/с «Молодіжна команда» 21:00 Т/с «Кухня» 22:00 Т/с «До смерті гарна» 23:00 Т/с «Світлофор» (2) 00:05 Репортер 00:10 Погода 00:15 Т/с «Бальзаківський вік» 01:10 Т/с «Вероніка Марс» (2) 02:35 Зона ночі 02:40 Тб про ТБ 03:15 Жар-птиця 03:30 Зона ночі 03:35 Богдан Хмельницький 04:35 Зона ночі. Культура 04:40 SOLO-MEA 05:05 Зона ночі. Культура 05:10 М/с «Роги і копита» СТБ 04:20 Х/ф «Донечко моя»(1) 05:50 «Неймовірна правда про зірок» 07:00 Х/ф «Терористка Іванова»(1) 14:55 «Звана вечеря» 15:55 Х/ф «Терористка Іванова»(1) 18:00 «Вікна-Новини» 18:20 «Неймовірна правда про зірок» 20:00 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!-6» 22:00 «Вікна-Новини» 22:40 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!-6» 00:10 «Куб-4» 01:45 Х/ф «Сім стариків та одна дівчина»(1) 03:00 Нічний ефір		ТРК «УКРАЇНА» 06:10 Т/с «Адвокат» (детектив) (1) 07:00 Події 07:30 «Широкерде зізнання» 08:00 Т/с «Подружжя» (детектив) (1) 09:00 Події 09:10 Т/с «Слід» (детектив) (1) 10:00 Т/с «Карпов. Сезон другий» (23, 24 серії) (детектив) (1) 12:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Куба — любов моя» 13:10 Т/с «Слід» (детектив) (1) 15:25 «Широкерде зізнання» 16:00 Критична точка 17:00 Події 17:20 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1) 18:00 Прем'єра! Т/с «—Поцілунок! Нова історія» (мелодрама) (1) 19:00 Події 19:20 Ток-шоу «Говорить Україна» 21:00 Прем'єра! Т/с «Карпов. Сезон другий» (26 серія) (детектив) (1) 22:00 Т/с «Слід» (детектив) (1) 23:40 Т/с «Ментовські війни 6» (15,16 серії) (детектив) (2) 01:30 Т/с «Форс-мажори» (5,6 серії) (комедійна драма) (2) 02:50 Події 03:10 Ток-шоу «Говорить Україна» 04:35 Т/с «Ментовські війни 6» (9,10 серії) (детектив) (2) ТОНІС 06:00 Майстер подорожей 06:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 06:55 «Економічний пульс» 07:00 «Ранкове еспreso» 08:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 09:00 «Друга світова: випадкова війна» 10:00 «Алло, лікарю!» 11:15 «Перше кохання» 12:45 «Соціальний статус: ваші права і пільги» 13:15 «Майстер подорожей» 14:00 «Дива життя» 15:00 «Служба новин «Соціальний пульс» 15:15 «Соціальна економіка» 15:20 «Погода» 16:10 Д/с «Рідкісний вид» 16:45 «Погода» 16:50 «Алло, лікарю!» 17:50 «Алло, адвокате!» 18:30 «Служба новин «Соціальний пульс» 18:50 «Економічний пульс» 18:55 «Погода» 19:00 В гостях у Дмитра Гордона: Володимир Познер, 2 ч. 20:00 «Друга світова: випадкова війна» 21:00 «Служба новин «Соціальний пульс» 21:25 «Соціальна економіка» 21:30 «Погода» 21:35 «Острів Петра Мамонова» 22:40 «Економічний пульс» 22:45 «Дива життя» 23:45 Д/с «Рідкісний вид» 00:30 Т/с «Ескорт агентство» (3) 01:30 Календар Live (3) 01:55 Х/ф «Чарівність Івонни» (3) 04:00 Іван Франко 05:00 «Ранкове еспreso» НТН 05:05 Т/с «Павутиння» 08:30 Ранковий «Свідок» 09:00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів» 13:10 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-9» 15:00 Т/с «Павутиння» 16:45 «Свідок» 17:00 Т/с «Павутиння» 19:00 «Свідок» 19:30 Х/ф «Грім люті» 21:30 Х/ф «Тор» 23:55 Х/ф «Джокер» (1) 02:15 Х/ф «Небезпечні герої» (2) 03:45 «Речовий доказ» НТВ 04:00 «НТВ ранок». 06:35, 08:20 Т/с «Повернення Мухтара» 16+ 08:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні.		ПРОГРАМА НА П'ЯТНИЦЮ, 1 Листопада 08:55 «До суду» 16+ 09:55, 11:25 Суд присяжних 16+ 12:35 «Лікарська справа» 16+ 13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія. 14:25 «Прокурорська перевірка» 16+ 15:40 «Говоримо і показуємо». Ток-шоу 16+ 17:30 Т/с «Пасічник» 16+ 19:25 Т/с «Слід саламандри» 16+ 23:25 Х/ф «Вийти заміж за генерала» 16+ 01:40 «Справа темна». Історичний детектив 16+ 02:40 Т/с «Час Волкова» 16+ ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА. УКРАЇНА 04:00, 08:00, 11:00, 14:00 Новини 04:05 «Доброго ранку» 08:15 «Контрольна закупівля» 08:50 «Жити здорово!» 09:55 «Модний вирок» 11:15 «Час обідати!» 11:55 «Доброго здоров'ячка!» 12:45 «Істина десь поруч» 13:00 Інші новини 13:20 Т/с «Домробітниця» 14:15 «Слід» 15:00 «У наш час» 16:00 «Чекай на мене» 17:00 Вечірні новини 17:40 «Людина і закон» 18:55 «Поле чудес» 20:00 «Час» 20:30 «Вишка» 22:50 «Вечірній Ургант» 23:50 Х/ф «Француз» 01:40 Х/ф «У знак протесту!» 03:05 Х/ф «Наша дача» ТЕТ 06:00 Єралаш 06:30 Телепузики 07:00 Маята-твійнята 07:30 М/с «Даша-дослідниця» (1) 07:55 Мультик з Лунтіком 08:20 М/с «Шоу Гарфілда» (1) 08:55 Єралаш 09:55 Країна У 11:00 Серіал «Та, що говорить з привидами» (1) 12:00 Серіал «Якось у казці» (1) 12:55 Любов з майбутнього 13:55 Богиня шопінгу 16:00 Серіал «Маленькі таємниці» (1) 18:00 Ікона стилю 20:30 Х/ф «Ціпонець» (1) 22:40 Тузік & Барбос шоу 23:20 Серіал «Ходячі мерці» (3) 01:45 Твою маму! 02:10 До світанку ЕНТЕР-ФІЛЬМ 05:45 Мультифільм СРСР 07:45 Х/ф «Проданий сміх» 10:25 Х/ф «Сльози капали» 12:10 Х/с «Захист проти» 14:00 Х/ф «Про бідного гусара замовте слово» 17:10 Х/ф «Кілька днів з життя І.І.Обломова» 19:45 Х/ф «Слід в океані» 21:25 Х/ф «На небезпечній межі» 23:15 Х/с «Захист проти» 01:00 Х/ф «Живі і мертві» 04:10 Х/с «Уокер, техаський рейнджер» К1 06:30 «TOP SHOP» 07:30 «Мультифільми» (1) 10:00 Т/с «Всі жінки — відьми» (1) 12:50 «Орел і Решка» 13:45 «Війна наречених» 15:50 Т/с «Моя прекрасна няня» (1) 17:00 «Розсміши коміка» 18:00 «Звана вечеря» 19:00 «Орел і Решка» 20:00 «КВК» 22:40 «Пороблено в Україні» 00:00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2) 01:00 «Нічне життя»
--	--	---	--	---	--	--	--	---



Осіння королева

Фото Володимира Зайки



ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

ТРК «ЕРА»	
06:00	Підсумки
06:10, 07:05, 08:55	Погода
06:20	Орбіта М.Поплавського
07:10	Криве дзеркало
08:15	Олімпійський виклик
08:30	Панянка та кулінар
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ	
09:00	Погода
09:05	Життя на рівних
09:15	Армія
09:30	Православний вісник
09:55	Моменти життя
10:55	Дорослі ігри
12:00	Х/ф «Гарячий сніг» (1)
13:55	Театральні сезони
14:50	Погода
14:55	В гостях у Д.Гордона
16:50	Український акцент
17:25	Золотий гусак
17:50	Фестиваль гумору «Умора»
20:15	Кроки на Захід
20:35	Слово регіонам
20:45	Кабмін: подія тижня
20:55	Мегалот
21:00	Підсумки дня
21:25	Без цензури
22:00	Українська пісня
22:50	Суперлото, Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»	
23:00	Погода
23:10	Концерт М.Поплавського «Я люблю тебе, Україно!»
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ	
01:20	Підсумки дня
01:45	Слово регіонам
01:55	Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)
03:05	Доки батьки сплять. Мультфільм
03:15	Школа юного суперагента
03:30	Дитячий фестиваль «Молода Галичина» ч.3
04:15	«Секрети успіху» з Н.Городенською
04:55	ТелеАкадемія
1+1	
06:10	ТСН: «Телевізійна служба новин»
06:55	Художній фільм «Я вродлива і струнка» (1)
09:00	Квартирна лотерея «Хто там?»
10:00	Мультфільм «Енрі бердс»
10:05	«Шість кадрів»
10:55	«Світське життя»
12:05	«Чотири весілля — 1»
13:20	«Операція краса»

14:55	«Міняю жінку — 8»
16:30	«Вечірній квартал»
18:30	«Розсміши коміка — 4»
19:30	ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:00	«Вишка»
22:20	Самі Насері і Фредерік Діфенталь у комедії «Таксі 2»
00:10	Едуардо Нор'єга у трилері Гільермо Дель Торо «Хребет диявола» (2)
02:10	Джон Траволта і Джонатан Різ Маєрс у комедії «3 Парижа з любов'ю» (2)
03:35	Едуардо Нор'єга у трилері Гільермо Дель Торо «Хребет диявола» (2)
05:15	ТСН: «Телевізійна служба новин»
05:50	«Чотири весілля — 1»

ІНТЕР

05:40	«Шустер Live»
09:40	«Усе для мам»
10:10	Д/ф «Брати Меладзе. Вспереч»
11:10	Х/ф «Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика»
13:00	Х/ф «Осінній лист»
15:00	«Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала»
18:00	Т/с «Заради тебе» 1-2 серії. Прем'єра
20:00	«Подробиці»
20:30	Т/с «Заради тебе» 3-4 серії. Заклучні
22:25	«Велика Різниця по-українськи 2013»
23:25	Х/ф «Ваша зупинка, мадам»
01:20	Х/ф «Стерво» (2)
02:55	«Подробиці»
03:45	Х/ф «Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика»

ICTV

04:35	Погода
04:40	Факти
05:05	Погода
05:10	Світанок
06:25	Козирне життя
06:55	«У пастці часу». Художній фільм
09:05	Зірка YouTube
10:10	Дача
10:55	Квартирне питання
11:55	За кермом
12:15	ПуТЬОва країна
12:35	Наша Russia
13:10	«Майстер і Маргарита». 6-10 серії. Містичний телесеріал
18:45	Факти. Вечір
19:00	Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм
20:00	«Шерлок Холмс». Художній фільм

22:45	«Шерлок Холмс. Гра тіней». Художній фільм. Прем'єра
01:20	«Хай там що, аби встигнути». Художній фільм (2)
02:50	«Птаха». Художній фільм (2)
04:45	Про-Zikave.ua

5 КАНАЛ

6:30	Час. Важливо
06:35	Місцевий час
06:45	Час спорту
06:50	Тема/Хроніка тижня
07:00	Час новин
07:10	Час спорту
07:15	Погода в Україні
07:20	Бізнес-час
07:30	Час. Важливо
07:35	180 градусів
08:00	Час новин
08:10	Погода на курортах
08:15	Час спорту
08:20	Погода у світі
08:25	Бізнес-час
08:30	Час. Важливо
08:35	Не перший погляд
09:00	Час новин
09:10	Мотор
09:30	Час. Важливо
09:35	Украваконтинент
10:00	Час новин
10:30	Час. Важливо
10:35	Новинометр
11:00	Час новин
11:10	Трансмісія
11:30	Час. Важливо
11:35	Автопілот-тест
11:45	Історія успіху
12:00	Час новин
12:10	Погода в Україні
12:30	Час. Важливо
12:35	Інтелект.ua
13:00	Час новин
13:10	Драйв
13:25	Погода на курортах
13:30	Час. Важливо
13:35	Вперед, на Олімп!
14:00	Час новин
14:10	Погода в Україні
14:30	Час. Важливо
14:35	Гра долі
14:50	Тема/Хроніка тижня
15:00	Час новин
15:30	Час. Важливо
15:35	Кіно з Яніною Соколовою
16:00	Час новин
16:10	Погода на курортах
16:30	Час. Важливо
16:35	Арсенал
17:00	Час новин
17:10	Погода в Україні
17:15	Міграційний вектор
17:25	Погода на курортах
17:30	Час. Важливо
17:35	Феєрія мандрів
18:00	Час новин
18:10	Місцевий час
18:25	Час спорту
18:30	Час. Важливо
18:35	Тема/Хроніка тижня
19:00	Час новин
19:15	Тема/Хроніка тижня

19:25	Погода в Україні
19:30	Час. Важливо
19:35	Машина часу
20:00	Час новин
20:20	Тема/Хроніка тижня
20:30	Час. Важливо
20:35	Кабінети
21:00	Час новин
21:10	Велика політика
21:30	Час. Важливо
21:35	Вікно в Америку
22:00	Експати
22:25	Бізнес-час
22:30	Час. Важливо
22:35	Майстер-клас із Наталкою Фіцич
23:00	Час новин
23:20	Бізнес-час
23:30	Час. Важливо
23:35	Історія успіху
23:45	Час спорту
00:00	Місцевий час
00:15	Бізнес-час
00:20	Час спорту
00:30	Час. Важливо
00:35	Велика політика
00:55	Погода на курортах
01:00	Час новин
01:15	Тема/Хроніка тижня
01:35	Час. Важливо
01:40	Кабінети
01:55	Погода у світі
02:00	Час новин
02:15	Новинометр
02:30	Час. Важливо
02:35	Лісовий патруль
03:00	Вікно в Америку
03:20	Тема/Хроніка тижня
03:25	Час спорту
03:30	Час. Важливо
03:35	Бізнес-час
04:00	Час новин
04:15	Реальний сектор
04:30	Час. Важливо
04:35	Украваконтинент
04:55	Погода у світі
05:00	Час новин
05:15	Велика політика
05:35	Час. Важливо
05:40	Тема/Хроніка тижня
05:55	Погода у світі
06:00	Час новин
06:15	Огляд преси
06:20	Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

06:15	Х/ф «Осмосиз Джонс»
07:45	Знайди Крайнього
08:55	Мясорупка
10:00	Війна світів. Ревізор проти Шефа
12:05	Шурочка
13:20	Руді
14:15	Дорослі, як діти
15:20	Уже котрий день
16:30	Про що говорять тварини
17:30	Т/с «Вороніни»
18:00	М/ф «Альоша Попович і Тугарин Змій»
19:40	Х/ф «Гаррі Поттер і Філософський камінь»
22:50	Х/ф «Петля часу» (2)
01:25	Х/ф «І так, і ні»
03:25	Зона ночі
03:30	Семеренки
04:20	Зона ночі. Культура
04:25	Легендарне парі
04:35	Неприборкана
04:50	М/с «Роги і копита»

СТБ

05:40	Х/ф «Дванадцять стільців» (1)
07:00	«Караоке на Майдані»
07:50	«Імо вдома»
08:55	«Все буде смачно!»
10:35	«Зважені та щасливі — 3»
15:05	«Національне талант-шоу «Танцюють всі!-6»
19:00	«Х-Фактор-4»
22:00	«Моя правда. Хаял Алекперов. Кавказький полонений»
23:15	«Х-Фактор-4. Підсумки голосування»
00:40	«Детектор брехні-4»
01:30	Х/ф «Китайський сервіз» (1)
03:05	Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

06:10	Т/с «Ментовські війни 6» (11 серія) (детектив) (2)
07:00	Події
07:10	Х/ф «Поліцейський з половиною» (комедія) (1)
09:00	Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (95, 96 серії) (комедія) (1)

10:00	Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (169, 170 серії) (комедія) (1)
11:00	Прем'єра! «1 за 100 годин»
12:00	«Як дві краплі»
15:00	Х/ф «Тільки любов» (мелодрама) (1)
17:00	Прем'єра! Т/с «Чужа жінка» (у гол. ролі: Г.Самохіна, О.Біланов) (мелодрама) (1)
19:00	Події
19:20	Прем'єра! Т/с «Чужа жінка» (у гол. ролі: Г.Самохіна, О.Біланов) (мелодрама) (1)
21:20	Прем'єра! Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (171, 172 серії) (комедія) (1)
22:20	Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (103,104 серії) (комедія) (1)
23:20	«Хто гідний більшого?» (детектив) (2)
00:20	Х/ф «Точка вороття» (детектив) (2)
02:40	Події
03:00	Т/с «Ментовські війни 6» (12,13,14 серії) (детектив) (2)
05:10	Т/с «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (1)

ТОНІС

06:00	Х/ф «Вбити дракона»
07:35	«Будь у курсі!»
08:00	«Служба новин «Соціальний пульс»
08:25	«Погода»
09:00	«Друга світова: випадкова війна»
10:00	«Світські хроніки»
10:55	Х/ф «Жінка, яка співає»
13:15	«За сім морів»
13:45	«Дива життя»
15:00	Д/с «Ігри тваринного розуму»
16:00	Д/с «Бєбі-бум у зоопарку»
16:50	«Ронін». Ток-шоу з Дмитром Видріним»
17:35	«Щоденник для батьків»
18:15	«Цивілізація Incognita»
18:30	«Соціальний пульс вихідних»
18:55	«Погода»
19:00	«П'ята колона Гітлера»
20:00	Д/с «Китай: триумф і потрясіння»
21:00	«Погода»
21:05	«Батьки мимоволі»
22:10	Х/ф «Не думай про це» (2)
00:25	«Вихідний, після опівночі»
01:00	Х/ф «Таємнича незнайомка» (3)
02:30	Х/ф «Привиди в жіночому гуртожитку» (2)
04:00	Телебачення про телебачення. Документи, свідoctва, враження
04:25	«Червона земля»
05:00	«Соціальний пульс вихідних»
05:25	«Ронін». Ток-шоу з Дмитром Видріним»
05:50	«Цивілізація Incognita»

НТН

04:10	Т/с «Павутиння»
07:25	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»
11:30	«Речовий доказ». Укол правди
12:00	«Головний свідок»
13:00	«Випадковий свідок»
13:30	«Правда життя. Професія таксист»
14:00	«Легенди шансону»
15:00	Х/ф «Грім люті»
16:45	Х/ф «Тор»
19:00	Т/с «Таємниці слідства-5» (1)
23:00	«Таємниці кримінального світу». Російський шансон
23:30	Х/ф «Той, що худне» (3)
01:20	Х/ф «Джокер» (1)
03:30	«Речовий доказ»
04:00	М/ф «Вовка в тридев'ятому царстві»

НТВ

03:35, 01:00	Т/с «Дорожній патруль» 16+
05:25	Огляд 0+
06:00, 08:00, 11:00, 17:00	Сьогодні.
06:15	Лотерея «Золотий ключ» 0+
06:45	Іхні вдачі 0+

07:25	«Готуємо з Олексієм Зиміним» 0+
08:20	Головна дорога 16+
08:55	Кулінарний двобій 0+
10:00	Квартирне питання 0+
11:20	«Я худну» 16+
12:25	«ДНК». Ток-шоу 16+
13:20, 17:20	Т/с «Шеф» 16+
21:15	Х/ф «3 життя капітана Черняєва» 16+
03:00	Т/с «Час Волкова» 16+

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА. УКРАЇНА

05:00, 09:00, 11:00	Новини
05:10	«Генії і лиходії»
05:35	Х/ф «Опикун»
06:55	«Грай, гармонь улюблена!»
07:40	«Смішарики. Нові пригоди»
07:55	«Розумниці і розумники»
08:45	«Слово пастиря»
09:15	«Смак»
09:55	«Михайло Танич. Останнє море»
11:15	«Ідеальний ремонт»
12:15	Х/ф «Ах, водевіль, водевіль...»
13:40	«Льодовиковий період»
17:00	Вечірні новини
17:15	Т/с «Робінзон»
18:10	«Угадай мелодію»
18:40	«Хвилина слави. Шлях на Олімп!»
20:00	«Час»
20:20	«Сьогодні ввечері»
22:10	«Що? Де? Коли?»
23:30	«Встигнути до опівночі»
00:10	Т/с «Орел і решка»
01:40	Х/ф «Привіт від Чарлі-сурмача»
03:00	Х/ф «Третій тайм»

ТЕТ

06:00	Ерлаш
07:10	М/с «Ескімоска» (1)
07:35	Малюта-твійнята
08:00	Телепузики
08:35	М/с «Смішарики. Пін-код» (1)
09:00	Мультик з Лунтіком
09:40	М/с «Даша-дослідниця» (1)
10:05	М/с «Вперед, Дієго, вперед!» (1)
10:40	М/с «Фіксики» (1)
11:05	М/ф «Відьмочка-хрещена: помста Джиммі» (1)
12:05	Х/ф «Програма захисту принцес» (1)
14:00	Х/ф «Крихітка з Беверлі-Гіллз-3. Віва ля фієста» (1)
15:55	Х/ф «Шахраї» (1)
17:55	Х/ф «Ціпонька» (1)
20:00	Серіал «Вісімдесяті» (2)
22:00	Велика різниця
00:10	Х/ф «Божевільний День подяки» (1)
01:55	До світанку

ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45	Мультфільм СРСР
10:00	Х/ф «Канікули Кроша»
15:30	Х/ф «Невідомий солдат»
20:20	Х/ф «Неділя: пів на сьому»
01:40	Х/ф «Про бідного гусара замовте слово»
04:25	Х/ф «На небезпечній межі»

K1

06:30	«TOP SHOP»
07:30	«Мультфільми» (1)
09:00	М/с «Рожева пантера і друзі» (1)
10:00	«Мультфільми» (1)
11:00	Х/ф «Повернення в Хелловінтаун» (1)
12:50	М/ф «Горбань з Нотр Даму» (1)
14:40	Т/с «Всі жінки — відьми» (1)
16:30	«Орел і Решка»
17:30	«Леся Здєся»
17:50	Т/с «Моя прекрасна няня» (1)
19:40	«Вечірній квартал»
21:40	Т/с «Надприродне» (2)
00:20	Х/ф «Суперперці» (3)
02:25	Х/ф «Нижча освіта» (2

ТЕЛЕКУР'ЄР

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТРК «ЕРА» 06:00, 07:00, 08:50 Погода 06:05 Світ православ'я 06:40 Криве дзеркало 07:05 Панянка та кулінар 07:30 Ток-шоу «Дружина» 08:50 Погода ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ 09:00 Шеф-кухар країни 09:50 Околиця 10:25 Подорожуй світом з Ю.Акуніною 10:50 Ближче до народу з Віллі Токаревим 1 ч. 11:25 Як Ваше здоров'я? 12:25 Крок до зірок 13:10 Маю честь запросити 13:55 Баскетбол. Чемпіонат України. Суперліга. МБК «Миколаїв» — БК «Будівельник» 16:00 Золотий гусак 16:25 Караоке для дорослих 17:20 Діловий світ. Тиждень 17:50 Університет зірок 18:40 Концертна програма до Дня матері 20:30 Ми хочемо, щоб ви знали 20:40 Головний аргумент 20:50 Офіційна хроніка 21:00 Підсумки дня 21:55 Політтеатр 22:20 Фестиваль пісні в Коблевому 22:55 Трійка, Кено, Максима ТРК «ЕРА» 23:00 Ера бізнесу. Підсумки 23:30 Погода 23:35 Олімпійський виклик 23:55 Ток-шоу «Дружина» ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ 01:20 Підсумки тижня 02:10 Наш спорт. Олімпійським курсом 02:20 Дитячий фестиваль «Всі ми діти твої, Україно» ч.2 03:05 Доки батьки сплять. Мультфільм 03:20 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк 04:15 «Секрети успіху» з Н.Городенською 04:55 ТелеАкадемія ІНТЕР 05:05 Х/ф «Афоня» 06:35 «Велика Різниця по-українськи 2013» 07:40 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала» 09:25 «Школа доктора Комаровського» 10:00 «Орел і Решка. Назад у СРСР» 11:00 «Осіньна кухня» 12:00 Х/ф «Ваша зупинка, мадам» 14:00 Т/с «Мама буде проти» 1-4 серії 18:10 Шоу «Одна родина» 20:00 «Подробиці тижня» 21:00 Т/с «Сільська історія» 1-4 серії 00:55 Т/с «Заради тебе» 1-4 серії 03:55 «Подробиці тижня» 04:40 Д/ф «Смерть за рецептом» ІСТV 05:10 Погода 05:15 Факти 05:30 Погода 05:35 Світанок 06:45 Квартирне питання 07:35 Анекдоти по-українськи 07:55 Дача 08:40 «У пастиці часу». Художній фільм 11:00 Козирне життя 11:30 Машина часу. Телепорт-шоу 13:30 «Шерлок Холмс». Художній фільм 16:10 «Шерлок Холмс. Гра тіней». Художній фільм 18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою 19:55 Наша Russia 20:40 ПуТЬОва країна 21:00 Головна програма 22:10 «Хай там що, аби встигнути». Художній фільм (2) 00:05 «Мамонт». Художній фільм (2) 02:00 «Блакитна безодня». Художній фільм (2) 04:40 Про-Zikave.ua 5 КАНАЛ 06:30 Час. Важливо 06:35 Бізнес-час 06:45 Місцевий час 06:55 Тема/Хроніка тижня 07:00 Час новин 07:10 Час спорту 07:15 Погода в Україні 07:20 Бізнес-час 07:30 Час. Важливо 07:35 180 градусів 08:00 Час новин 08:10 Погода на курортах 08:15 Час спорту 08:20 Погода у світі 08:25 Бізнес-час 08:30 Час. Важливо 08:35 Феєрія мандрів 09:00 Час новин 09:10 Велика політика 09:30 Час. Важливо 09:35 Вікно в Америку 10:00 Час новин 10:15 Здорові історії 10:30 Час. Важливо 10:50 Тема/Хроніка тижня 11:00 Час новин 11:15 Трансмісія-тест 11:25 Погода у світі 11:30 Час. Важливо 11:35 Технопарк 11:50 Тема/Хроніка тижня 12:00 Час новин НОВИЙ КАНАЛ 06:00 Х/ф «Мій ангел-охоронець» 07:45 Церква Христова 08:00 Співай, якщо зможеш 09:35 М/ф «Астерикс проти Цезаря» СТБ 05:00 Х/ф «Дванадцять стільців»(1) 06:15 «Імо вдома» 07:05 «МастерШеф-3» 09:00 «Все буде смачно!» 09:55 «Караоке на Майдані» 10:55 «МастерШеф-3» 14:05 «Х-Фактор-4» 19:00 «Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок» 21:15 «Один за всіх» 22:30 Х/ф «Довгоочікуване кохання»(1) 00:30 Х/ф «Дванадцять стільців»(1) 03:25 Нічний ефір ТРК «УКРАЇНА» 07:00 Події 07:20 Т/с «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (1) 09:00 Прем'єра! «Світ на смак» 10:00 Прем'єра! «Таємниці зірок» 11:00 Прем'єра! «Таємниці зірок» 12:00 Прем'єра! Т/с «Троє в Комі» (у гол. ролі: О.Добровольська, О.Прокоф'єва) (7, 8, 9 серії) (комедія) (1) 14:00 Прем'єра! Т/с «Троє в Комі» (у гол. ролі: О.Добровольська, О.Прокоф'єва) (10,11 серії) (комедія) (1) 14:50 Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (97, 98 серії) (комедія) (1) 16:00 Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (99, 100, 101, 102 серії) (комедія) (1) 18:00 Прем'єра! Т/с «Інтерни» (у гол.ролі: Іван Охлобистін) (171, 172 серії) (комедія) (1) 19:00 Події тижня 20:00 Прем'єра! «Як дві краплі» 23:30 Великий футбол 01:15 Х/ф «Кендімен» (жахи) (3) 03:00 Події тижня 03:45 Т/с «Ментовські війни 6» (15,16 серії) (детектив) (2) 05:10 Х/ф «Тільки любов» (мелодрама) (1) ТОНІС 06:00 Х/ф «Жінка, яка співає» 07:35 «Кумири» 07:50 «Цивілізація Incognita» 08:00 «Соціальний пульс вихідних» 08:25 «Погода» 09:00 «П'ята колона Гітлера» 10:00 «Будь у курсі!» 10:40 «Щоденник для батьків» 11:15 Х/ф «Убити дракона» 14:45 За сім морів 16:00 Д/с «Бебі-бум у зоопарку» 16:45 Д/с «Сувора планета» 17:25 Д/с «Самобутні культури» 17:50 «Модні історії з Оксаною Новицькою» 18:30 «Світ за тиждень» 18:55 «Погода» 19:00 «Великі династії: Юсупови» 20:00 «Цивілізація Incognita» 20:10 «Кумири» 20:40 «Світські хроніки» 21:05 «Чапай з нами» 22:15 Х/ф «Привиди в жіночому гуртожитку» (2) 23:55 Д/с «Бебі-бум у зоопарку» 00:30 Х/ф «Не думай про це» (2) 02:05 Х/ф «Три дні» (3) 04:00 «Діалоги. Валентин Сільвестров» 05:00 «Світ за тиждень» 05:25 «Світські хроніки» 05:50 «Цивілізація Incognita» НТН 04:20 Т/с «Павутиння» 07:30 Т/с «Далекобійники» 11:30 «Легенди карного розшуку». Полювання на обер-лейтенанта 12:00 «Агенти впливу» 13:00 «Жорстокий спорт» 14:00 «Телеклініка доктора Болена» 15:05 Т/с «Таємниці слідства-5» (1) 19:00 Т/с «Грач» 23:00 Д/с «Південь. Нерадянський Союз» 00:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю-8» (2) 01:50 Х/ф «Небезпечні герої» (2) 03:30 «Агенти впливу» 04:30 «Речовий доказ» 05:00 «Правда життя» 05:30 М/ф «Королівський бутерброд» НТВ 04:00, 01:00 Т/с «Дорожній патруль» 16+ 06:00, 08:00, 11:00, 17:00 Сьогодні. 06:15 Лотерея «Російське лото плюс» 0+ 06:45 Іхні вдачі 0+ 07:25 Імо вдома 0+ 08:20 «Перша передача» 16+ 08:55 «Диво техніки» 12+ 09:25 «Ідьмо, поїмо!» 0+ 10:00 «Дачна відповідь» 0+ 11:20 СОГАЗ — Чемпіонат Росії з футболу 2013/2014. «Краснодар» — «Кубань». Пряма трансляція. 13:30, 17:20 Т/с «Шеф» 16+ 21:15 Х/ф «З життя капітана Черняєва» 16+ 02:55 Т/с «Час Волкова» 16+ ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА. УКРАЇНА 05:00, 09:00, 11:00 Новини 05:10 «Генії та лиходії» 05:35 Х/ф «Мачуха» 07:05 «Армійський магазин» 07:40 «Смішарики. Пін-код» 07:55 «Здоров'я» 09:10 «Непутні нотатки» 09:35 «Доки всі вдома» 10:30 «Фазенда» 11:15 Х/ф «Весна на Зарічній вулиці» (кол.) 13:10 Х/ф «Поховайте мене за плінтусом» 15:30 «Золотий грамофон». Краще за 15 років 17:00 Х/ф «Москва сльозам не вірить» 20:00 «Час» 20:20 «ПОВТОРИ!» Пародійне шоу 22:50 Х/ф «Зимовий вечір у Гаграх» 00:35 Х/ф «Три дні поза законом» 02:10 Х/ф «Посвідка на проживання» 03:35 «Зінаїда Кірієнко. «Зла не пам'ятаю, образ не тримаю» ТЕТ 06:00 М/ф «Яйця» (1) 07:35 Малюта-твінята 08:00 Телепузики 08:35 М/с «Смішарики. Пін-код» (1) 09:00 Мультик з Лунтіком 09:40 М/с «Даша-дослідниця» (1) 10:05 М/с «Вперед, Дієго, вперед!» (1) 10:40 М/с «Фіксики» (1) 11:00 М/ф «Повернення в Гайю» (1) 12:55 Х/ф «Шахраї» (1) 14:55 Одна за всіх 16:55 Країна У 18:00 Зупиніть, я закохалась! 20:00 Серіал «Вісімдесяті» (2) 22:00 Народний артист 00:00 Х/ф «Джентльмени Бронко» (2) 01:45 До світанку ЕНТЕР-ФІЛЬМ 05:45 Мультфільм СРСР 09:00 Х/ф «Проданий сміх» 11:30 Х/ф «Канікули Кроша» 17:10 Х/ф «Невідомий солдат» 21:50 Х/ф «Неділя: пів на сьому» 03:10 Х/ф «Ми веселі, щасливі, талановиті» 04:35 Кіноляпи К1 06:30 «TOP SHOP» 07:30 «Мультфільми» (1) 08:00 М/ф «Горбань з Нотр Даму» (1) 09:50 Х/ф «Повернення в Хелловінтаун» (1) 11:45 Х/ф «Суперпес» (1) 13:10 Т/с «Моя прекрасна няня» (1) 15:00 «КВК» 17:15 «Вечірній квартал» 19:15 Х/ф «Лара Крофт — Розкрадача гробниць: Колиска життя» (2) 21:40 Т/с «Надприродне» (2) 00:20 Х/ф «Нижча освіта» (2) 02:10 «Нічне життя»
--

Найчитабельніші матеріали тижня

ЧИТАЙТЕ ЛИШЕ НА САЙТІ UKURIER.GOV.UA

НОРМОТВОРЧІСТЬ

Реєстрація майна полегшується

Урядовий брифінг голова Державної реєстраційної служби Дмитро Ворона присвятив нововведенням у сфері державної реєстрації речових прав на нерухоме майно.

24.10.2013

ПРЕМ'ЄР-ЛІГА

Чемпіонські амбіції «Металіста» під загрозою

Лідер першості втратив перші очки на своєму полі.

22.10.2013

ПРЯМА ЛІНІЯ «УК»

Як підтвердити весь свій стаж роботи?

Проблеми нарахування та перерахунку пенсії, вчасного її отримання тощо завжди перебувають у центрі уваги людей. «Актуальні питання пенсійного забезпечення громадян» — такою була тема нашої «прямої лінії».

19.10.2013

РАЦІОН

Чим відрізняються свіжі яйця від столових

Сирі яєчні жовтки корисні, а ось білки варто вживати дуже обережно.

22.10.2013

ЕКРАН

«Сталінград» без Сталінграда

Фото з сайту 3torrent.net

НА СЛУХУ.

Гламурна війна Федора Бондарчука — блюзнірство кінематографічного фаст-фуду

Наталія ДОЛИНА,
«Урядовий кур'єр»

Єстарий анекдот. Війна. Німці захопили ліс. Прийшли «наші» і вигнали німців. Німці вигнали «наших» і знову захопили ліс. А потім прийшов лісник і вигнав усіх. До речі, готовий сценарій. Здається, деякі сучасні фільми про війну знімають саме за такою схемою.

Утретє Росія висуває на премію «Оскар» фільм про війну. Першим був Микита Михалков зі стрічкою «Стомлені сонцем-2», яка провалилася в прокаті. Естафету прийняв Карен Шахназаров зі своїм «Білим тигром» (тобто танком), кращим слоганом до якого було б «хто не зрозумів — той дурень».

Настав час Федора Бондарчука. 10 жовтня відбулася прем'єра його фільму «Сталінград». Промоушен стрічки був не менш масштабним, ніж у Микити Сергійовича, щоправда, від слогана «великий фільм про велику війну» автори скромно відмовилися. Та й навіщо — назва фільму говорить сама за себе. А той факт, що найкращим учителем Федора Бондарчука, за його словами, був батько, режисер Сергій Бондарчук («Оскар» за фільм «Війна і мир»), додавав надії глядачам на якісне кіно. Але воно виявилось якимось дивним.

Страждання молодого Петера

Перші 15 хвилин фільму нагадують комп'ютерну гру. Все горить, вибухає, охоплені полум'ям солдати біжать в атаку і б'ються врукопашну, на будинок падає літак. Можливо, це «Міцний горішок-5», де використано не тільки комп'ютерні спецефекти, а й формат 3D? Щоправда, батальні сцени швидко закінчуються, бо фільм, як виявилося, зовсім не про війну, а про кохання.

Головні герої — п'ятеро радянських бійців — опиняються в напівзруйнованому будинку (про те, що його прототипом, за задумом авторів,

був знаменитий будинок Павлова, глядач з фільму так і не дізнається). Тут вони зустрічають 19-річну дівчину Катю, яка не встигла втекти до приходу ворога. На тлі героїчної оборони решток будівлі і розгортаються основні події.

Втім, назвати оборону героїчною складно. Дві години екранного часу герої тиняються будинком і займаються рефлексією. Дізнавшись, що в Каті день народження, бійці вирішують зробити їй подарунок і десь у руїнах розшукують ванну. Потім влаштовують вечерю зі свічками й концерт класичної музики, наповнюють ванну гарячою водою(!), і 19-річна Катя довго і красиво приймає ванну, не соромлячись присутності чоловіків. Щоправда, згодом з'ясується, що вони їй були не зовсім сторонніми. Катя залишилася живою і народила сина. Син, який став рятувальником МНС, повідомляє про це так: «У мене загинуло п'ятеро батьків».

Німецький гауптман Петер, якому доручено взяти будинок, теж більше стурбований своїм особистим життям, ніж військовим обов'язком. У нього є коханка — місцева жителька модельної зовнішності Маша. В неї білосніжна білизна аж ніяк не зразка 1942 року і зачіска аля Кім Бесінджер. Гауптман то істерично розриває на Маші сукню, то скаржиться їй на своє важке життя: мовляв, росіяни — варвари і воюють не за правилами. Хоч не зрозуміло, що його не влаштовує. Жити є де, блондинка поруч, та й стріляють не так щоб принципно... Судячи з того, скільки часу приділяється рефлексіям гауптмана, складається враження, що саме він і є головним героєм фільму.

Однак воювати все-таки потрібно. Періодично з'являється начальник гауптмана і нагадує, що взяти будинок — украй важливо, адже за ним Волга і перемога. Але штурмувати його ніхто не поспішає. Гауптман, щоправда, збирає солдатів і намагається

надихнути їх перспективою потрапити до Індії, на шляху до якої, на його думку, і розташований цей будинок. А в Індію потрібно потрапити тому, що там жінки мають шість рук. «Ви уявляєте, що вони можуть робити цими руками одночасно?» — з пафосом вигукує гауптман. Але солдатів така перспектива не надихає, і штурм відкладається.

Радянські бійці теж нудьгують, тож снайпер починає вчити Катю стріляти. Нарешті спільними зусиллями вони вбивають німецького солдата, який прийшов до колонки по воду.

Тим часом німці збирають місцевих жителів. Незрозуміло, звідки вони взяли, бо навколо нікого і нічого немає: ні Волги, ні міста, ні будинків, ні військових підрозділів. Суцільні руїни, вкриті попелом, який літає в повітрі, бо у форматі 3D це дуже ефектно. Потім з натовпу вибирають жінку з дитиною і спалюють вогнем. Картина ніби змалювана з французького фільму «Стара рушниця» з Філіпом Нуаре у головній ролі (тільки там це насправді перевертало душу). Радянські бійці, які сцену смерті спостерігали з вікна, раптом прокидаються, хапають автомати і кидаються на ворога. А далі — як в анекдоті про лісника. «Наші» вбивають німців, німці — «наших», будинки підривають, кому дісталася перемога — невідомо.

Солянка з бездарних кліше

Що це? Фільм про війну. Напевно, автор має право показати її такою, якою він її бачить. Ось і режисер Бондарчук, судячи з усього, вважає, що й на війні є місце гламуру. Колишній кліпмейкер зробив картину в стилі блокбастерів Голлівуда. Формат 3D, набір з комп'ютерних спецефектів, стрілянини, безглуздих діалогів, любовний п'ятикутник... Ну пощастило людині отримати 30 мільйонів доларів на свої забаганки, чому б не скористатися!

Але до чого тут Сталінград? Місто, в якому не на

життя, а на смерть боролися за кожен вулицю, будинок, поверх. Одна з наймасштабніших і кровопролитних битв у Другій світовій війні. Велика перемога, яка була оплачена сотнями тисяч життів.

У фільмі «Сталінград» Сталінграда немає. Бондарчук створив кіно про трагедію і велич Сталінграда так, як красуні з «ВІА Гри» співають фронтові пісні, виляючи стегнами. Та й назвали фільм зовсім недоречно. «Страждання молодого Петера» або «П'ять батьків мого сина» — це підійшло б більше.

«Не можу зрозуміти» — такою була кодова фраза капітана Альохіна в прекрасному військовому фільмі «В серпні 44-го». Не можу зрозуміти — чому фільми, котрі претендують на звання великого фільму про конкретну, найстрашнішу в історії людства війну, перетворюються на солянку з вульгарних і бездарних кліше, які не мають нічого спільного з реальною правдою.

Нещодавно на одному з російських каналів показували ток-шоу. У студії були присутні режисер Федір Бондарчук, продюсер Олександр Роднянський, мати режисера Ірина Скобцева, ветерани війни і діти Сталінграда. Гості ледве не в ноги кланялися авторам фільму і наче мантру услід за ведучим повторювали: дякуємо, дякуємо. Дякуємо за цей великий фільм. Це нове слово в кіно, яке розповідь молоді правду про війну.

«Фільм адресовано передовсім молоді», — наголосив продюсер Олександр Роднянський. Здається, автори вважають, що сучасна молодь скуштує будь-яку страву, якщо вона приправлена комп'ютерними ефектами. Тобто фаст-фуд добрався й до кінематографа?! Поза сумнівом, 70 років, які відділяють нас від страшної війни, вимагають нового осмислення і нового розуміння тих подій. Але те, що намалював Федір Бондарчук у своєму фільмі, — не нова правда. І взагалі не правда. Це блюзнірство, цинічне і безглузде.

КОРОТКИЙ МЕТР

Україніям сподобався фінський ранок

Лариса КОНАРЕВА,
«Урядовий кур'єр»

Не вперше українські глядачі мають змогу переглядати і голосувати за конкурсні стрічки Мангеттенського міжнародного фестивалю короткометражного кіно. Це найбільший інтерактивний кінопоказ, фільми-переможці якого визначаються голосуванням глядачів у всьому світі на сайті фестивалю. У жовтні стали відомі його переможці в номінаціях «Кращий фільм» і «Краща акторська робота».

Найбільше глядацьких голосів — 27 146 тисяч — цього року отримала стрічка «Забігайлівка «Кісмет» Марка Нуннелі з Англії. Це зворушлива історія офіціантки, яка закохалася у глухонімого відвідувача. Друге місце посіла драматична історія, що відтворила реальні події, — «Межа заселеності» Джейкоба Сільмана зі США, за яку проголосували 17 372 глядачі. Третє місце в картини «Я — великий клубок печалі» американського режисера Кена Урбана (10 680 голосів).

Кращу акторську гру на фестивалі цього року визначали вперше. Приз в номінації отримав молодий актор Піс Ної за роботу у фільмі Себастьяна Райса-Едвардса «П'ятниця» (Англія). Він зіграв підлітка, який прагне помститися за загибелю під час теракту в Лондоні матір.

Цього року всесвітній фестиваль короткого метра пройшов з аншлагами у 12 кінотеатрах по всій Україні. Протягом тижня кіномани могли переглянути 10 стрічок-фіналістів і проголосувати за них. Що зацікавило українського глядача? Передовсім фільми, що посіли першу і другу сходинки в загальному рейтингу, а також фінська комедія про хаотичний ранок родини «Чи повинна я пікуватися про все?» Сельми Вільхунен. Кращою акторською роботою українці визнали гру Ілінке Ро, яка зіграла в ній головну роль.

ФЕСТИВАЛЬ

Німецькі кінохіти про історію і любов

Лариса ВЕЛИЧКО
для «Урядового кур'єра»

В Україні — за підтримки Гете-Інституту — проходить найстаріший фестиваль національного кінематографа «Нове німецьке кіно», який традиційно демонструє свіжу порцію кращих фільмів німецького виробництва.

Відкрив фестивальні покази у столиці фільм триразового лауреата Берлінале режисера Детлева Бука «Вимірюючи світ». Ця пригодицька стрічка за однойменним бестселером Даніеля Кельмана розповідає історію дивовижної дружби двох видатних вчених XIX століття Александера фон Гумбольдта і Карла Фрідріха Гауса. Приверне увагу глядачів й екранізація новели Рахель Зайфферт «Темна кімната» — історична драма Кейт Шорланд «Лоре». В центрі цієї зворушливої кінострічки група дітей, яким по закінченні війни доведеться пізнавати реальний світ і дізнатися про наслідки жорстоких дій їхніх батьків, котрі воювали в складі СС. Картину відзначено призом глядацьких симпатій на кінофестивалі у Локарно.

Знайде свого глядача і бойовик «Ханна Арендт» багаторазового призера фестивалю у Венеції Маргарете фон Тротта про видатну німецько-єврейську громадську активістку, філософа та політолога. Виконавиця головної ролі Барбара Зукова була нагороджена національною кінопремією Німеччини в номінації «Краща жіноча роль».

Фестиваль ознайомить українців і з роботами молодих німецьких режисерів. Трагікомедія режисера Яна Оле Герстера «Прості складності Ніко Фішера» дебютувала в Україні під час Одеського кінофестивалю, брала участь у конкурсних програмах інших престижних кінооглядів і отримала нагороди. Фільм іронічно зображує життя хлопця, який потрапив у круговерть дивних випадковостей. Фільм Міхаелі Кецеле «Міст через Ібар» розповідає про історію кохання молодої вдови й албанського солдата на тлі громадянської війни в Косово 1999 року.

Вісім міст України приймуть фестиваль німецького кіно: покази вже пройшли у Києві та Харкові, 17 жовтня розпочалися в Одесі і Донецьку, 18-го — у Вінниці, з 28 жовтня чекають на глядачів Львова. А в Дніпропетровську і Чернівцях німецьке кіно покажуть у листопаді.

ФОТОРЕПОРТАЖ

«Титанік»: красиве життя, що перетворилося на жахіття

МУРАШКИ ПО ТІЛУ. Коротка історія найвідомішого корабля складається з мікроісторій людських трагедій та дивовижного порятунку, в чому на власні очі переконалися кореспонденти «УК»

Вадим ПРОЦІШИН,
Світлана СКРЯБІНА
(фото),
«Урядовий кур'єр»

У квітні 1912 року сталася одна з найбільших природно-техногенних катастроф того часу, що підтвердила істину: сили природи не зважають на людський прогрес і карають за самовпевненість. 101 рік тому, виконуючи свій перший рейс, у водах Північної Атлантики після зіткнення з айсбергом пішов на дно найбільший на той час пасажирський лайнер «Титанік». Із 2207 людей, що були на борту, врятуватися вдалося лише 712.

Стихія не пощадила ні багатих, ні бідних, не робила вибору між чоловіками, жінками, дітьми. Більшість пасажирів, відпливаючи з берегів Англії до берегів Північної Америки, сподівалися на нове життя, плекали сподівання на краще майбутнє. Тож «Титанік» називали Кораблем мрій не тільки за найсучасніші технології та небачену для суден розкіш. Однак надійні прилади, золото, кришталь, інші коштовності пішли у глибину холодних вод Атлантичного океану. Разом із мріями майже півтори тисячі людей.

Не дивно, що історія «Титаніка» вже понад століття бентежить думки мільярдів людей, що цю трагічну подію покладено в основу багатьох книжок та фільмів, і що навколо Корабля мрій виростають міфи та легенди, далекі від реальності...

Цього року українці отримали можливість поринути у світ «Титаніка» — не морського велетня, якого називали непотоплюваним, а лайнера, на якому понад дві тисячі людей вирушили назустріч долі. Із жовтня у столичному НСК «Олімпієць» відкрилася виставка «Титанік». Корабель мрій, яку вже



Атмосфера виставки змушує замислитися над примхами долі



Розкіш кают I класу межувала із «спартанськими» умовами III класу

відвідало понад 1,5 мільйона людей в усьому світі. На виставці представлено понад 200 оригінальних артефактів та інсталяцій, світлин та об'єктів, які мають стосу-

нок до лайнера, його пасажирів і команди. Багато експонатів — особисті речі людей — тих, які врятувалися, і тих, яким не судилося. І за кожною такою річчю стоїть конкретна людська історія, яка не залишить байдужим нікого.

Наприклад, непримітний на перший погляд дитячий черевичок може розповісти про порятунок цілої родини. Швейцарське подружжя Антон і Луїза з донькою Луїзою теж вирушили у морську подорож до Америки. У момент катастрофи цей черевичок був на нозі дитини. Родина встигла до спуску на воду останньої рятувальної шлюпки: жінку з дитиною пропустили, а ось Антона затримав живий ланцюг з моряків. І хоч як жінка із

капітана «Титаніка», згідно з яким передусім рятували дітей та жінок. Хоч як би там було, але в останню мить Антон пірнув під руки моряків і врятувався разом із родиною... Цей черевичок організаторам виставки надала Луїза, якій 1912-го було лише чотири роки.

А ось інший артефакт — кишеньковий годинник — розповідає сумну історію. Шведське подружжя із шістьма дітьми, усвідомивши, що врятуються не всі з них, вирішили померти разом. Однак моряки були іншої думки і, підхопивши в колотнечі двох найменших діточок, буквально кинули їх у

згодом було знайдено в тілі батька сімейства. Механізм досі показує час, коли він зупинився, але не час, коли зупинилося життя.

Як зазначають організатори виставки, «Титанік» — це не історія корабля, це мікроісторії людських трагедій та дивовижного порятунку, розказані мовою, що розуміють у всьому світі, — мовою емоцій.

До речі, на виставці впроваджено аудіогід, що супроводжується музикою, звуковими ефектами, голосами пасажирів, тож відвідувачі насправді можуть пропустити крізь серце всі ті переживання, що вирували століття тому серед холодної Атлантики.

Є тут і багато інших експонатів: світлини, документи, частини внутрішнього оздоблення, що було знято з двійника «Титаніка» «Олімпіка», макети коридорів та кают I і III класу тощо. Є й унікальні речі. Наприклад, шматок вугілля, піднятого з кочегарки «Титаніка», з глибини 3750 метрів. Можна побачити кулон та почути його історію, яка свого часу надихнула Джеймса Кемерона зняти оscarоносний фільм (у стрічці «Титанік» цей кулон отримав назву «Серце Океану»).

І насамкінець, можна доторкнутися до шматка справжнього айсберга, відчутти ту холодну безвихідь, що опанувала серця людей, які не встигли в рятувальні шлюпки. Напевно, не слід забувати, що «Титанік» — це мрія, яка стала жахіттям.



Цей черевичок врятувався разом із хазяйкою



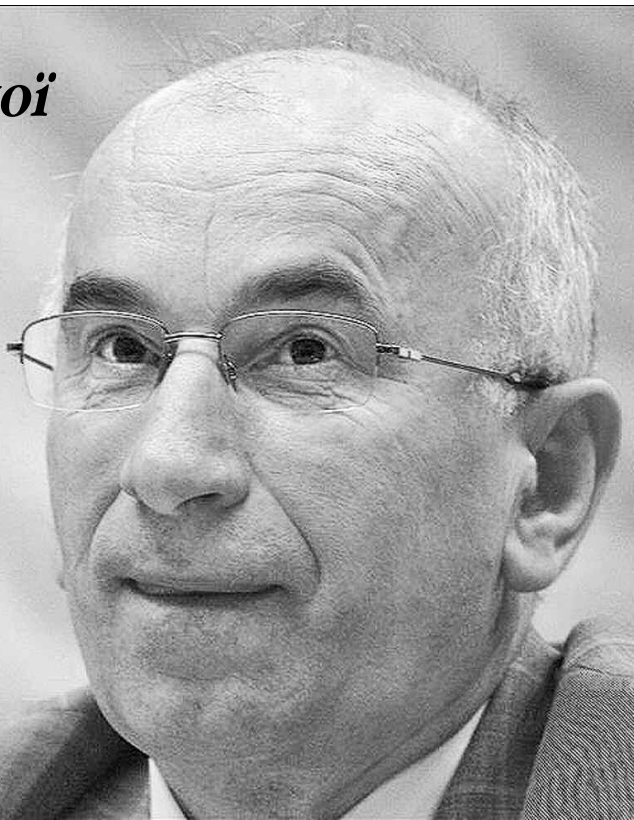
човна, а чоловік з палуби кричали команді, що вони родина, моряки були незворушні. Можливо, завадив мовний бар'єр, адже швейцарці розмовляли німецькою, а команда — англійською, але найвірогідніше — наказ

шлюпку, що вже спускалася. Діти почали плакати і кричати, вказуючи на матір, що стояла на палубі зі сльозами на очах. Хтось із команди «Титаніка» побачив це і встиг кинути матір у рятувальний човен. А годинник

СУБОТНІ ЗУСТРІЧІ

Голова Національної експертної комісії з питань захисту суспільної моралі Василь Костицький:

«Я був першим українським чиновником, який потрапив на прийом до Івана Павла II»



Ужовтні відзначив 90-ліття Темістокль Вірста — художник, скульптор, митець, якого шанують за межами України і якого, на жаль, українці рідко згадують на теренах рідної землі. Василь Костицький — професор, член-кореспондент НАПрНУ, автор теолого-соціологічної теорії права, голова Національної експертної комісії України з питань захисту суспільної моралі — фактично перший із-поміж українських науковців наголосив: держава в умовах глобалізованого світу має виконувати екологічну функцію — захищати етичні стандарти.

Діяльність Василя Костицького універсально небайдужість до українців, які уславляють нашу державу, працюючи за кордоном. «Знаю пана Вірсту, можливо, не менше, ніж історики-мистецтвознавці. Хочеться показати шлях митця: від України до Європи, де він живе, та Японії, де частенько буває, а ще — буковинські пейзажі», — так учений пояснює свою увагу до знаного художника й ділиться планами про фільм «Буковинець із Монпарнаса».

УК Василю Васильовичу, возвеличення творця за життя — етична справа?

— Як у Китаї намагалися уникнути передчасного возвеличення особи? Писати історію правління імператора там дозволяли не раніш як через 300 років по його смерті. Ми такої можливості не маємо. Я познайомився з Темістоклем Вірстою на початку 1990-х, коли працював старшим радником України в Європейській економічній комісії з питань охорони водних ресурсів і довкілля, а також у Парижі — як член Парламентської асамблеї Ради Європи. Пригадую, впродовж перших хвилин розмови відчув: спілкуюся з філософом, який знається на сучасних реаліях життя, ролі митця, менталітеті художника. Йому було майже 70.

УК Чи відчули його український менталітет?

— Авжеж, відчув. Пан Вірста спілкується українською і, на відміну від тих багатьох наших співвітчизників, які, живучи за межами батьківщини й намагаючись говорити рідною мовою, «хворіють» діалектизмами, демонструє вишукану літературну українську мову

(зауважте, Темістокль за межами України — понад 60 років). Попри чималий досвід спілкування з представниками української діаспори, я був ошелешений і збавнув: чоловік має зв'язок з Україною — спілкується з носіями мови, читає україномовні видання, слухає радіопрограми.

Вразило Вірстове вміння віднаходити спільну мову зі співрозмовником. Істинно, велична особистість проста в спілкуванні; бесідуючи з нею, віднаходиш друга й ділишся наявними та можливими проблемами. Я зауважив його глибоку віру в те, що ми, українці, віднайдемо себе. Та чи не найбільше мене зворушило Вірстове бажання приїхати в Україну, його жага скласти звіт передусім доробком художника перед співвітчизниками.

Пан Темістокль знаний у багатьох країнах. Його виставки відвідали королівські родини, прем'єр-міністри, віцепрем'єр-міністри... Проте як кожна людина, яка реалізувалася, але реалізувалася не на батьківщині, він сумував і сумує за українською землею.

УК Ви земляки з паном Вірстою, чи не так?

— Між нашими малими батьківщинами — 60 км (я — з Івано-Франківщини), та тоді, вперше спілкуючись, я не знав, що Темістокль — буковинець. До своїх творів художник повів мене не відразу. Роками збираючи роботи в різних квартирах, він, зрештою, спромігся придбати невеличке приміщення й організувати виставку. Для українців вхід у його виставкову залу — безкоштовний; а тим землякам-художникам, котрі воліють заявити про себе, він безоплатно надає її для організації показів.

Хтось дорікне, мовляв, митець має фінансовий зиск з інших джерел. Як на мене, досягнувши поважного віку та здобувши певний статус, людина щедрої душі несвідомо починає віддавати: воліє залишитися в пам'яті тих, хто житиме по її смерті. Темістокль — людина щедрої душі. Певен, через 20—30 років українці стануть свідками канонізації особи Вірсти; в очах загалу він «малюватиметься» винятково величними фарбами.

Запитуйте, дєта межа, за якою завершується мистецтво

ДОСЬЄ «УК»

Василь КОСТИЦЬКИЙ. Закінчив Львівський державний університет ім. І. Франка. Фахівець у сфері нормотворчої діяльності: співавтор Конституції України та понад 150 законопроектів, пов'язаних із питаннями судово-правової реформи, захисту прав особи, а також суспільної моралі, охорони здоров'я та охорони довкілля. Більшість законопроектів, підготовлених за участю Василя Костицького, прийнято Верховною Радою.

Доктор юридичних наук, професор, заслужений юрист України, член-кореспондент Академії правових наук України, народний депутат України І, ІІ, ІІІ скликань. Працював заступником міністра охорони навколишнього природного середовища, старшим радником від України з питань екології у Європейській економічній комісії ООН (м. Женева, Швейцарія). Був членом Комітету у справах жінок, материнства і дитинства при Президентові України, віцепрезидент фракції Європейської народної партії в Парламентській асамблеї Ради Європи.

й починається комерція? Гойя часом створював портрети багатіїв, подумки проклинаячи останніх і їхні статки, бо мав потребу в грошах: у його житті була жінка, яку він обожнював і за щастя якої відповідав. Минули роки, ті портрети стали славетними полотнами. Багато важить інше запитання: де та межа, за якою завершується комерція в мистецтві й починається мистецтво комерції? Якщо людина в змозі так покласти душу на полотно, що картина, зрештою, викликає ще й фінансовий інтерес, — прекрасно.

УК На ваш погляд, пан Вірста позбавлений меркантильних інтересів?

— У 1997–1998 роках Темістокль привіз в Україну 100 своїх полотен і всі відвіз додому. Він репрезентував їх у Києві, Одесі, Донецьку, Харкові, Чернівцях, Львові, Івано-Франківську... Зазвичай художник, маючи змогу, продає роботу, а потім упродовж дня-двох створює нову і, повертаючись додому, на митниці не натрапляє на проблеми. Візит пана Вірсти, його вернісаж (виставки «Знак і слово», «Мутації») не мали комерційної спрямованості. То була перша й допоки єдина його поїздка в Україну й Україною. Для кожної людини важливо, що про неї говорять удома: якщо на батьківщині тебе возвеличують, твоя душа оживає. Вважаю, Темістокль Вірста — таки велетень від мистецтва, адже створив свій, особливий, стиль у символічному мистецтві.

УК Себто не в абстракціонізмі?

— Пан Вірста ідентифікує себе як символіста. Показуючи роботи, він пояснює: «Оце —

мій напрям у символічному мистецтві, інші мене наслідуватимуть».

УК На чому, на ваш погляд, ґрунтується українська ідентифікація за кордоном: спілкуванні українською мовою, об'єднанні в громади?

— Церква, на відміну від громадських організацій, — інституція стала: туди у вихідні приходять із дітьми, там живе дух України. Хай де я перебував за кордоном, щоразу заходив до української церкви, зокрема в Парижі, з Темістоклем.

УК 2000-го ви внесли пропозицію нагородити пана Вірсту орденом «За заслуги» ІІІ ступеня, а 2003-го — посприяти тому, щоб йому присвоїли звання «Людина року»...

— Так. У справі, пов'язаній з орденом, навіть звернувся до тодішнього Президента України Леоніда Кучми. Як член делегації Парламентської асамблеї Ради Європи я раз у раз навідував Францію і мимоволі став тими «очима», якими Леонід Данилович споглядав на Європу.

Зрештою, навіть потрапив до нього на прийом і розповів: мовляв, у Франції працює цікавий художник. Людмила Миколаївна (дружина Леоніда Даниловича) відвідала вернісаж Темістокля, репрезентований в Україні, а ще через кілька місяців я зізнався, що Президент підписав указ. Вірста не зміг приїхати по нагороду: орден йому передали службовці Міністерства закордонних справ і посольства України у Франції.

Утім, куди важче виявилось здобути номінацію «Людина року». Комісія частенько запитувала: чи Вірста цього року найвишараніший? Упродовж

кількох дискусій я обстоював позицію: так, Вірста. Обстояв.

УК Ви, сказати б, адвокат не тільки пана Вірсти?

— Свого часу ваш покірний слуга запропонував визнати «Людиною року» Папу Римського (Івана Павла II), генерального секретаря Парламентської асамблеї Ради Європи Вальтера Швіммера...

Цікаво, що я виявився першим українським чиновником, який потрапив на прийом до Івана Павла II. 1992 року наша делегація відвідала Рим; на зустріч зі Святійшим Отцем було запрошено її повний склад. Папа одразу виголосив українською: «Вітаю пана віцепрезидента...» і послуговувався нею впродовж усієї розмови, давши перекладачеві (коли він похопився допомогти) знак: мовляв, упораюся. Телеканали трансливали ту зустріч у прямому ефірі.

Тішити, що до моїх клопотань люди здебільшого прислухались. За дивним збігом Вальтерові Швіммеру я навіть особисто відвіз нагороду.

Вочевидь, варто висувати гідних людей і, вочевидь, тільки тих, кого особисто відчуваєш. Поза тим, протягом останніх семи-восьми років нікого не висував.

УК Василь Костицький — учений, законотворець чи передусім чиновник?

— Наразі для мене багато важить моя зайнятість у науці: позиціонує себе насамперед як фахівця із соціології права. Не хочу бути яловим професором, задля цього й упродовж відпусток працюю. У нашому суспільстві бачення права, на жаль, одновимірне: система норм і правил поведінки. Право — система норм у рамках моральних імперативів, дарованих Усевишнім.

УК Як почуваетесь, обіймаючи посаду голови Національної експертної комісії з питань захисту суспільної моралі?

— Відомий факт: кілька років тому було прийнято рішення про підготовку комісії до ліквідації. Та під час голосування в червні 2011-го у Верховній Раді його підтримали тільки 12 депутатів, а потому і Всеукраїнська рада церков звернулася до Президента України з проханням не ліквідовувати комісію. Кумедна ситуація: з одного боку — нас ліквідовують, а з іншого — впродовж, до прикладу, тільки першого півріччя 2011-го в комісію надходить 7000 заяв (як за весь 2010 рік).

Як керманчик комісії волію, щоби невідворотними стали ті механізми, які усувають цензуру і стимулюють діалог держави й медіа-бізнесу, а також повагу до прав споживача, механізми, які враховують особливості глобалізованого світу — світу, де людина здобула надзвичайну силу (скажімо, хакер у змозі знищити банк, зруйнувати політичну партію, змінити хід виборів). Проблема етики в інформаційному суспільстві — вкрай важлива.

Комісією організовано діалог із медіа-бізнесом; 2009-го — з вищим менеджментом телеканалів підписано Хартію про партнерство заради інформаційних прав і свобод та захисту суспільної моралі, а також Меморандум. Багато важить, що нині, згідно з соціологічними дослідженнями, приблизно 70% українців підтримують позицію комісії.

Лілія БОНДАРЧУК
для «Урядового кур'єра»



Історики в один голос твердять, що у час голодного мору, коли людина ламалася фізично і морально, доводилася обставинами до останньої межі існування, а іноді й втрачала людську подобу, залишалися мужні й благородні, хто не злякався випробувань і простягав руку допомоги іншим. Доля людей, про яких згадують ті, хто вижив, доводять, що героїзм можливий завжди. Без пам'яті про них правда про злочин проти українського народу буде неповною.

«Люди вижили завдяки голові колгоспу»

Свідчення Марії Павлівни Сердешної
(1920 р. н., с. Петровосолониха
Миколаївського району Миколаївської області)

«У 1932 році на Україні був голод. Не оминувало це лихо і наше село. Головою колгоспу тоді був Василь Харитонович Кабанюк. Саме завдяки йому люди вижили. Щоб урятувати людей від голоду, він приховав зерно у надійному сховищі. Налаштував кухню, а куховаркою взяв Марфу Курило. З передробленої пшениці та кукурудзи

вона варила кашу — «шліхту». Гарячу «шліхту» розливали у форми, давали їй охолонути. Потім різали на шматки і роздавали всім сім'ям.

Чутка про годування рознеслася дуже швидко по сусідніх селах. Тому до нас у село почали приходити голодні люди, деякі помирали просто біля кухні, а деяких вдавалося врятувати».

«З Феодорою попрощалися всі врятовані нею діти»

Свідчення Надії Кирилівни Янчевої
(1926 р. н., с. Петрівка Приморського району
Запорізької області)

«Страшний голод був. У голові весь час тільки одна думка: щось знайти їстівне. З'їси щось, а через деякий час знов хочеться, наче нічого не їв.

А ми вижили завдяки тітці Феодорі (Феодора Іванівна Тафрова, по-вуличному Вартакова). Мама злягла і почала пухнути. Піднятися сама з ліжка вже не могла, підводилася лише по мотузці, зав'язаній на ліжку. А ми, діти, голодні, їсти дуже хочемо. Почали ходити до чужих людей, до родичів і просити хоч якоїсь їжі. А в людей у самих нічого нема. Родичі теж голодували. Ось одного разу йдемо з братиком і плачемо. Обходимо вулицю Одинадцятую, ту, що за селом. Коли виходить із двору жінка та й питає нас: «Чому, діти, плачете?» — «Голодні ми, тітко Феодоро, їсти хочемо, а нічо-

го нема. Мамка опухла», — у відповідь ми їй. Вона нас завела до себе, дала нам хлібця трохи, молочка, якесь зерно і сказала: «Приходьте до мене, коли дуже-дуже буде тяжко». То ми до неї й бігали. Гарна була тітка, завжди усміхалася, голівки нам гладила.

Мама казала нам, що в неї своїх дітей не було. Вона не тільки нас годувала, до неї бігали ще й інші діти. Працювала вона разом із чоловіком у колгоспі. Люди казали, що вона сама голодує, але дітям завжди щось давала. Завдяки тітці Феодорі ми і матір підняли. Так разом і вижили.

Врятувала вона не одне життя, а сама вмерла. Коли селом чутка пройшла, що тітка Феодора померла, то до неї прийшли прощатися всі діти, яких вона рятувала. Низький уклін їй!»

«Ми його оладки щовечора чекали»

Свідчення Михайла Григоровича Дзюбенка
(1922 р. н., с. Радивонівка Великобагачанського району
Полтавської області)

«У пам'яті односельців і в моїй досі живе випадок, коли одного чоловіка поховальна бригада вкинула в яму, а він опритомнів і почав вилазити з неї. Павло Гордійович Клименко дав йому молока й хліба, забрав додому і підгодував. Як він трохи одужав, то пішов додому в село Балаклію, а, може, в Остап'є, він десь із тих країв. Але те точно знаю, бо він щороку на свята приїжджав у

гості з дружиною і подарунками.

Нашій сім'ї дуже допоміг вижити Адам Гордійович Клименко. Він нам приносив молоко, бо дружини із батьком. А коли у нас розтелилася корова, ми носили їм. Так і вижили наші сім'ї. Люди були різні: добрі і не дуже. Наш уповноважений Шкадов дітям із пазухи роздавав оладки, щоб ніхто не бачив. Ми його щовечора чекали».

ГОЛОДОМОР: ПОГЛЯД ЧЕРЕЗ 80 РОКІВ

Тоді було подвигом поділитися хлібом

ПРАВЕДНИКИ. Спогади про тих, хто ціною власного життя допомагав іншим не вмерти від голоду, увічнюють їхні люди вчинки



Фото з сайту uk.wikipedia.org

«Я думала, що молока вволю ніколи не нап'юся»

Свідчення Марії Матвіївни Киківської
(1923 р. н., с. Плоске Балтського району Одеської області)

«Рік 1933-й був дуже важким. Люди в селі вмирили цілими сім'ями. Ми вижили, тому що в нас була корова. Ми її ховали в хаті, коло неї всі спали. Годувати її нам допомагали і сусіди, які ще могли трохи ходити, носили ночами бур'яни, бо іншого не було. Корова теж була худя, але молока трохи давала.

Мені було 10 років, але я дуже добре пам'ятаю, як під тином вишикувалися групки людей і простягали жалібно худючі тремтячі руки з кружками і просили: «Тьотю Параско, дайте трохи молока — хоч губи помочити». І моя мама Параска Дзюбич ділилася ним, як могла.

Скільки живу на світі, не можу забути, як вони тремтячими руками хапали ті кружки, майже порожні, прикладали до рота і розходилися, низько опустивши голови та похитуючись від недоїдання та знесилення.

А мам, своїм дітям (нас було п'ятеро) мати говорила: «Батькові нічого не кажіть

про це». Батько в нас був дуже суворий і ходив на якусь роботу, а ввечері приходив дуже стомлений, сердитий, мабуть, від недоїдання, приносив якийсь шматочок і ділив між усіма нами. І ще мати говорила: «Я вам ввечері дам молочка вволю, а зараз потерпіть». А ввечері знову повторювалося те саме. Я думала, що того молока ніколи вволю не нап'юся.

А ще я пам'ятаю, як моя мати наливала нам юшки, де варився буряк, ставила туди кілька кусочків буряка і просила віднести до тьоті Степаниди, що жили через дорогу, погодувати там маленьких дітей — хлопчика і дівчинку, а ще просила насмикати з їхньої хати сніпків і напалити їм. Тьотя Степанида і дядько вже лежали пухлі з голоду і не могли ходити. Їхні дітки вижили, а коли батьки померли, приїхали якісь чоловіки і забрали дітей. Яка їхня подальша доля, хто їх забрав, чи, може, вони ще десь є живі, — не знаю».

«Щороку відвідую могили батюшки і його родини»

Свідчення Леоніди Фомівни Ліповської
(1928 р. н., с. Борсуки Балтського району Одеської області)

«Забрали у нас усе. Не було що їсти. Була одна корова, і ту забрали. Їли цвіт акації, какіш. Багато людей ховали в одну яму. В селі жив батюшка Микита Морозовський з матушкою Палаг-

ною і дочкою Ларисою. Все, що давали на церкву, він роздавав людям, які голодували. Самі вони померли від голоду. Страшна смерть. Щороку навідуюсь на їхні могили».

ПЕРШОДЖЕРЕЛА

«Людяність у нелюдяний час»

Презентація унікальної книжки з такою назвою, в якій зібрано дані та численні свідчення очевидців про добродійців у час Голодомору, відбулася у Львові під час XX Форуму видавців. Проект втілено Громадським комітетом із вшанування пам'яті жертв Голодомору-геноциду 1932—1933 років, а упорядниками видання стали історики Володимир Тилишак та Вікторія Яременко. У книжці зібрано інформацію про понад 140 осіб, прізвища та імена яких встановлено на основі документальних даних та усних свідчень. «Це були різні люди: і голови колгоспів, сільрад, і звичайні матері. Всі вони сприймали чужий біль і горе як власні і, відриваючи останні крихти від себе, ділилися з іншими, рятуючи їх від голодної смерті», — розповідає один з упорядників книжки історик Володимир Тилишак.

Роботу над цим проектом було розпочато ще 2009 року Українським інститутом національної пам'яті. Тоді на адресу інституту надійшло багато листів зі спогадами врятованих про своїх рятівників і очевидців добродійності. Самі ці матеріали і склали основу збірника. Невигадані історії проймають до глибини душі й увічнюють людяні вчинки.

Повний список рятівників людей від Голодомору в Україні можна подивитися у Вікіпедії.

Завдяки Митрофану Рудю (на знімку), голові колгоспу «Комунар» з села Демидівка Великолепетиського району Херсонської області селяни уникли масової смертності. Він організував громадське харчування, а дітей годували у дитячих яслах. Про це залишилися свідчення Марії Миць

«Смак тієї тютюльки пам'ятаю й досі»

Свідчення Єфросинії Степанівни Резвін
(1924 р. н., с. Андріївка Бердянського району
Запорізької області)

«Першим помер тато, бо він не їв зовсім. Усе казав: «Хай дітям буде». Потім за ним пішов брат. За братом — мама, згодом сестра... Осталися ми вдвох із молодшою сестрою. Нас узяв до себе зовсім чужий нам дядько Степан Куш, не знаю, ні як по батькові, ні коли він родився. У нього була корова. Ось він нас молоком і врятував, а ще їздив кудись до моря і привозив тютюльку, тільки чогось пам'ятаю самі лише го-

лівки з неї. Смак того молока і тієї риби пам'ятаю і досі. І зараз мені молоко і будь-яка риба нагадують той страшний час.

Аж раптом здохла корова (не знаю, від чого). Як казав дядько Степан, добрі люди допомогли їй. А тоді й дядько Степан захворів на запалення легенів і помер. Ох і натерпілися ми із сестрою. Та якби не доброта Степана Куша — не вижили б».

«Сам не з'їсть, а мені завжди дасть!»

Свідчення Катерини Іванівни Картавої
(1922 р. н., х. Картавий (нині с. Дзеркалька) Смілівського
(нині Роменського) району Сумської області)

«Одного разу ми побачили, що мама дуже квола. Лягаючи спати, ми з Варочкою запитали: «Мамо, ви не померете?» Мама сказали: «Ні, діти». Ми полягали по різні боки від неї, обняли і заснули, а коли прокинулися, мама була вже мертва.

Сусіди поховали маму неподалік від дому, а ми залишилися самі. Переночували вдвох і вирішили йти в різні боки шукати їжу.

Я пішла спочатку по хатах свого хутора. Люди, спасибі їм, давали хто похльобки з ва-

реної лободи, хто півкартоплини. Потім пішла в Авраменків хутір. Там теж ходила по хатах, просила, хто що дасть. Люди пускали в хату, пропонували роздягтися, полізти на піч погрітися, щось давали з'їсти. В кого жила два тижні, в кого два дні, а найдовше в Івана Калиновича Гирича. Ох і чоловік був хороший! Сам не з'їсть, а мені завжди дасть. Робили вони з тіткою (правда, забула, як її звати) в колгоспі. Так голодовку я й пережила».

Засиділися в офісі? Тоді саме час зробити щось надзвичайне, аби зовсім не перетворитися на кімнатну істоту. Іншими словами: любите адреналін — любіть і можливість себе випробувати. Аби полегшити завдання тим, хто готовий кинути виклик власному Я, однак не знає, з чого почати, пропонуємо ТОП-10 незвичних випробувань. Серед способів відчувати мурашки на шкірі є й надзвичайно дорогі, і бюджетні — на будь-який смак.

Курс молодого бійця

Це випробування не на швидкість, а на вміння працювати в команді. Вам доведеться повзти під колючим дротом, плавати в крижаній воді і бігти через дрти з напругою 10000 вольт, залазити на непомірно високі стіни, пробиратися через сітки, бігти крізь полум'я, щоб дістатися до фінішу. Всі, кому це вдається, отримують по кувалді пива. Гроші, виручені від проекту, надходять на благодійність. Якщо ви відчуваєте в собі сили, можете взяти участь у міжнародних змаганнях і провести 24 години, випробовуючи себе на міцність. Після такого «відпочинку» будь-які офісні перипетії вже не страшні, а знову занудьгуєте — перечитайте все спочатку.



Фото з сайту fishki.net



Фото з сайту fishki.net

Постановочний пейнтбол

Хочете врятувати світ? Постановочна гра, яка складається з кількох місій, заснованих на діях військових або правоохоронців, якраз підходить для цього. Таку гру можна організувати де завгодно, головне — сценарій і обладнання. На території «бойових дій» є міста, дерева, форти, башти. Також можливі кілька місій — приміром «знайти і врятувати», «руїни» тощо. Крім автоматів, у грі можна використовувати штучні гранати й реактивні установки.

Хелі-скі

Як поєднати швидкість і сніг? Хочете спробувати прокатитися на лижах чи сноуборді на незайманих снігових схилах? Тоді хелі-скі (англ. Heliskiing — різновид гірськолижного спорту, фрірайду, сутність якого полягає в спуску недоторканими сніговими схилами, далеко від підготовлених трас із підйомом до початку спуску на вертольоті) — це те, що вам потрібно. Кожен день програми включає кілька стартів. Вам видають все необхідне: їжу, воду, лавинні маяки, захисне екіпірування. Однак це випробування не з легких, треба бути досвідченим лижником або сноубордистом.



Фото з сайту lastfrontierheli.com



Фото з сайту entertainmentdesigner.com

Секретні операції

Сучасні реалії зробили бажання взяти участь у затриманні особливо небезпечного злочинця не таким уже й нецікавим. Знаєте, про що ще мріють дорослі офісні діти, які досі не підіймали нічого важкого за персональний комп'ютер? Відчувати себе борцем з тероризмом. Це кількадемна пригода, під час якої вас вчать поводитися зі зброєю та мистецтва Крав Мага — не просто ближнього або ж контактного бою, а справжнього інструменту для виживання і самозахисту. Вчать також стріляти під час руху й бути готовим до раптового нападу із засідки.



Фото з сайту fishki.net

Їзда на собачих упряжках

Експедиція починається на Алясці. Замерзлий океан, занедбані ескімоські поселення. На ніч ви залишатиметеся або в наметі, або в будиночку. Навчитесь керувати собаками, а там і на власну упряжку спроможете. До речі, якщо вам не до вподоби північ, можете податися в теплі краї. Щоправда, їздити доведеться на верблюдах, а побут ділити з бедуїнами.



Фото з сайту mosmonitor.ru

У пошуках затонулих кораблів

Посеред Тихого океану неподалік від перлини Мікронезії — Каролінських островів розміщена лагуна Трак. Названа «японським Перл Харбором», вона була основною базою Японії під час Другої світової війни. Уламки авіаносців, винищувачів і підводних човнів досі лежать на дні океану поблизу лагуни. Численні уламки суден, а також чисті теплі води Тихого океану перетворили це місце на рай для аквалангістів. Під час цього занурення у вас з'явиться можливість оглянути близько 70 дайв-сайтів, в яких розташовані уламки кораблів, літаків і навіть підводного човна. Глибина занурення сягає в окремих місцях 60 метрів. До речі, вважається, що деякі снаряди досі можуть спрацювати, тому будьте обережні.



Фото з сайту avsim.com

Сторінку підготувала Ганна РОМАШКО для «Урядового кур'єра»

ТОП-10

Пристебніть ремені, ми... ВИХОДИМО

АДРЕНАЛІН. Перевірити, на що ти здатен в екстремальних умовах, ніколи не пізно



Фото з сайту extreme.sport-express.ru



Фото з сайту mircl.ru.php

Рафтинг та стрибки з парашутом

Кожен вид екстриму сам по собі цікавий, а комбінація двох занять — стрибків з парашутом і рафтингу — неабияке задоволення. І солідна доза адреналіну гарантована. Спершу ви стрибаете з певної висоти з інструктором, близько хвилини перебуваєте у вільному падінні, а потім парашут розкривається — і кілька хвилин насолоди гарантовані. Та не розслабляйтеся, відразу по приземленні на вас чекає рафт, новий інструктор і маршрут п'ятого класу складності (кажуть, шостий — найвищий — треба брати лише після відповідного налаштування).

Школа виживання

Любите шоу «В очікуванні кінця світу»? Тоді програма, в рамках якої пропонують кілька курсів на виживання і де можна отримати традиційні навички, чекає свого героя. Ось, приміром, чотириденний польовий курс. Група людей, у кожного з яких ніж, пляшка води, покривало і пончо, щодня потрапляє у складні умови, проходячи від 25 до 50 км. Мимоволі навчилися не лише розводити вогонь, будувати укриття, очищати воду, збирати їстівні та лікарські рослини — опануєш мистецтво виживати на самоті й заодно схуднеш на надцять кілограмів.



Фото з сайту sodylundin.com



Фото з сайту zlr.ru

Перегон

Узяти участь у перегонах на автомобілях серійного виробництва на одному з гоночних стадіонів? Запросто. Спочатку ви проходитье курс для початківців, де вам розповідають про трек, автомобілі і техніку безпеки, потім одягаєте комбінезон, шолом, встановлюєте навігаційну систему і виходите на трек разом із суперниками. Машини можуть розганятися до 275 км/год і використовувати обгін і драфтинг (не плутати з дрифтингом). Пристебніть ремені і тримайтеся міцніше, панове.

Повітряний бій

Мрія стати льотчиком-винищувачем рано чи пізно з'являється в більшості хлоп'ят. Діти виростають, а бажання залишаються. Приміром, у США є можливість відчувати себе справжнім пілотом і взяти участь у повітряному бою. Політ відбувається на літаку, здатному виконувати численні фігури вищого пілотажу. За вами сидить інструктор, що дозволяє на 90% контролювати ситуацію. Також вам видають шолом, парашут і форму льотчика. Кожен влучний постріл супроводжується спецефектами, а після приземлення можна подивитися запис свого польоту й виконати «роботу над помилками».

ОСОБИСТОСТІ

Український Геракл теж переміг лева

СИЛА. 27 жовтня — 130 років з дня народження чемпіона світу з класичної боротьби Терентія Кореня

Євдокія ТЮТЮННИК,
«Урядовий кур'єр»

На початку минулого століття серед циркових номерів особливу популярність мав поєдинок з хижакком. І не тільки тому, що тодішнім силачам не давали спокою лаври міфічного героя Геракла. Радше ставка робилася на видовищність і драматичність такого дійства, яке обожнювала публіка.

Наодиноці з хижакком

Тим, кому пощастило бути на цирковій виставі в липні 1907 року, вражень вистачило на все життя. Адже 24-річний український богатир був настільки впевненим у собі, що вирішив підсилити ефект, попросивши зняти з лева намордник. Лишалися тільки дебели одяганки на передніх лапах, що закривали страхітливі кігті. Та коли могутній чоловік з оголеним торсом увійшов до клітки, сталося непередбачуване: розлючений звір якимось чином звільнився від них і блискавично кинувся на людину. Зал завмер у жахливому передчутті. Та закривавлений богатир підняв 150-кілограмового лева догори і бухнув ним об землю. Звір більше не підвівся, а героїчний силач, окрім ран, одержав ще й велику золоту медаль «Переможцю левів».

Такий незвичайний чоловік — Терентій Савич Корень — уродився в неможливій козацькій сім'ї в селі Блистова на Чернігівщині. Від міфічного левоборця відрізнявся хіба що почуттям гумору. Причому змалечку. «У нас і досі бабусі переповідають онукам про Терешкові витівки, — усміхнувся Блистовецький сільський голова Юрій Мишкін. — Приміром, він міг позбирати у своїх друзів-підлітків картузи, підняти за зруб бік чиєсь хати й опустити на козирки. Що хлопцям робити? І не висмикнеш, і хату спробуй підніми». «А брати його теж були такими дужими?» — цікавився. «Вони були високими й статними, широкоплечими, але неміряною силою вирізнявся лише Терешко. Причому такою, що не знав, куди її дівати. Засперечався, розповідаючи, що втримає на місці запряженого кінями воза, і виграв, хоч суперник добре поганяв гривастих».

Виходять на арену силачі...

Трюки-жарти сільського силача розважали односельців: то бугая хлопчисько скрутить, то 400-кілограмове жорно від млина самотужки носить. Накладеного дубовими колодами воза сам тягнув. У великих містах за такі вистави люди платили чималі кошти, а Терешко мусив заробляти собі на життя ручною само-



Портрет на пам'ятній стелі Терентію Кореню у рідному селі

різкою, з якою ходив по людях. Тож коли 1903 року українців почали запрошувати переселятися на Далекий Схід, хлопець, котрий у рідному селі вже почувався як у дуже тісній сорочці, скористався нагодою змінити своє життя. Так він опинився у місті Харбін над річкою Сунгарі.

На час приїзду Терентія Кореня там діяла подвійна — і китайська, і російська — адміністрація та поліція. Втім, головною для юнака була не місцева екзотика, а наявність цирку братів Нікітіних, у якому працювало кільканадцять борців-важковаговиків. Подивився Терешко на їхні виступи,

ДОСЬЄ «УК»

Терентій КОРИНЬ. Народився 1883 року на Чернігівщині. У підлітковому віці відчув у собі величезний наплив енергії. Ставши дорослим, виїхав у Приамур'я, де пристав до цирку братів Нікітіних. Здібного юнака незабаром відправили повчитися майстерності у Петербурзі, де він відвідував гурток любителів атлетики, заснований для видатних силачів Російської імперії. Брав участь у численних спортивних змаганнях, завоював 7 золотих хрестів, 9 золотих медалей, а також срібні і бронзові нагороди. Похований у Саратові у 1928 році.

хмикнув скептично й пішов мірятися силою, легко перемігши всіх. Так і став атлетом цирку.

Сільський голова розповів, як жителі Блистової зібралися увіковічити пам'ять знаменитого земляка. Кошти збирали всім миром, шукали спонсора.

На пам'ятній стелі — портрет силача, змалюваний місцевим художником Василем Никоном зі старої афіші. Найімовірніше, Терентій Савич привіз її в село 1912 року, коли гостював у рідних. На той час богатир уже здобув міжнародну славу, ставши чемпіоном світу з класичної боротьби на з'їзді борців у Лондоні, перемагав у Чикаго та Нью-Йорку, взяв участь у V Олімпійських іграх у Стокгольмі.

Вони підкови гнуть, мов калачі

Гостювання Терентія Савича запам'яталося жителям села тим, що їхній зірковий односелець лишився давнім жартівливим

Терешком, котрий перекидав через хату пудові гири, рвав ланцюги й одним ударом могутнього кулака розбивав колоди. Ніс валізу з двома гилями, а тоді несподівано просив когось потримати... Одне слово, згадку по собі лишив добру і світлу. Тому 2010 року на першу Пречисту (28 серпня), коли у Блистівій відкривали пам'ятну стелу Терентію Кореню, свято продовжили ще й спортивним турніром на його честь.

Нині в селі лишилися тільки віддалені родичі богатиря. Тому ніхто не знає, як склалася доля його дружини і двох дочок. Сімейство жило в Саратові, де роботодавці українського велета — брати Нікітіни побудували перший у світі стаціонарний цирк. Там Терентія Савича і поховали, коли невиліковна хвороба в 45 років забрала його життя. Лишилася вулиця, названа на честь Терентія Кореня в рідному селі, пам'ятна стела й численні перекази про легендарного богатиря.

Михайло Сікорський мріяв створити місто-музей

Павло ЛАРІОНОВ
для «Урядового кур'єра»

ПАМ'ЯТЬ. Мабуть, сама доля звеліла так, що випускник історичного факультету Шевченкового університету, якому була надана змога розпочати наукову кар'єру в столичному виші, обрав шлях до райцентру Переяслав-Хмельницький. Далекого 1951 року молодий історик Михайло Сікорський став директором краєзнавчого музею з 32 експонатами. Тоді місто готувалося до відзначення 300-річного ювілею Переяславської ради, тож партійне керівництво зобов'язало Михайла Івановича підготувати відповідну експозицію. Поринувши у пошукову роботу, Сікорський відкривав для себе історію першої гетьманської столиці.

Таким був початок подвижницького поступу нині відомого фаната музейної справи Михайла Івановича Сікорського. Впродовж 57 років самовідданого служіння національній культурі він створив 27 історико-краєзнавчих музеїв. А мріяв із Переяслава-Хмельницького створити місто-музей. Експонати збирав, подорожуючи



Перші лауреати премії імені Михайла Сікорського (зліва направо): Борис Войцехівський, Валентина Сікорська, Лариса Грузька і Микола Махінчук

містами і селами України, Росії, Польщі. Нині Національний історико-етнографічний заповідник «Переяс-

лав» відомий далеко за межами країни. Щороку його відвідують тисячі туристів із багатьох країн світу.

«Моє життя — музей», — під таким девізом Михайло Іванович трудився до останнього подиху. На олтар відродження та збереження національної історичної спадщини він жертвовно віддавав не лише весь свій талант історика-краєзнавця, а й часто скромні матеріальні заощадження, викуповуючи раритетні експонати з приватних колекцій. Про це розповідали учасники «Сікорських читань», присвячених 90-річчю від дня народження Михайла Сікорського, у Переяслав-Хмельницькому педагогічному університеті імені Григорія Сковороди.

Для увічнення пам'яті видатного фундатора музейної справи Президія правління Національної спілки краєзнавців країни встановила щорічну премію його імені. Її першими лауреатами стали ректор Переяслав-Хмельницького державного педагогічного університету імені Григорія Сковороди Віктор Коцур, племінниця Михайла Сікорського Валентина Сікорська, культуролог Михайло Войцехівський, письменник Микола Махінчук, директор Житомирського краєзнавчого музею Лариса Грузька.

Всесвіт Нечуя-Левицького

Владислав КИРЕЙ,
«Урядовий кур'єр»

ЮВІЛЕЙ. Глибше осмислити роль і значення Івана Нечуя-Левицького в контексті української національної культури й духовності, у світовому літературному контексті, відкрити для себе й колег-науковців нові грані його творчості прагнули учасники Всеукраїнської наукової конференції «Україна і всесвіт Івана Нечуя-Левицького», яка відбулася в Черкаському національному університеті імені Богдана Хмельницького. Її присвятили 175-річчю від дня народження нашого видатного земляка, яке відзначатимемо в листопаді цього року.

У вступному слові до присутніх, серед яких були науковці з усієї країни, студенти, ректор вишу професор Анатолій Кузьмінський зазначив, що літературна слава письменника не затьмарила величезного літературного й публіцистичного спадку, залишеного ним для нащадків. Нам його ще вивчати й вивчати, настільки уболівання за рідний народ, висловлені понад сто років тому, звучать свіжо, актуально й нині.

Творчість Нечуя-Левицького, підкреслювали на конференції, — це рідкісний зразок єдності ідеологічного, сюжетного, композиційного і стилістично-мовного компонентів літературного твору. Ця єдність зросла на ґрунті художнього виявлення соціальної психології. Іванові Левицькому не треба було ходити в народ, аби пізнати його життя. Гострий розум і чутливу душу він одержав у спадок від батька, матері, сільського оточення, від розкішної природи Надднісся. Обвіяний духом поезії пісень, він душею бачив свою Україну, її майбуття.

Разом із новими темами і сюжетами Нечуй-Левицький створив і нову манеру письма. Він першим відійшов від етнографічної школи, збагативши реалізм української літератури новими зображальними засобами.

Студенти під керівництвом заслуженої артистки України Тамари Власенко нагадали про створених талантом письменника невимрущих Кайдашів, інших не менш колоритних героїв. А чим живе нині меморіальний музей у селищі Стеблів, що на Корсунщині, повідав земляк ювіляра, заслужений працівник культури України Сергій Хаврусь.

ДОКУМЕНТИ. РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 17 жовтня 2013 р. № 759
Київ

Про внесення змін до Порядку затвердження
проектів будівництва і проведення їх експертизи

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Внести до Порядку затвердження проектів будівництва і проведення їх експертизи, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 11 травня 2011 р. № 560 (Офіційний вісник України, 2011 р., № 41, ст. 1674; 2012 р., № 3, ст. 85, № 50, ст. 1973, № 83, ст. 3360), зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ
ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 17 жовтня 2013 р. № 759

**ЗМІНИ,
що вносяться до Порядку затвердження проектів будівництва
і проведення їх експертизи**

1. Абзац другий пункту 3 замінити трьома абзацами такого змісту:
«На підставі обґрунтованого подання, погодженого з Мінрегіоном, Мінекономрозвитку і Мінфіном, Кабінет Міністрів України може прийняти рішення щодо затвердження проекту будівництва за чергами, визначеними в техніко-економічному обґрунтуванні (техніко-економічному розрахунку, ескізному проекті), схваленому ним в установленому порядку, та в завданні на проектування.
Зміни до затверджених (схвалених) проектів будівництва вносяться на підставі завдання на проектування.
Схвалення та перезатвердження проектів будівництва здійснюються у порядку, встановленому для їх затвердження.».
2. Абзаци перший і п'ятий пункту 4 викласти в такій редакції:
«4. Проекти будівництва, що реалізуються із залученням бюджетних коштів, коштів державних і комунальних підприємств, установ та організацій, а також кредитів, наданих під державні гарантії (крім випадків, передбачених законодавчими актами), затверджують:»;
«державні підприємства, установи та організації, виконавчі органи сілських, селищних, міських рад щодо об'єктів загальною кошторисною вартістю до 30 млн. гривень.».
3. Пункт 5 після слова «Перед» доповнити словами «схваленням та».
4. У пункті 10:
в абзаці третьому слова «, експлуатаційної безпеки та інженерного забезпечення» виключити;
абзац п'ятий після слів «інших проектів будівництва» доповнити словами «або окремих розділів проектної документації».

Нетішинський міський суд Хмельницької області (адреса: м. Нетішин, пр-кт Незалежності, 12) викликає в судові засідання на 13.11.2013 року о 10:00 год.і Новака Володимира Вікторовича, 1980 р.н., жителя м. Нетішина, вул. Снігурів, 28, як відповідача по справі за позовом ПАТ «Дельта Банк» про стягнення заборгованості за кредитним договором.
У випадку неявки відповідача в судові засідання, справа буде розглянута на підставі наявних у ній доказів.

Суддя Р. М. Стасюк

Кам'янобрідський районний суд м. Луганська викликає відповідача Белоусова Олександра Петровича у судові засідання по цивільній справі № 436/1681/13-ц за позовом Публічного акціонерного товариства Комерційний банк «Приватбанк» до Белоусова Олександра Петровича про стягнення заборгованості за кредитним договором, яке відбувається 18.11.2013 р. о 16-00 год. в приміщенні суду за адресою: м. Луганськ, вул. К. Лібкнехта, 51, каб.12.
У разі неявки на вказане судові засідання, суд розглядатиме справу без вашої участі на підставі ч. 4 ст.169 ЦПК України.

Суддя Г. О. Шабрацький

Яремчанський міський суд Івано-Франківської області викликає в судові засідання Остапець Миколу Миколайовича, 30 вересня 1961 року народження, жителя м.Київ, вул. Володимирська, буд.79, кв.22, як відповідача у цивільній справі за позовом Публічного акціонерного товариства «Банк «Український капітал» до Остапець Миколи Миколайовича про стягнення заборгованості по кредитному договору та звернення стягнення на предмет іпотеки, яке відбувається 18 листопада 2013 року о 14 год. 45 хв. в приміщенні Яремчанського міського суду за адресою: м. Яремче, вул. Довбуша, 32, Івано-Франківської області.

Голова суду Ю. І. Марчак

Хмельницький міський районний суд Вінницької області (м. Хмельник, вул. Столярчука, 4, Вінницької області) о 12:00 годині 31 жовтня 2013 року як відповідача викликає Кмітовича Миколу Дмитровича по цивільній справі за позовом Публічного акціонерного товариства комерційний банк «Правекс-Банк» до Гудими Валентини Леонідівни, Зацяпаного Леоніда Васильовича та Кмітовича Миколи Дмитровича про стягнення заборгованості за кредитним договором.

У випадку неявки вказаної особи, справа буде розглянута у його відсутність, на підставі наявних доказів.

Суддя Робак М. В.

Корсунь-Шевченківський районний суд Черкаської області повідомляє, що 4 листопада 2013 року о 14 годині призначено до розгляду цивільну справу за позовом ТОВ «Колекторське Агентство Фактор» до Білан Володимира Михайловича, Дворніченко Андрія Євгенійовича про стягнення заборгованості за кредитним договором.

Білан Володимир Михайлович викликається в судові засідання як відповідач. Явка до суду є обов'язковою. У разі неявки справу буде розглянуто у його відсутність.
При публікації оголошення про виклик до суду, відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи.
Адреса суду: вул. Гагаріна, 61/4, м. Корсунь-Шевченківський Черкаської області.

Суддя Н. І. Кіхтенко

Обухівський районний суд Київської області по цивільній справі №2-882/13 за позовом Єремєєва Олександра Анатолійовича до Печій Артура Миколайовича про стягнення заборгованості за договором позики викликає до суду як відповідача Печій Артура Миколайовича на 07 листопада 2013 року на 12 год. 45 хв.

Судове засідання відбудеться **під головуванням судді Мори О. М.** в приміщенні суду за адресою: Київська обл., м. Обухів, вул. Київська, 6.20, (тел. 5 12 66).
В разі неявки відповідача на судові засідання справу буде розглянуто у його відсутність на підставі наявних у справі доказів.

Нетішинський міський суд Хмельницької області (адреса: м. Нетішин, пр-кт Незалежності, 12) викликає в судові засідання на 13.11.2013 року, на 11:00 годину Коральчук Яну Володимирівну, 1988 р. н., жителя м. Нетішина, вул. Незалежності, 9, кв. 139, в якості відповідача по справі за позовом ПАТ «Дельта Банк» про стягнення заборгованості за кредитним договором.

У випадку неявки відповідача в судові засідання, справа буде розглянута на підставі наявних у ній доказів.

Суддя Р. М. Стасюк

Деснянський районний суд м. Києва викликає Максимова Михайла Івановича, 29.01.1969 року народження, як відповідача в судові засідання, призначене на 10-00 год. 15 листопада 2013 року по справі за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Максимова М. І. про стягнення заборгованості.

Адреса суду: м. Київ, пр-т Маяковського, 5-В, каб. 36.

Суддя Ключко І. В.

Обухівський районний суд Київської області по цивільній справі № 2-1289/13 за позовом ПАТ «Аграрний комерційний банк» до Кедреновського Володимира Володимировича, третя особа: Кедреновський Сергій Володимирович, викликає до суду як відповідача Кедреновського Володимира Володимировича та третю особу: Кедреновського Сергія Володимировича на 31 жовтня 2013 року о 16 годині 15 хвилин та по цивільній справі № 2-1292/13 за позовом ПАТ «Аграрний комерційний банк» до Штеменка Євгена Якимовича, третя особа: Кедреновський Сергій Володимирович, викликає до суду як відповідача Штеменка Євгена Якимовича та третю особу Кедреновського Сергія Володимировича на 31 жовтня 2013 року о 16 годині 30 хвилин та по цивільній справі № 2-1291/13 за позовом ПАТ «Аграрний комерційний банк» до Кедреновської Маргарити Георгіївни, третя особа: Кедреновський Сергій Володимирович, викликає до суду як відповідача Кедреновську Маргариту Георгіївну та третю особу: Кедреновського Сергія Володимировича на 31 жовтня 2013 року о 16 годині 45 хвилин.

Судові засідання відбудуться **під головуванням судді Мори О. М.** у приміщенні Обухівського районного суду Київської області за адресою: Київська обл., м. Обухів, вул. Київська, 6. 20 (тел. 5-12-66).

У разі неявки відповідачів та третьої особи на судові засідання, справи будуть розглянуті у їхню відсутність на підставі наявних у них доказів.

Яремчанський міський суд Івано-Франківської області викликає в судові засідання Остапець Миколу Миколайовича, 30 вересня 1961 року народження, жителя м. Києва, вул. Володимирська, буд.79, кв.22, як відповідача та Колошук Тетяну Миколаївну, 1 травня 1960 року народження, жителя м. Києва, вул. Урицького, буд.21, кв.38, як третю особу на стороні відповідача у цивільній справі за позовом Публічного акціонерного товариства «Банк «Український капітал» до Остапець Миколи Миколайовича, третя особа на стороні відповідача Колошук Тетяна Миколаївна про стягнення заборгованості за кредитним договором та звернення стягнення на предмет іпотеки, яке відбувається 18 листопада 2013 року о 13 год. 30 хв. в приміщенні Яремчанського міського суду за адресою: м. Яремче, вул. Довбуша, 32 Івано-Франківської області.

Голова суду Ю. І. Марчак

Шевченківський районний суд м. Києва викликає Фіхмана Харитона по справі за цивільним позовом Цепенка Романа Борисовича до Фіхмана Харитона про стягнення заборгованості. Справа призначена на 31 жовтня 2013 року о 10 год. 00 хв. у приміщенні Шевченківського районного суду м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Білоруська, 13 (каб. 2).

Суддя І. В. Фролова

Хмельницький міський районний суд повідомляє Зеленіну Лідію Михайлівну, 04.06.1960 р.н., що 31 жовтня 2013 року о 10 годині 30 хвилин буде слухатись справа за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Зеленіної Лідії Михайлівни про звернення стягнення в приміщенні суду: вулиця Кам'янецька, 117, м. Хмельницький, 1 поверх, кабінет № 12.

Суддя Н. М. Салоїд

Обухівський районний суд Київської області викликає Козлову Ганну Панасівну в судові засідання як відповідача по цивільній справі за позовом заступника прокурора Київської області Лушера В. В. в інтересах держави до Козинської селищної ради, Юсан В. В., Козлової Г. П. про скасування рішень виконавчого комітету, визнання недійсними державних актів на право власності на земельні ділянки та зобов'язання вчинити дії.

Судове засідання по справі призначено на 31 жовтня 2013 року об 11 год. 00 хв. і відбудеться за адресою: м. Обухів, Київська область, вул. Київська, 20, зал с/з №4.

Ви зобов'язані повідомити суд про причини неявки. Роз'яснюємо, що у разі неявки в судові засідання без поважних причин, або неповідомлення суду про причини неявки, справу буде розглянуто у вашу відсутність на підставі наявних у ній даних та доказів.

Додатково роз'яснюємо, що відповідно до ч.9 ст. 74 ЦПК України, з опублікуванням оголошення про виклик, відповідно вважається повідомленим про час та місце розгляду справи.

Суддя Степанова О. С.

Калінінський районний суд м. Донецька викликає Сбеїті Хайдар Хасана як відповідача по цивільній справі за позовом Нетребенко Олени Юріївни до Сбеїті Хайдар Хасана про повернення безпідставно набутого майна в судові засідання, яке відбудеться в приміщенні суду за адресою: 83052, м. Донецьк, пр. Миру, 50, 04.11.2013 року о 09.00 год. При собі мати документи, що посвідчують особу. У разі неявки в судові засідання суд розглядатиме справу без вашої участі.

Суддя І. А. Гладка

Черкаський районний суд Черкаської області викликає в судові засідання як відповідача по цивільній справі за позовом ПАТ «Приватбанк» до Матюшенка Олега Валентиновича про передачу предмета застави в заклад громадянина Матюшенка Олега Валентиновича, останнє місце проживання: вул. Василівни, 54, с. Леськи Черкаського району, Черкаської області. Засідання відбудеться 04 листопада 2013 року о 10 год. 00 хв. в приміщенні Черкаського районного суду за адресою: м. Черкаси, вул. Гоголя, 316, в каб. 114. Явка – обов'язкова, в разі неявки справа буде розглядатися без участі відповідача.

Суддя Є. П. Тетюк

Каховський міський районний суд Херсонської області у зв'язку з розглядом цивільної справи № 2113/3164/13-ц за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Портного Євгенія Юрійовича про стягнення заборгованості за кредитним договором викликає відповідача – Портного Євгенія Юрійовича.
Судове засідання відбудеться 31 жовтня 2013 року о 08.20 годині.
Адреса суду: м. Каховка Херсонської області, вул. Мелітопольська, № 172, каб. №14.
Явка до суду є обов'язковою. У разі неявки у судові засідання відповідача розгляд справи відбудеться за його відсутності.

Суддя Т. А. Марків

Ковпаківський районний суд м. Суми викликає в судові засідання Герашенко Ольгу Володимирівну (останнє місце проживання м. Суми, вул. Веретернівка, 12/1, кв. 3), як відповідача у цивільній справі за позовом ПАТ КБ «Приватбанк» до Герашенко Ольги Володимирівни про стягнення заборгованості. Явка обов'язкова. Про причину неявки необхідно повідомити суд. Засідання суду відбудеться 31 жовтня 2013 року о 13-30 год. за адресою: м. Суми, вул. Першотравнева, 12, каб. 14.

Суддя О. М. Черних

Сокирянський районний суд Чернівецької області повідомляє, що 21 жовтня 2013 року постановлено рішення в цивільній справі №2/722/475/13 за позовом публічного акціонерного товариства комерційний банк «ПриватБанк» до Борик Христини Олександрівни про стягнення заборгованості, яким позовні вимоги задоволено.

Відповідач Борик Христини Олександрівна, 17.03.1986 року народження, зареєстроване місце проживання не відоме, має право отримати в Сокирянському районному суді за адресою: вул. Шевченка, 7, м. Сокиряни Чернівецької області копію вищезначеного рішення суду.

Суддя Римлянська Г. О.

Яремчанський міський суд Івано-Франківської області викликає в судові засідання Бойко Валерія Вікторовича, 22 травня 1967 року народження, жителя м. Київ, вул. Суворова, буд.5, кв.15, як відповідача у цивільній справі за позовом Публічного акціонерного товариства «Банк «Український капітал» до Бойко Валерія Вікторовича про стягнення заборгованості по кредитному договору та звернення стягнення на предмет іпотеки, яке відбувається 18 листопада 2013 року о 15 год. 30 хв. в приміщенні Яремчанського міського суду за адресою: м. Яремче, вул. Довбуша, 32, Івано-Франківської області.

Голова суду Ю. І. Марчак

Київський районний суд м. Одеси викликає в якості відповідача Задорожню Олену Василівну в судові засідання, яке відбувається 26.11.2013 о 12-20 год. в приміщенні Київського районного суду м. Одеси за адресою: м. Одеса, вул. Варненська, 3-б, каб. 206, в якому слухається цивільна справа за позовною заявою Публічного акціонерного товариства «Українська страхова компанія «ГАРАНТ-АВТО» до Задорожньої Олени Василівни про стягнення страхового відшкодування в порядку регресу.

У разі неявки у судові засідання відповідача Задорожньої О. В., справа буде розглянута за її відсутності.

Суддя І. М. Пучкова

Солом'янський районний суд м. Києва (м. Київ, вул. М. Кривоноса, 25, каб. 28) викликає Галкіна Ігоря Юрійовича на 14 год. 15 хв. 07 листопада 2013 року як відповідача в цивільній справі №760/18559/13-ц (2-5270/13) за позовом ПАТ «Акцент Банк» до Галкіна І. Ю. про стягнення заборгованості.

У разі неявки, справу буде розглянуто за відсутності відповідача.

Суддя В. В. Українець

Оболонський районний суд м. Києва викликає в якості відповідача Тачан Міхат у справі за позовом Тачан Ірини Миколаївни, третя особа Орган опіки і піклування — Служба у справах дітей Оболонської РДА м. Києва про позбавлення батьківських прав на 10.00 год. 28.11.2013 р.

При собі необхідно мати паспорт.
Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка, 2-Є, каб. 22, **суддя Белокоणा І. В.**
Наслідки неявки в судові засідання особи, яка бере участь у справі, передбачені ст.ст. 169,170 ЦПК України та ст. 185-3 КУпАП.

Радивилівський районний суд Рівненської області (м.Радивилів, Рівненської області, вул.І.Франка, 8) викликає в судові засідання, яке відбудеться 25 листопада 2013 року об 11:00 Довганюк Валентину Іванівну, остання відома адреса проживання якої Радивилівський р-н, Рівненської обл., с.Полуничне, вул.Центральна, як відповідача по цивільній справі за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» про звернення стягнення. В разі неявки відповідача в судові засідання справа буде розглянута за його відсутності на підставі наявних документів.

Суддя Прачук Л. І.

ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

Рамос і Блохін
перейшли екватор на 5:0

ЄВРОКУБКИ. Футболісти «Дніпра» і «Динамо» у своїх групах розташувалися вслід за лідерами

Валерій РЕКУНОВ,
«Урядовий кур'єр»

Схоже, першим українським клубом, який забезпечить собі вихід до весняної частини змагань, стане «Дніпро». У групі Е вже після трьох турів визначився дует лідерів і пара аутсайдерів. Якщо за два тижні в рідних стінах Руслан Ротань та його партнери вдруге поспіль обіграють португальців, путівка до 1/16 фіналу Ліги Європи їм фактично гарантована.

Однак на своєму полі скромний «Пасуш де Феррейра» бився з дніпрянами, як кажуть, до останнього набою. На відміну від раунду плей-оф Ліги чемпіонів, коли співвітчизники знаменитого Евсебіо програли пітерському «Зеніту» обидві зустрічі 2:4 в рідних стінах і 1:5 в Санкт-Петербурзі.

Наприкінці жовтня португальці набули пристойних кондицій, що дало змогу їм не тільки відбиватися, а й відповідати небезпечними випадами. У цій обопільно гострій боротьбі вирішальним чинником став величезний міжнародний досвід наставника гостей. Іспанський спеціаліст Хуан-де Рамос усе зробив за підручником з футбольної тактики.

На початку другої половини зустрічі він посадив на лаву запасних Джабу Канкаву і перейшов на гру з одним опорним півзахисником — Русланом Ротанем. Це був досить ризикований крок для виїзного поединку, однак він себе виправдав повністю. Хорватського легіонера Ніколу Калініча, який бездарно змарнував стовідсотковий голевий момент у першому таймі, замінив форвард української збірної Євген Селезньов. Також атаку підсилила поява на полі бразильця Джуліано, який набагато впевненіше пошувається в наступальних операціях.

В останні десять хвилин матчу гра повністю перемістилася на половину поля господарів. У цей вирішальний момент зблиснув індивідуальною майстерністю лівий вінгер дніпропетровців Євген Коноплянка. Після дотепного розіграшу кутового він виклав м'яч під завершальний удар Ротаневі — 1:0. Усе інше було справою техніки. Господарі кинулися відіграватися. Потенційно найдорожчому гравцеві українського



Андрій Ярмоленко (у білому) з кожним матчем стає дедалі більше схожим на футболіста, на якого «полюють» провідні європейські клуби

футболу тільки це і було потрібно. Наче спринтер, Євген промчав півполя і технічно відправив шкрянку кулю між ніг бідолашного воротаря: 2:0.

— Ми знали, що у третьому турі нам протистоятиме команда, справи якої в національному чемпіонаті йдуть не найкраще, — поділився своїми враженнями після фінального свистка головний герой зустрічі. — Попри це, наляштувалися на складний матч. Гра і насправді виявилася валідольною: перший м'яч влетів у ворота суперника, коли грати залишалося вісім хвилин. Правду кажучи, в цей момент я видихнув, ніби джек-пот зірвав у казино.

— У другому таймі тренер попросив притримати м'яч у центрі поля, не збиватися на гру за допомогою довгих передач у напрямку Калініча та Зозулі, — розповів у свою чергу Євген Селезньов. — А вже на домашній арені «Пасуша» поле виявилось м'яким і важким. Дотиснути португальців вдалося лише під завісу матчу. Значення здобутих трьох очок важко переоцінити.

— Вийшла рівна гра, в якій нічого не було зрозуміло до останніх хвилин, — погодився зі своїми підопічними Хуан-де Рамос. — Час швидко спливав, накопичувалася втома, хлопцям явно бракувало свіжості.

Щоб змінити хід поєдинку, ми повинні були зробити заміни. Завдяки появі на полі Джуліано, Селезньова і Маттеуса це вдалося зробити. У тому, що нам вдалося змінити хід зустрічі, їхня заслуга очевидна: хлопці додали нашим діям енергії.

Минулого четверга на решті здобули першу перемогу в груповому турнірі київські динамівці. У складі господарів варто відзначити Андрія Ярмоленка, якому напередодні зустрічі із швейцарцями виповнилося 24 роки.

Натомість розчарували гравці «Чорноморця». На початку жовтня команда Романа Григорчука поступилася в гостях голландському ПСВ, а в третьому турі прогнала в рідних стінах болгарському «Лудогорцеві» — 0:1.

Цього тижня групові турніри Ліги чемпіонів та Ліги Європи досягли екватора. Ось який вигляд має внесок українських клубів у загальну скарбничку: «Шахтар» — 7 очок, «Дніпро» — 6, «Чорноморець» — 5,5, «Динамо» — 5,5, «Металіст» — 1, донецький «Металург» — 1.

У таблиці коефіцієнтів УЄФА наша країна продовжує утримуватися на 9-му місці. Крім топ-п'ятірки, нас випереджають Португалія, Росія та Нідерланди. Натомість ми збільшили відрив від десятого місця, на якому розташовувалася Бельгія.

ТАБЛО «УК»

Ліга Європи
Груповий етап
3-й тур

Група G

Динамо (Україна) — Тун (Швейцарія) — 3:0

Голи: Ярмоленко (35), Мбокани (60), Гусєв (78)

Генк (Бельгія) — Рапід (Австрія) — 1:1

Голи: Гор'ю (21) — Забітцер (82)

	В	Н	П	М	О
Генк	2	1	0	4-2	7
Динамо	1	1	1	5-3	4
Тун	1	0	2	2-5	3
Рапід	0	2	1	3-4	2

Група B

Чорноморець (Україна) — Лудогорець (Болгарія) — 0:1

Голи: Златинські (45)

Динамо (Хорватія) — ПСВ (Нідерланди) — 0:0

	В	Н	П	М	О
Лудогорець	3	0	0	6-0	9
ПСВ	1	1	1	2-2	4
Чорноморець	1	0	2	2-4	3
Динамо	0	1	2	1-5	1

Група E

Пасуш де Феррейра (Португалія) — Дніпро (Україна) — 0:2

Голи: Ротань (83), Коноплянка (85)

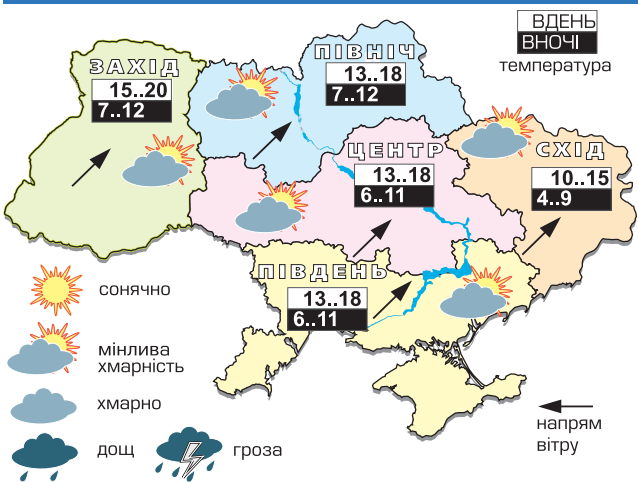
Фіорентина (Італія) — Пандурій (Румунія) — 3:0

Голи: Хоакін (26), Райдер Матос (34), Куадрадо (69)

	В	Н	П	М	О
Фіорентина	3	0	0	8-1	9
Дніпро	2	0	1	4-2	6
Пандурій	0	1	2	1-5	1
Пасуш	0	1	2	1-6	1

7 листопада. Дніпро — Пасуш де Феррейра, Пандурій — Фіорентина.

ПОГОДА НА ЗАВТРА



ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ
НА 27 ЖОВТНЯ

Область	Ніч	День	Область	Ніч	День
Київська	+7 +12	+13 +18	Черкаська	+6 +11	+13 +18
Житомирська	+7 +12	+13 +18	Кіровоградська	+6 +11	+14 +19
Чернігівська	+6 +11	+11 +16	Полтавська	+4 +9	+10 +15
Сумська	+4 +9	+10 +15	Дніпропетровська	+4 +9	+12 +17
Закарпатська	+7 +12	+16 +21	Одеська	+7 +12	+15 +20
Рівненська	+7 +12	+13 +18	Миколаївська	+6 +11	+13 +18
Львівська	+8 +13	+16 +21	Херсонська	+5 +10	+11 +16
Івано-Франківська	+6 +11	+16 +21	Запорізька	+5 +10	+10 +15
Волинська	+8 +13	+15 +20	Харківська	+4 +9	+10 +15
Хмельницька	+6 +11	+14 +19	Донецька	+4 +9	+10 +15
Чернівецька	+7 +12	+15 +20	Луганська	+4 +9	+10 +15
Тернопільська	+7 +12	+15 +20	Крим	+6 +11	+13 +18
Вінницька	+7 +12	+15 +20	Київ	+9 +11	+16 +18

Укргідрометцентр

Козаки-мазепинці
постали
як нагадування

Олександр ВЕРТИЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

ПАМ'ЯТЬ. У Лебедині на Сумщині відкрили і освятили меморіал «Козацька могила». Він зведений у пам'ять про 900 козаків, по-звірячому закатованих підданими князя Меншикова та російського царя Петра I у період з 25 листопада по 26 грудня 1708 року за їхню прихильність до гетьмана Івана Мазепи.

На урочистий мітинг і молебень зібралися сотні жителів районного центру і навколишніх сіл. Як розповів Лебединський міський голова Анатолій Троян, ідея створити меморіал зародилася ще 1993 року, однак з різних причин її не вдавалося втілити. І лише завдяки нинішнім зусиллям міської влади, допомозі підприємця Валерія Чалого задум став реальністю.

Козацький курган завдовжки 20 і заввишки 4 метри насипали перед входом до Мироносицького кладовища, де, за переказами старожилів, стратили більшість козаків. Свого часу вдалося зосередити їхні поховання саме в цьому місці, хоча точної кількості загиблих ніхто не знає і навряд чи дізнається. Однак достеменно відомо, що це було воістину криваве побоїще, яке стало однією з найтрагічніших сторінок в історії українського козацтва. Відтепер у Лебедині про це постійно нагадуватиме величний меморіал.



У цьому кургані поховано сотні козаків-мазепинців

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» —
61035, 40227 (соціальний)

Головний редактор — Сергій БРАГА
Перший заступник
головного редактора
Леонід САМСОНЕНКО
Заступники головного редактора:
Павло БЕБА,
Лариса УСЕНКО
Відповідальний секретар
Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua
Адреса редакції: 01008, Київ, вул. Садова, 1
Телефон для довідок: 253-12-95.
Телефони відділу реклами: 253-55-09,
факс: 230-06-71, e-mail: adv@ukcc.com.ua
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,
п'ятницю та суботу
Зам. № 32140. Тираж 39027

Листування з читачами тільки
на сторінках газети.
Відповідальність за достовірність
інформації та реклами несуть автори
та рекламодавці.
Набрано і зверстано у комп'ютерному
центрі «Урядового кур'єра».
Друк: ТОВ «Мега-Поліграф»,
04073, Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14
www.mega-poligraf.kiev.ua